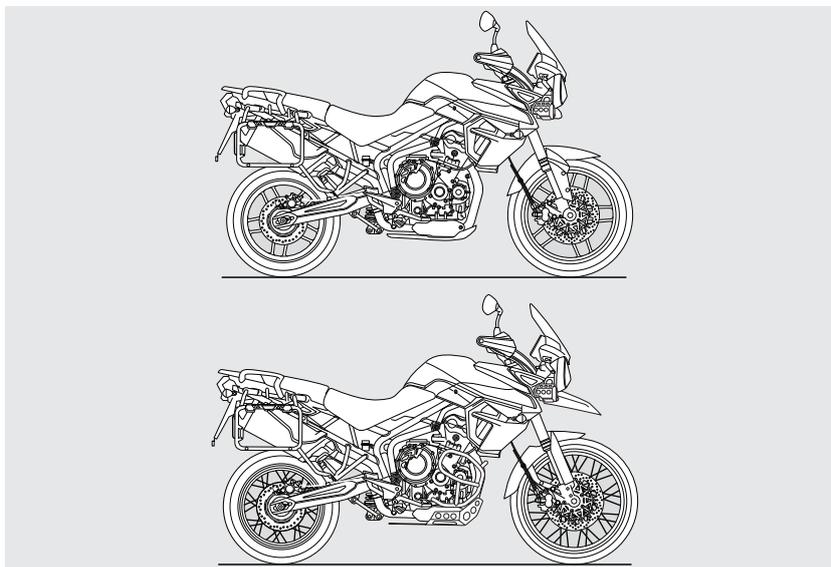




Manual do proprietário

Tiger XR e Tiger XC - todos os modelos



Mostrados os modelos Tiger XRt e Tiger XCa

Este manual contém informações sobre as motocicletas Triumph Tiger XR, Tiger XR_x, Tiger XR_x-LRH (altura baixa da suspensão), Tiger XR_t, Tiger XC, Tiger XC_x, Tiger XC_x-LRH (altura baixa da suspensão) e Tiger XCa. Guarde sempre este Manual do proprietário na motocicleta e consulte-o sempre que necessário.

As informações contidas nesta publicação se baseiam nas informações mais recentes disponíveis no momento da impressão. A Triumph se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento, sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação.

É proibida a reprodução total ou parcial sem a permissão expressa, por escrito, da Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 06.2015 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.
Número de peça da publicação 3855486-BR edição 1.

Sumário

Este manual contém diferentes seções. O sumário a seguir ajudará você a localizar o início de cada seção onde, no caso das seções mais importantes, um outro sumário o ajudará a localizar o tópico específico desejado.

Prefácio	3
Prefácio - segurança em primeiro lugar	8
Etiquetas de advertência	16
Identificação das peças	18
Números de série	23
Informações gerais	25
Condução da motocicleta	111
Acessórios, carga e passageiros	123
Manutenção e ajuste	127
Período de inatividade	185
Especificações	187

PREFÁCIO

Manual do proprietário

Obrigado por escolher uma motocicleta Triumph. Esta motocicleta é o resultado direto da combinação da comprovada engenharia da Triumph, de um exaustivo processo de testes e do esforço contínuo para melhorar a confiabilidade, a segurança e o desempenho.

Antes de conduzir a motocicleta, leia este Manual do proprietário com atenção, para se familiarizar com seus recursos, capacidades e limitações, bem como com a operação correta de seus controles.

Este manual inclui dicas de condução segura, mas não abrange todas as técnicas e habilidades necessárias para conduzir uma motocicleta com segurança.

A Triumph recomenda veementemente que os condutores façam o treinamento necessário para garantir a operação segura desta motocicleta.

Uma versão eletrônica do Manual do proprietário está disponível para download na Internet em www.triumph.co.uk.

Este manual também está disponível na sua concessionária local em:

- Alemão
- Espanhol
- Francês
- Holandês
- Inglês
- Italiano
- Japonês
- Sueco.

Advertência

Este Manual do proprietário, e todas as demais instruções fornecidas com a motocicleta, devem ser considerados parte integrante da motocicleta e devem permanecer com ela, mesmo que no futuro você decida vendê-la.

Antes de conduzir a motocicleta, o condutor deve ler este Manual do proprietário e todas as outras instruções fornecidas com a motocicleta, para se familiarizar com seus recursos, capacidades e limitações, bem como com a operação correta de seus controles. Não empreste sua motocicleta a outros condutores, uma vez que, se eles não estiverem familiarizados com seus recursos, capacidades e limitações, bem como com a operação correta de seus controles, poderão sofrer um acidente.

Prefácio

Fale com a Triumph

Nosso relacionamento com você não termina com a aquisição da sua motocicleta Triumph. Os seus comentários sobre a sua experiência de compra e de propriedade são muito importantes para nos ajudar a desenvolver nossos produtos e serviços. Ajude-nos, assegurando-se de que a concessionária tenha seu endereço de e-mail e de que o registre conosco. Você receberá, no seu endereço de e-mail, um convite para uma pesquisa de satisfação do cliente on-line, onde poderá fornecer essas informações.

Sua equipe Triumph.

Avisos, Cuidados e Observações

As informações de importância especial são apresentadas neste Manual do proprietário da seguinte forma:

Advertência

Este símbolo de advertência identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem seguidos corretamente, podem causar ferimentos pessoais ou mesmo morte.

Cuidado

Este símbolo de cuidado identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem estritamente observados, podem causar danos ao equipamento ou até mesmo a sua destruição.

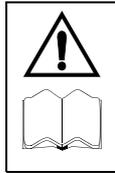
Observação:

- Este símbolo de observação indica pontos de interesse especial para uma operação mais eficiente e adequada.

Prefácio

Etiquetas de advertência

O símbolo (à esquerda) pode ser visto em determinadas áreas da motocicleta. Ele significa "CUIDADO: CONSULTE O MANUAL" e será seguido de uma representação gráfica do assunto em questão.



Nunca circule com a motocicleta ou faça qualquer ajuste sem consultar as instruções relevantes contidas neste manual.

Você encontrará a localização de todas as etiquetas que contêm esse símbolo na página 16. Quando necessário, esse símbolo também aparecerá nas páginas que contêm informações relevantes.

Manutenção

Deixe a manutenção da sua motocicleta a cargo de uma concessionária Triumph autorizada, para garantir que ela tenha uma vida útil longa, segura e sem problemas. Apenas concessionárias Triumph autorizadas dispõem das habilidades, do equipamento e dos conhecimentos necessários para a correta manutenção da sua motocicleta Triumph.

Para localizar a concessionária Triumph mais perto de você, visite o site da Triumph (www.triumph.co.uk) ou telefone para o distribuidor autorizado do seu país. O endereço pode ser encontrado no livro de registro de manutenção que acompanha este manual.

Uso fora de estrada

Os modelos Tiger XR, Tiger XR_x, Tiger XR_x-LRH (altura baixa da suspensão), Tiger XR_r, Tiger XC, Tiger XC_x, Tiger XC_x-LRH (altura baixa da suspensão) e Tiger XC_a são projetados para uso em estrada e uso fora de estrada moderado. O uso fora de estrada moderado inclui o uso em estradas não pavimentadas, de terra ou de cascalho, mas não inclui o uso em circuitos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou uso fora de estrada com um passageiro.

O uso fora de estrada moderado não inclui saltar com a motocicleta nem saltar obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer ressaltos ou obstáculos. Não tente passar sobre obstáculos.

Sistema de controle de ruídos

É proibido mexer no sistema de controle de ruídos.

Os proprietários são advertidos de que a lei pode proibir:

- A remoção ou a inutilização, por qualquer pessoa, para outras finalidades que não a manutenção, o reparo ou a substituição, de qualquer dispositivo ou elemento de projeto incorporado a qualquer veículo novo para fins de controle de ruídos antes da sua venda ou da sua entrega ao comprador final ou durante o seu uso.
- O uso do veículo após a remoção ou a inutilização desse dispositivo ou elemento de projeto por qualquer pessoa.

Prefácio

Imobilizador e sistema de monitoramento da pressão dos pneus

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC.

A operação está sujeita às seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

Alterações ou modificações no dispositivo podem anular a autorização do usuário para operar o equipamento.

Pneus

Com referência aos Pneumáticos e Câmaras de Ar para Veículos Automotivos (controle de qualidade), 2009, Cl. No. 3 (c), a M/s. Triumph Motorcycles Ltd. declara que os pneus usados nesta motocicleta cumprem as exigências da IS 15627: 2005 e atendem aos requisitos das normas CMVR (Central Motor Vehicle Rules), 1989.

Modelos Tiger XRx-LRH e Tiger XCx-LRH (altura baixa da suspensão)

Salvo indicação em contrário, as informações, as instruções e as especificações dos modelos Tiger XRx-LRH e Tiger XCx-LRH são idênticas às detalhadas no Manual do proprietário para os modelos Tiger XRx e Tiger XCx com altura padrão da suspensão.



Controle de Poluição do Ar

Esta motocicleta atende ao Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT (Estabelecido pelas Resoluções nº 297 de 26/02/2002 e nº 342 de 25/09/2003 do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA).

Controle de Emissões

Para que a motocicleta atenda ao art. 16 da Resolução 297/02 do CONAMA, os níveis de CO e HC devem estar de acordo com os valores especificados abaixo, na rotação de marcha lenta:

Tiger XR_x, Tiger XR_t, Tiger XC, Tiger XC_x, Tiger XC_x-LRH, Tiger XC_a

Regime de marcha lenta:

1.100 rpm \pm 150 rpm (motor na temperatura normal de funcionamento)

Valores recomendados de CO (monóxido de carbono): 0,00%

Valores recomendados de HC (hidrocarbonetos): 7,2 ppm (partes por milhão)

Tiger XR, Tiger XR_x-LRH

Regime de marcha lenta:

1.100 rpm \pm 150 rpm (motor na temperatura normal de funcionamento)

Valores recomendados de CO (monóxido de carbono): 0,00%

Valores recomendados de HC (hidrocarbonetos): 8,0 ppm (partes por milhão)

Nível de Ruído

Tiger XR_x, Tiger XR_t, Tiger XC, Tiger XC_x, Tiger XC_x-LRH, Tiger XC_a

Esta motocicleta atende à legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos auto-motores (Resolução nº 2 de 11/02/1993, complementada pela Resolução nº 268 de 14/09/2000, do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é de 88,8 dB(A) a 4.625 rpm (medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714).

Tiger XR, Tiger XR_x-LRH

Esta motocicleta atende à legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos auto-motores (Resolução nº 2 de 11/02/1993, complementada pela Resolução nº 268 de 14/09/2000, do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é de 90,27 dB(A) a 4.625 rpm (medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714).

Proteção ao Meio Ambiente

Para proteger o meio ambiente, descarte corretamente as baterias, pneus, óleo de motor ou outros componentes usados do veículo ao trocá-los no futuro. Consulte sua concessionária autorizada TRIUMPH ou uma agência de proteção ambiental de sua região quanto aos procedimentos corretos de descarte.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

PREFÁCIO - SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

A motocicleta

Advertência

Os modelos Tiger XR, Tiger XR_x, Tiger XR_x-LRH (altura baixa da suspensão), Tiger XR_T, Tiger XC, Tiger XC_x, Tiger XC_x-LRH (altura baixa da suspensão) e Tiger XCA são projetados para uso em estrada e uso fora de estrada moderado. O uso fora de estrada moderado inclui o uso em estradas não pavimentadas, de terra ou de cascalho, mas não inclui o uso em circuitos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou uso fora de estrada com um passageiro.

O uso fora de estrada moderado não inclui saltar com a motocicleta nem saltar obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer ressaltos ou obstáculos. Não tente passar sobre obstáculos.

O uso fora de estrada extremo poderá provocar perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Advertência

Modelos Tiger XR_x-LRH e Tiger XC_x-LRH (altura baixa da suspensão)

As motocicletas Tiger XR_x-LRH e Tiger XC_x-LRH (altura baixa da suspensão) estão equipadas com suspensão rebaixada e têm uma menor distância ao solo.

Como resultado, os ângulos de inclinação em curvas que podem ser alcançados pelos modelos Tiger XR_x-LRH e Tiger XC_x-LRH são reduzidos em comparação com os modelos Tiger XR_x e Tiger XC_x com altura padrão da suspensão.

Ao conduzir, tenha em mente que a distância ao solo da motocicleta é limitada. Circule com a motocicleta por uma área sem tráfego para se familiarizar com as limitações do ângulo de inclinação e da distância ao solo da motocicleta.

A inclinação da motocicleta em um ângulo inseguro ou o contato inesperado com o solo pode causar perda de instabilidade e de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Advertência

Esta motocicleta não foi projetada para transportar reboque ou side-car. A instalação de um reboque e/ou um side-car pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Advertência

Esta motocicleta foi projetada para uso como veículo de duas rodas, capaz de transportar o condutor sozinho ou acompanhado de um único passageiro. O peso total do condutor, do passageiro (se houver), dos acessórios instalados e da bagagem não deve exceder o limite máximo de carga de:

Tiger XR - 222 kg

Tiger XRx - 219 kg

Tiger XRx-LRH - 140 kg

Tiger XRr - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XCx - 217 kg

Tiger XCx-LRH - 221 kg

Tiger XCA - 210 kg

Advertência

Esta motocicleta incorpora um catalisador embaixo do motor. O catalisador e o sistema de escapamento atingem temperaturas muito altas quando o motor está em funcionamento. Materiais inflamáveis, como grama, feno, palha, folhas, roupas, bagagem etc., poderão inflamar se entrarem em contato com qualquer parte do sistema de escapamento ou do catalisador. Certifique-se sempre de que materiais inflamáveis não entrem em contato com o sistema de escapamento ou o catalisador.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Combustível e gases do escapamento

Advertência

A GASOLINA É ALTAMENTE INFLAMÁVEL:

Sempre desligue o motor durante o reabastecimento.

Nunca reabasteça ou abra a tampa do bocal de enchimento de combustível se você estiver fumando ou próximo a uma chama aberta (nua).

Tome cuidado para não derramar gasolina no motor, no cano de descarga ou nos silenciosos durante o reabastecimento.

Se, acidentalmente, você ingerir ou inalar gasolina ou ela cair em seus olhos, procure assistência médica imediatamente.

Em caso de derramamento de gasolina na pele, lave-a imediatamente com bastante água e sabão e retire as roupas respingadas.

O contato da pele com a gasolina pode causar queimaduras graves e outros ferimentos.

Advertência

Nunca dê partida no motor ou deixe-o em funcionamento se você estiver em uma área fechada. Os gases do escapamento são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo. Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Capacete e roupas

Advertência

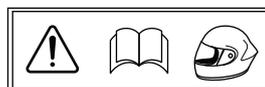
Durante os passeios de motocicleta, o condutor e o passageiro devem sempre usar capacete, botas, óculos de proteção, luvas, calças apertadas no joelho e no tornozelo e uma jaqueta de cor viva. Roupas de cores vivas facilitam a visualização do condutor (ou do passageiro) por outros motoristas. Embora a proteção total seja impossível, a utilização de roupas de proteção adequadas ajuda a reduzir o risco de ferimento quando se conduz uma motocicleta.

Advertência

O capacete é um dos mais importantes elementos de segurança na condução de motocicletas, uma vez que protegem a cabeça contra possíveis lesões. Os capacetes do condutor e do passageiro devem ser escolhidos com cuidado, de forma que encaixem na cabeça de uma maneira confortável e segura. Um capacete de cores vivas facilita a visualização do condutor (ou do passageiro) por outros motoristas.

Um capacete aberto proporciona uma certa proteção em caso de acidente, mas um capacete integral (ou "fechado") oferece mais proteção.

Sempre use uma viseira ou óculos de proteção aprovados para proteger os olhos e ter uma melhor visão.



cbma

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Condução

Advertência

Nunca conduza a motocicleta em condições de fadiga ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

Dirigir sob a influência de álcool ou outras drogas é ilegal.

A condução em condições de fadiga ou sob a influência de álcool ou outras drogas reduz a capacidade do condutor de manter o controle da motocicleta, com o consequente risco de perda de controle e de acidente.

Advertência

Todos os condutores devem ter carteira de habilitação apropriada para motocicletas. Dirigir uma motocicleta sem habilitação é ilegal e pode resultar em processo criminal.

Pilotar uma motocicleta sem ter recebido treinamento formal nas técnicas corretas de condução, que são necessárias para obter uma carteira de habilitação, é perigoso e pode causar perda de controle da motocicleta e um acidente.

Advertência

Dirija sempre de forma defensiva e use o equipamento de proteção mencionado neste prefácio. Lembre-se: em caso de acidente, uma motocicleta não oferece a mesma proteção contra impacto oferecida por um automóvel.

Advertência

Esta motocicleta Triumph deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando. Conduzir uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer imprevisto diminui conforme aumenta a velocidade. Reduza a velocidade sempre que estiver em situações potencialmente perigosas, como condições de mau tempo ou tráfego intenso.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Advertência

Esteja constantemente atento a alterações nas condições das estradas, do tráfego e do vento. Todos os veículos de duas rodas estão sujeitos a forças externas que podem causar acidentes. Essas forças incluem (entre outras):

- rajadas de vento gerados pelos veículos em circulação
- buracos e pavimentações irregulares ou danificadas
- mau tempo
- erros de condução.

Sempre conduza a motocicleta a uma velocidade moderada e evite o tráfego intenso até que você esteja totalmente familiarizado com as características de operação e de manejo da motocicleta. Nunca ultrapasse os limites legais de velocidade.

Guidões e estribos

Advertência

O condutor deve segurar o guidão com as duas mãos em todos os momentos, para manter o veículo sob controle.

Se o motorista tirar as mãos do guidão, o manejo e a estabilidade da motocicleta serão afetados negativamente, podendo causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Advertência

Durante a operação do veículo, o condutor e o passageiro devem utilizar os estribos da motocicleta em todos os momentos.

Dessa forma, ambos reduzirão o risco de contato acidental com qualquer componente da motocicleta, bem como o risco de suas roupas ficarem presas.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

⚠ Advertência

Os indicadores do ângulo de inclinação não devem ser usados como guia de até onde a motocicleta pode ser inclinada com segurança, uma vez que isso depende de diversas variáveis, como o tipo de pavimentação, o estado dos pneus e as condições meteorológicas, entre outras.

A inclinação da motocicleta em um ângulo inseguro pode causar instabilidade, perda de controle da motocicleta e acidentes.

⚠ Advertência

Se os indicadores do ângulo de inclinação estiverem gastos além do limite máximo, a motocicleta se inclinará para um ângulo inseguro.

Os indicadores do ângulo de inclinação atingirão o limite máximo de desgaste e deverão ser substituídos quando estiverem desgastado até:

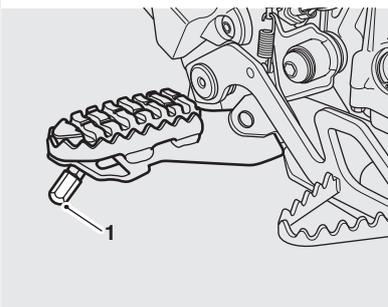
- 20 mm - todos os modelos, exceto o modelo Tiger XCA
- 25 mm - somente o modelo Tiger XCA

A inclinação da motocicleta em um ângulo inseguro pode causar instabilidade, perda de controle da motocicleta e acidentes.

⚠ Advertência

Se, quando você inclinar a motocicleta, o indicador do ângulo de inclinação, acoplado ao estribo do condutor, tocar o chão, a motocicleta estará se aproximando do seu limite de inclinação. Aumentar o ângulo de inclinação não é uma prática segura.

A inclinação da motocicleta em um ângulo inseguro pode causar instabilidade, perda de controle da motocicleta e acidentes.



1. Indicador do ângulo de inclinação

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Estacionamento

Advertência

Sempre desligue o motor e retire a chave da ignição antes de sair da motocicleta. A retirada da chave reduz o risco de uso da motocicleta por pessoas não autorizadas ou não qualificadas.

Ao estacionar a motocicleta, lembre-se sempre do seguinte:

Deixe a primeira marcha engatada para ajudar a evitar que a motocicleta caia do descanso.

O motor e o sistema de escapamento ficam quentes após um deslocamento. NÃO estacione em áreas em que pedestres, animais e/ou crianças possam ter contato com a motocicleta.

Não estacione em terreno pouco firme ou em declives acentuados. Nessas circunstâncias, a motocicleta poderá cair do descanso.

Para obter mais informações, consulte a seção Condução da motocicleta deste Manual do proprietário.

Peças e acessórios

Advertência

Os proprietários devem estar cientes de que os únicos acessórios, peças e conversões aprovados para qualquer motocicleta Triumph são aqueles que têm a autorização oficial da Triumph e são instalados na motocicleta por uma concessionária autorizada.

Em particular, é extremamente perigoso instalar ou substituir peças ou acessórios que, para isso, exijam a desmontagem ou a adição de um componente aos sistemas elétrico ou de combustível. Qualquer modificação nesse sentido poderia comprometer a segurança do veículo.

A instalação de peças, acessórios ou conversões não aprovados pode ter um impacto negativo sobre o manejo, a estabilidade ou qualquer outro aspecto da operação da motocicleta, podendo causar perda de controle da motocicleta, com o conseqüente risco de acidentes.

A Triumph não se responsabiliza por defeitos causados por instalação de peças, conversões ou acessórios não aprovados ou instalação de peças, conversões ou acessórios aprovados realizada por pessoal não autorizado.

Prefácio - segurança em primeiro lugar

Manutenção/equipamento

Advertência

Em caso de dúvidas sobre a operação correta e segura desta motocicleta Triumph, consulte uma concessionária Triumph autorizada.

Lembre-se de que o uso continuado de uma motocicleta em condições não ideais de funcionamento pode agravar uma falha e até mesmo comprometer sua segurança.

Advertência

Certifique-se de que todo o equipamento exigido por lei esteja instalado e em perfeitas condições de funcionamento. A remoção ou a alteração das luzes e dos silenciosos da motocicleta, bem como de seus sistemas de controle de emissões ou de ruídos, pode ser ilegal. A modificação incorreta ou inadequada pode ter um impacto negativo sobre o manejo, a estabilidade ou qualquer outro aspecto da operação da motocicleta, podendo causar perda de controle da motocicleta, com o consequente risco de acidentes.

Advertência

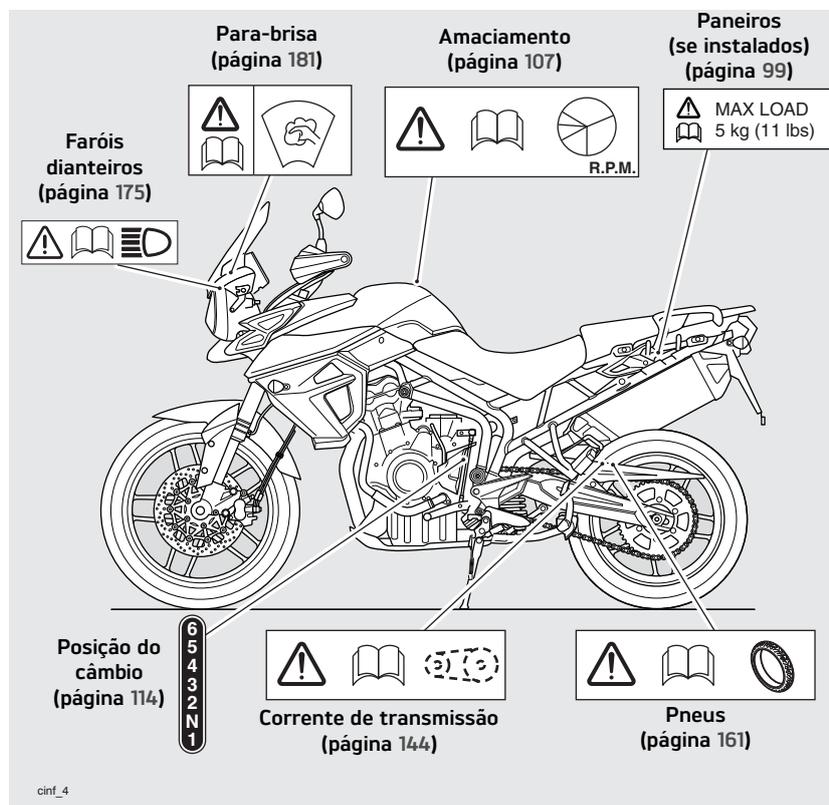
Em caso de envolvimento da moto em um acidente, uma colisão ou uma queda, ela deverá levada a uma concessionária Triumph autorizada para inspeção e reparo. Qualquer acidente pode causar danos à motocicleta que, se não forem reparados corretamente, poderão provocar um segundo acidente.

Etiquetas de advertência

ETIQUETAS DE ADVERTÊNCIA

As etiquetas mostradas nesta página e nas páginas seguintes destinam-se a chamar a atenção para algumas informações relevantes sobre a segurança contidas neste manual. Antes de conduzir a motocicleta, certifique-se de que todos os ocupantes entenderam e respeitaram as informações contidas nessas etiquetas.

Localização das etiquetas de advertência

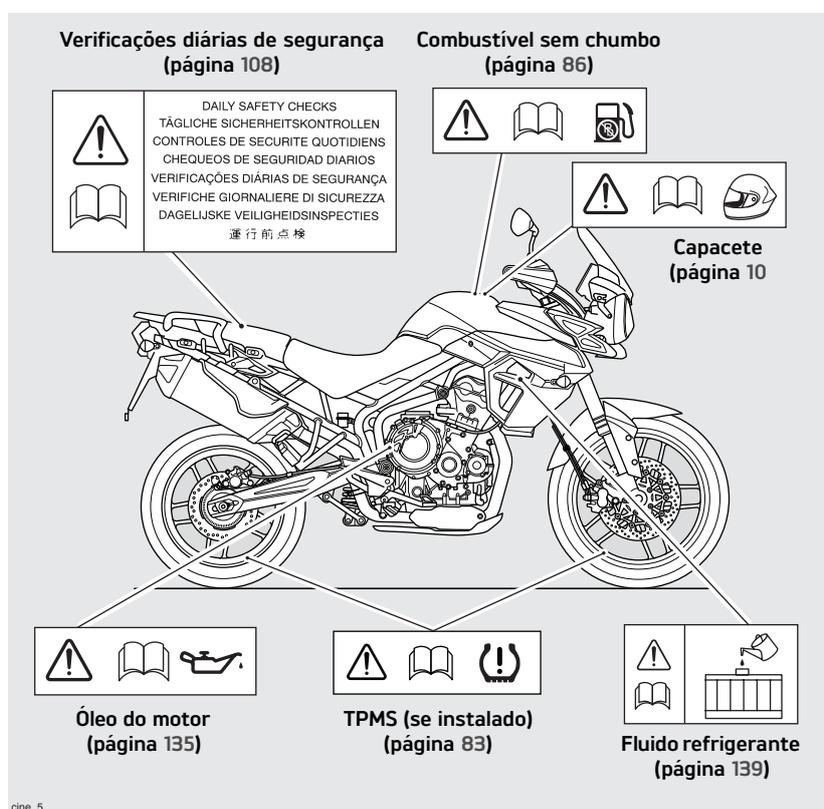


Etiquetas de advertência

Localização das etiquetas de advertência (continuação)

Cuidado

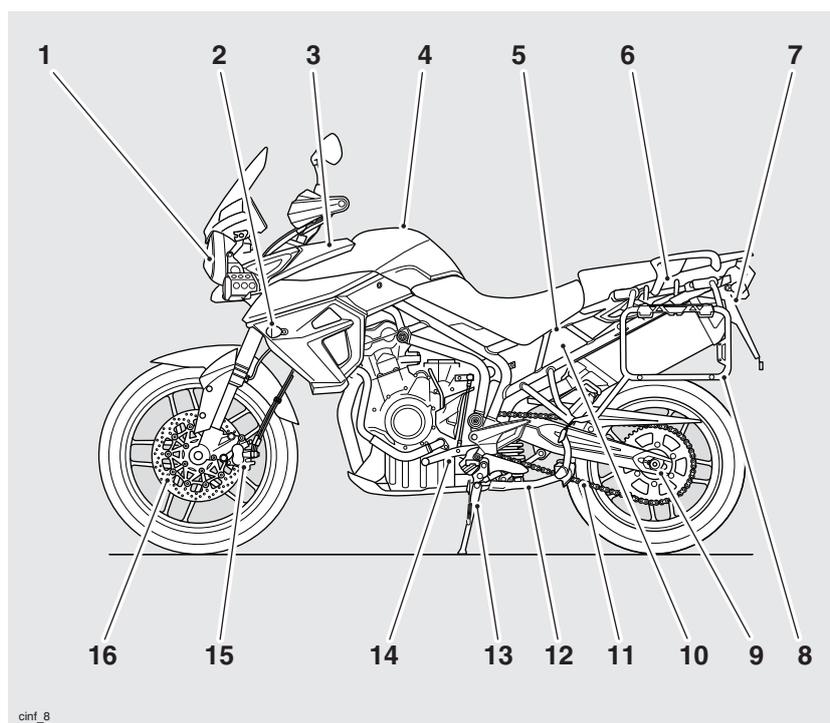
Todos os decalques e etiquetas de advertência, com exceção da etiqueta de amaciamento, são colocados na motocicleta usando um adesivo forte. Em alguns casos, as etiquetas são colocadas antes da aplicação do verniz de pintura. Portanto, qualquer tentativa de remover as etiquetas de advertência causará danos à pintura ou à carroceria.



Identificação das peças

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

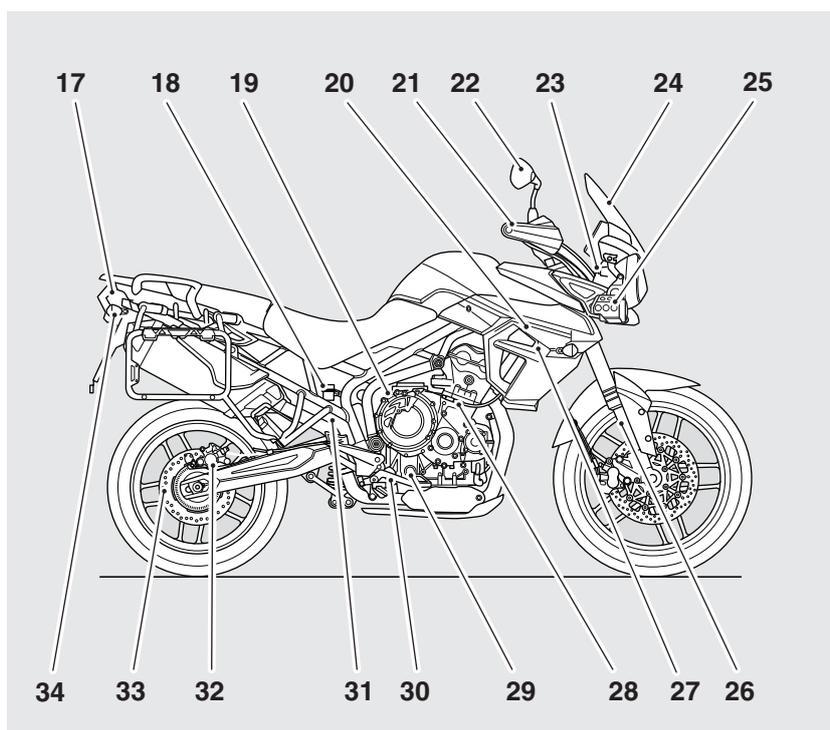
Tiger XR - todos os modelos



- | | |
|--|--|
| 1. Farol dianteiro | 8. Trilhos de montagem do painel (se instalados) |
| 2. Indicador de direção dianteiro | 9. Regulador da roda traseira |
| 3. Tomada para acessórios elétricos | 10. Soquetes para acessórios elétricos (se instalados) |
| 4. Tanque de combustível e tampa do bocal de enchimento de combustível | 11. Corrente de transmissão |
| 5. Bateria e caixas de fusíveis | 12. Suporte central (se instalado) |
| 6. Local de armazenamento do kit de ferramentas e da trava U-Lock opcional | 13. Descanso lateral |
| 7. Trava do assento | 14. Pedal de troca de marchas |
| | 15. Pinça do freio dianteiro |
| | 16. Disco do freio dianteiro |

Identificação das peças

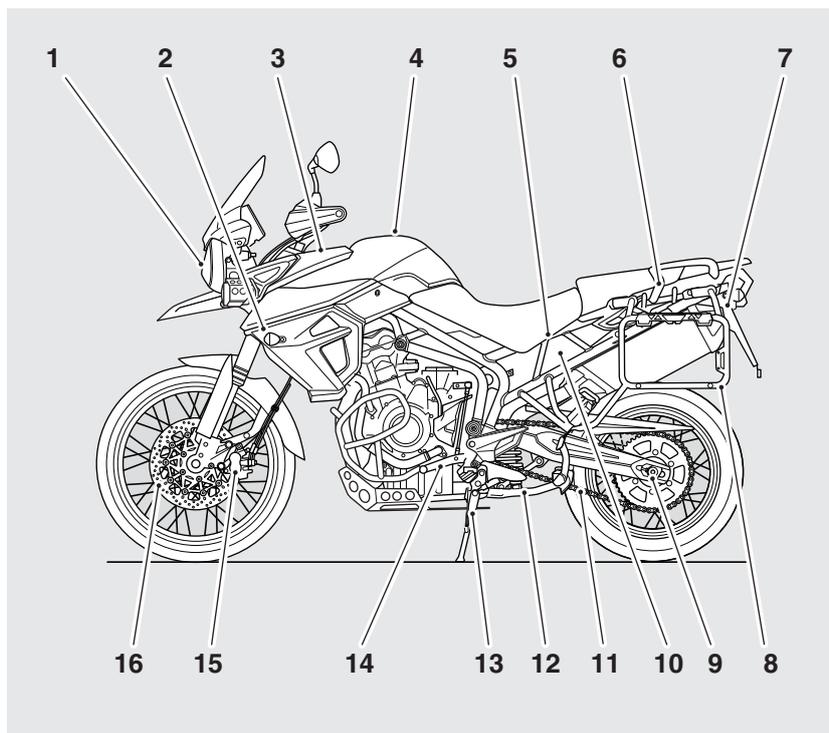
Tiger XR - todos os modelos (continuação)



- 17. Luz traseira
- 18. Reservatório do fluido do freio traseiro
- 19. Tampa do bocal de enchimento de óleo
- 20. Tanque de expansão do fluido refrigerante
- 21. Protetores de mão (se instalados)
- 22. Espelho retrovisor
- 23. Regulador do farol dianteiro
- 24. Para-brisa
- 25. Luz de neblina (se instalada)
- 26. Garfo dianteiro
- 27. Tampa de pressão do fluido refrigerante/radiador
- 28. Cabo da embreagem
- 29. Visor de verificação do nível de óleo do motor
- 30. Pedal do freio traseiro
- 31. Regulador de pré-carga da mola da suspensão traseira
- 32. Pinça do freio traseiro
- 33. Disco do freio traseiro
- 34. Indicador de direção traseiro

Identificação das peças

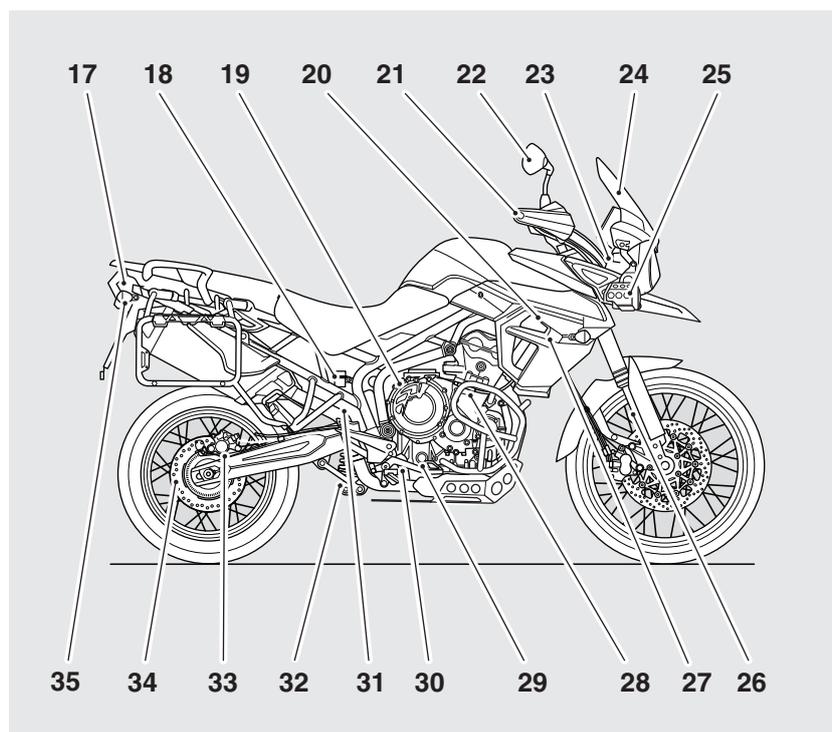
Tiger XC - todos os modelos



- | | |
|--|--|
| 1. Farol dianteiro | 9. Regulador da roda traseira |
| 2. Indicador de direção dianteiro | 10. Soquetes para acessórios elétricos (se instalados) |
| 3. Tomada para acessórios elétricos | 11. Corrente de transmissão |
| 4. Tanque de combustível e tampa do bocal de enchimento de combustível | 12. Suporte central (se instalado) |
| 5. Bateria e caixas de fusíveis | 13. Descanso lateral |
| 6. Local de armazenamento do kit de ferramentas e da trava U-Lock opcional | 14. Pedal de troca de marchas |
| 7. Trava do assento | 15. Pinça do freio dianteiro |
| 8. Trilhos de montagem do paneiro (se instalados) | 16. Disco do freio dianteiro |

Identificação das peças

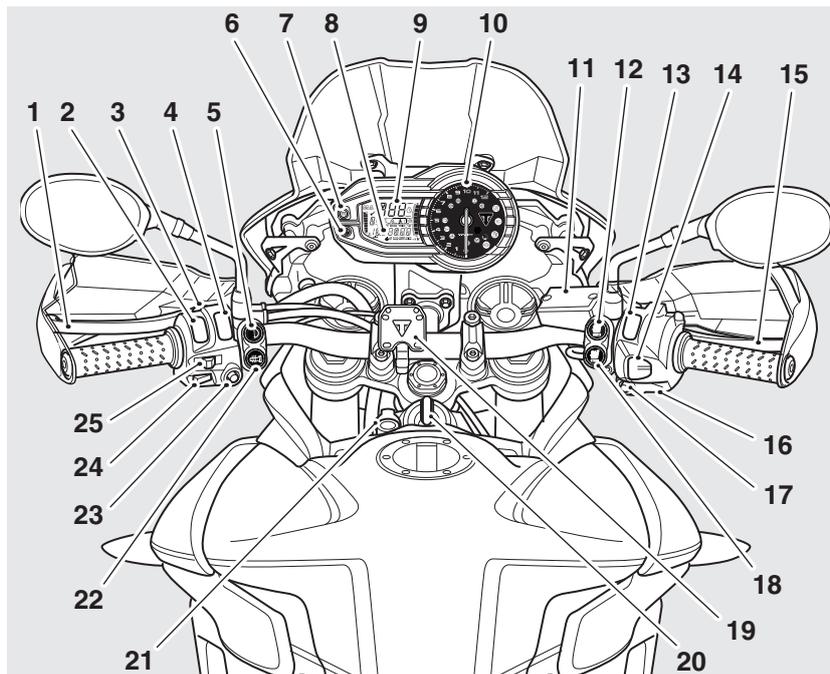
Tiger XC - todos os modelos (continuação)



- 17. Luz traseira
- 18. Reservatório do fluido do freio traseiro
- 19. Tampa do bocal de enchimento de óleo
- 20. Tanque de expansão do fluido refrigerante
- 21. Protetores de mão (se instalados)
- 22. Espelho retrovisor
- 23. Regulador do farol dianteiro
- 24. Para-brisa
- 25. Luz de neblina (se instalada)
- 26. Garfo dianteiro
- 27. Tampa de pressão do fluido refrigerante/radiador
- 28. Cabo da embreagem
- 29. Visor de verificação do nível de óleo do motor
- 30. Pedal do freio traseiro
- 31. Regulador de amortecimento de recuperação da suspensão traseira
- 32. Regulador de pré-carga da suspensão traseira
- 33. Pinça do freio traseiro
- 34. Disco do freio traseiro
- 35. Indicador de direção traseiro

Identificação das peças

Todos os modelos (mostrado o modelo Tiger XCA)

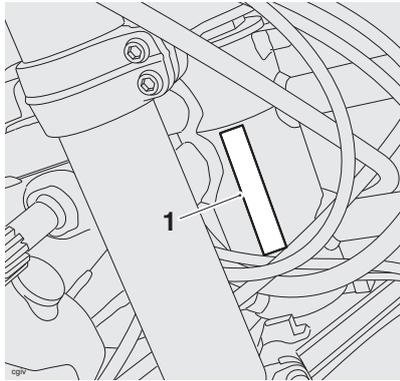


- | | |
|--|---|
| 1. Alavanca da embreagem | 14. Botão de ajuste do piloto automático (se instalado) |
| 2. Comutador do farol dianteiro | 15. Alavanca do freio dianteiro |
| 3. Botão de sinalização de ultrapassagem | 16. Botão de partida |
| 4. Botão de rolagem de instrumentos | 17. Botão liga/desliga do piloto automático (se instalado) |
| 5. Interruptor das luzes de neblina (se instalado) | 18. Interruptor do assento aquecido do passageiro (se instalado) |
| 6. Botão das luzes de emergência | 19. Suporte de montagem da unidade de navegação via satélite (se instalado) |
| 7. Botão MODO/INICIO | 20. Interruptor de ignição |
| 8. Visor do computador de bordo | 21. Tomada para acessórios elétricos |
| 9. Velocímetro | 22. Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado) |
| 10. Tacômetro | 23. Botão de seleção de instrumento |
| 11. Reservatório do fluido do freio dianteiro | 24. Botão da buzina |
| 12. Interruptor do assento aquecido do condutor (se instalado) | 25. Interruptor do indicador de direção |
| 13. Interruptor de parada do motor | |

Números de série

NÚMEROS DE SÉRIE

Número de chassi

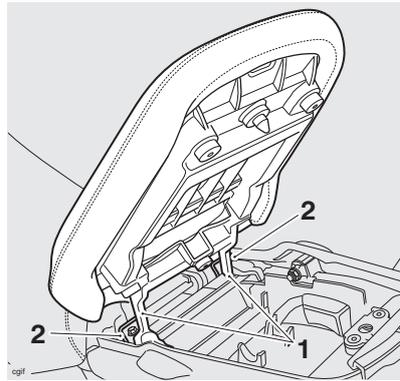


1. Número de chassi

O número de chassi está gravado na área da coluna de direção do quadro. Ele também é exibido em uma placa, presa com rebites ao quadro, embaixo do assento do passageiro.

Anote o número de chassi no espaço abaixo.

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está gravado no cárter do motor, logo acima da tampa da embreagem.

Anote o número de série do motor no espaço abaixo.

Números de série

Esta página foi deixada intencionalmente em branco

INFORMAÇÕES GERAIS

Sumário

Disposição do painel de instrumentos.....	29
Luzes de aviso.....	30
Indicadores de direção.....	30
Ponto morto.....	30
Farol alto.....	30
Nível baixo de combustível.....	30
Luz de aviso do piloto automático (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC).....	30
Luz de aviso do ABS (sistema antibloqueio de freios).....	31
Luz indicadora do alarme/imobilizador.....	32
Luz de aviso de controle de tração da Triumph desativado.....	33
Luz indicadora do controle de tração da Triumph (TTC).....	33
Luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor.....	34
Luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante.....	35
Luz de aviso de baixa pressão do óleo.....	36
Luz de aviso de pressão dos pneus (se instalada).....	36
Símbolo de geada.....	37
Aviso de bateria fraca.....	38
Velocímetro e hodômetro.....	39
Tacômetro.....	39
Visor da posição do câmbio.....	39
Medidor de temperatura do fluido refrigerante.....	40
Indicador de nível de combustível.....	41
Indicador de intervalo de manutenção.....	42
Luzes de emergência.....	42
Computador de bordo.....	43
Hodômetros parciais.....	43
Como zerar o hodômetro parcial.....	44
Menu de informações.....	44
Menu de configuração.....	46
RIdER (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC).....	47
Desativação do controle de tração da Triumph (TTC) (somente Tiger XR e Tiger XC).....	47

Informações gerais

Desativação do ABS (somente Tiger XR e Tiger XC)	48
Ajuste do relógio - t-SEt.	49
Auto - autocancelamento dos indicadores de direção - Ind (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)	50
Anúncio do intervalo de manutenção - SIA.	51
Mudança de unidades - UnitS (unidades imperiais, unidades norte-americanas ou unidades do sistema métrico)	52
Retorno - REtURn	53
Modos de condução	53
Modo ROAD	54
Modo OFF ROAD	54
Modo RIDER	55
Seleção do modo de condução.	56
Seleção do modo de condução - com a motocicleta parada.	57
Seleção do modo de condução - com a motocicleta em movimento	58
Configuração das opções do modo RIDER	61
Piloto automático	64
Ativação do piloto automático	65
Retomada da velocidade definida no piloto automático	66
Aumento de velocidade com o piloto automático ativo	67
Redução de velocidade com o piloto automático ativo	68
Desativação do piloto automático.	68
Ignição	69
Chave de ignição	69
Imobilizador do motor	69
Interruptor de ignição/trava da direção	70
Posições do interruptor de ignição.	70
Interruptores do lado direito do guidão	71
Interruptor de parada do motor	71
Botão de partida	71
Botão liga/desliga do piloto automático (se instalado)	72
Botão de ajuste do piloto automático (se instalado)	72
Interruptores dos assentos aquecidos (se instalados)	72
Interruptores do lado esquerdo do guidão.	73
Comutador do farol dianteiro.	74
Interruptor do indicador de direção	75
Botão da buzina	75
Botão de sinalização de ultrapassagem.	76

Informações gerais

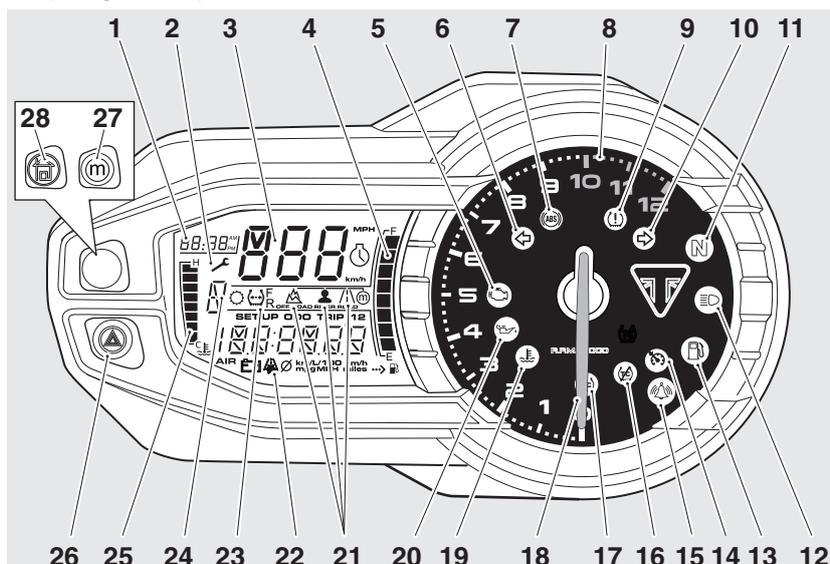
Botão de rolagem de instrumentos	76
Botão de seleção de instrumento	77
Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado)	77
Interruptor das luzes de neblina (se instalado)	78
Controle do acelerador	79
Uso dos freios	80
Reguladores das alavancas do freio e da embreagem	80
Controle de tração da Triumph (TTC)	81
Ajustes do controle de tração da Triumph	82
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)	83
Número de identificação do sensor do TPMS	83
Visor do sistema TPMS	84
Baterias do sensor do TPMS	85
Símbolo do TPMS	85
Pressão dos pneus do TPMS	85
Pneus de substituição	86
Requisito de combustível/reabastecimento	86
Classificação do combustível	86
Tampa do tanque de combustível	88
Abastecimento do tanque de combustível	88
Ajuste do guidão	89
Suporte de montagem da unidade de navegação via satélite - Tiger XR _T e Tiger XCA	91
Descansos	91
Descanso lateral	91
Suporte central (se instalado)	92
Assentos	93
Cuidados com o assento	93
Assento do passageiro	93
Assento do condutor	95
Ajuste da altura do assento do condutor	95
Assentos aquecidos (se instalados)	96
Para-brisa ajustável (se instalado)	96
Kit de ferramentas e manual	97
Gancho do capacete	97
Soquetes para acessórios elétricos	98

Informações gerais

Sistemas de bagagem	99
Paneiros de alumínio Expedition (se instalados)	99
Armazenamento da trava D-Lock opcional da Triumph	106
Amaciamento	107
Operação segura	108
Verificações diárias de segurança	108

Informações gerais

Disposição do painel de instrumentos



1. Relógio
2. Indicador de intervalo de manutenção
3. Velocímetro
4. Indicador de nível de combustível
5. Luz indicadora de falha na gestão do motor
6. Luz indicadora (pisca-pisca) para a esquerda
7. Luz de aviso de ABS
8. Zona vermelha do tacômetro
9. Luz de aviso de pressão dos pneus (se o sistema de monitoramento da pressão dos pneus [TPMS] estiver instalado)
10. Luz indicadora (pisca-pisca) para a direita
11. Luz indicadora de ponto morto
12. Luz indicadora de farol alto
13. Luz indicadora de nível baixo de combustível
14. Luz de aviso do piloto automático (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)
15. Luz indicadora do estado do alarme/ imobilizador (o alarme é um kit de acessórios)
16. Luz de aviso de controle de tração desativado
17. Luz indicadora do controle de tração
18. Tacômetro
19. Luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante
20. Luz de aviso de baixa pressão do óleo
21. Modos de condução (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)
22. Símbolo de geada
23. Visor da pressão dos pneus (se o sistema de monitoramento da pressão dos pneus [TPMS] estiver instalado)
24. Marcha selecionada
25. Medidor de temperatura do fluido refrigerante
26. Botão das luzes de emergência
27. Botão MODO (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)
28. Botão INÍCIO (somente Tiger XR e Tiger XC)

Informações gerais

Luzes de aviso

Observação:

- **Quando você ligar a ignição, as luzes de aviso dos instrumentos acenderão durante 1,5 segundos e, em seguida, desligarão (exceto aquelas que normalmente ficam acesas até o motor dar partida, conforme descrito nas próximas páginas).**

Indicadores de direção

 Quando o interruptor do indicador de direção é deslocado para a direita ou para a esquerda, a luz indicadora de direção correspondente pisca na mesma velocidade que os indicadores de direção.

Ponto morto

N A luz de aviso de ponto morto indica que a transmissão está em ponto morto, ou seja, não há nenhuma marcha engatada. A luz de aviso acenderá quando a transmissão estiver em ponto morto com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON).

Farol alto



Quando você ligar a ignição com o comutador do farol dianteiro na posição de farol alto, a luz de aviso de farol alto acenderá.

Nível baixo de combustível



O indicador de nível baixo de combustível acenderá quando restarem aproximadamente 4,0 litros de combustível no tanque.

Luz de aviso do piloto automático (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)



O piloto automático só poderá ser ativado quando a motocicleta estiver circulando a uma velocidade entre 48 e 160 km/h e na 4ª marcha ou em uma marcha superior. Quando ativado, a luz do piloto automático do tacômetro acenderá (consulte a página 64).

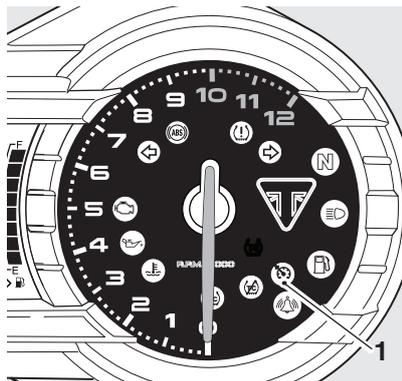
Informações gerais

⚠ Advertência

O piloto automático deve ser usado apenas em circunstâncias em que seja possível circular com segurança a uma velocidade estável.

O piloto automático não deve ser usado em tráfego intenso nem em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia.

O uso do piloto automático em trânsito intenso ou em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia pode resultar em perda de controle da motocicleta e acidente.



1. Luz do piloto automático

Luz de aviso do ABS (sistema antibloqueio de freios)

 Com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), é normal a luz de aviso do ABS ficar piscando. A luz de aviso continuará piscando após a partida do motor e até a motocicleta atingir uma velocidade superior a 10 km/h, quando ela apagará.

Observação:

- **O piloto automático e o controle de tração não funcionarão se houver qualquer falha no sistema ABS. As luzes de aviso do ABS, do controle de tração e do MIL acenderão.**

A luz de aviso não deverá acender novamente até que você religue o motor, a menos que haja uma falha no sistema ou:

- ABS desligado - a luz de aviso permanecerá acesa.
- ABS ajustado para Fora da estrada - a luz de aviso piscará lentamente.

Se a luz de aviso acender em qualquer outro momento do trajeto, essa é uma indicação de falha do ABS que deve ser detectada e corrigida.

Informações gerais

Advertência

Se o ABS não estiver funcionando, o sistema de frenagem continuará a funcionar como um sistema de frenagem sem ABS. Caso a luz de aviso acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida. Nessas circunstâncias, uma freada brusca provocará o travamento das rodas, o que poderá resultar em perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Para obter detalhes sobre como selecionar configurações diferentes do ABS, consulte:

- Modos de condução, na página 53, para todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC.
- Desativação do ABS, na página 48, somente para os modelos Tiger XR e Tiger XC.

Consulte também Frenagem na página 115.

Luz indicadora do alarme/imobilizador



Este modelo Triumph está equipado com um imobilizador do motor que é ativado quando o interruptor de ignição é colocado na posição de desligado (OFF). Se a motocicleta tiver um alarme acessório Triumph original, o imobilizador funcionará normalmente, mas a luz do alarme/imobilizador funcionará da maneira descrita abaixo.

Com o alarme instalado

A luz do alarme/imobilizador acenderá somente quando ocorrerem as condições especificadas nas instruções do alarme acessório Triumph original.

Sem o alarme instalado

Com o interruptor de ignição na posição de desligado (OFF), a luz do alarme/imobilizador piscará durante 24 horas, indicando que o imobilizador do motor está ativado. Com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), o imobilizador ficará desativado e a luz indicadora ficará apagada.

Se a luz indicadora permanecer acesa, significa que o imobilizador está com uma falha, que deverá ser detectada e corrigida. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida.

Informações gerais

Luz de aviso de controle de tração da Triumph desativado



A luz de aviso do TTC desativado não deverá acender a menos que haja uma falha ou o TTC esteja desligado.

Se a luz de aviso acender em qualquer outro momento durante o trajeto, essa é uma indicação de falha do TTC que deve ser detectada e corrigida.



1. Luz de aviso de controle de tração desativado

Para obter detalhes sobre como selecionar configurações diferentes do TTC, consulte:

- Modos de condução, na página 53, para todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC.
- Desativação do TTC, na página 47, somente para os modelos Tiger XR e Tiger XC.

Luz indicadora do controle de tração da Triumph (TTC)



A luz indicadora do TTC é usada para indicar que o sistema de controle de tração está ativo e está funcionando para limitar o deslizamento da roda traseira durante os períodos de aceleração intensa ou em estradas molhadas ou escorregadias.

Funcionamento da luz indicadora do TTC:

TTC ligado (configuração Estrada):

- Em condições normais de condução da motocicleta, a luz indicadora permanecerá desligada.
- A luz indicadora piscará rapidamente quando o sistema de controle de tração estiver funcionando para limitar o deslizamento da roda traseira durante os períodos de aceleração intensa ou em estradas molhadas ou escorregadias.

TTC desligado (configuração Fora da estrada) - somente os modelos Tiger XR_x, Tiger XR_r, Tiger XC_x e Tiger XC_a

- Em condições normais de condução da motocicleta, a luz indicadora piscará lentamente para indicar que o sistema TTC está ajustado para Fora da Estrada.
- A luz indicadora do TTC piscará rapidamente quando o sistema de controle de tração estiver funcionando para limitar o deslizamento da roda traseira durante os períodos de aceleração intensa ou em estradas molhadas ou escorregadias.

Informações gerais

TTC desligado:

A luz indicadora não acenderá. Em vez disso, a luz de aviso do TTC desativado acenderá (consulte a página 33).

Observação:

- **O controle de tração não funcionará se o sistema ABS estiver com defeito. As luzes de aviso do ABS, do controle de tração e do MIL acenderão.**



1. Luz indicadora do controle de tração

⚠ Advertência

Se o controle de tração não estiver funcionando, tome cuidado ao acelerar e fazer curvas em superfícies molhadas ou escorregadias, para evitar a derrapagem da roda traseira. Caso as luzes de aviso do controle de tração e a luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor acendam, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada.

Acelerações e curvas bruscas nestas circunstâncias podem causar o deslizamento da roda traseira, resultando em perda de controle da motocicleta e causando um acidente.

Luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor



A luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor acende por alguns instantes quando a ignição é ligada (para indicar que o sistema está em funcionamento), mas não deverá acender com o motor em funcionamento.

Se a luz indicadora de falha (MIL) acender com o motor em funcionamento, isso indica que ocorreu uma falha em um ou mais dos sistemas controlados pelo sistema de gestão do motor. Em tais circunstâncias, o sistema de gestão do motor passará para o modo de funcionamento limitado (limp-home), de forma que o trajeto possa ser concluído, se a falha não for tão grave para que o motor deixe de funcionar.

Informações gerais

Advertência

Caso a luz indicadora de falha (MIL) acenda, reduza a velocidade e não circule mais tempo do que o necessário. A falha pode afetar negativamente o desempenho do motor, as emissões de gases de escapamento e o consumo de combustível. A redução do desempenho do motor pode tornar a condução perigosa, podendo causar perda de controle e provocar um acidente. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida.

Observação:

- **Se a luz indicadora de falha (MIL) piscar com a ignição ligada, entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a situação seja resolvida. Nessas circunstâncias, o motor não dará partida.**

Luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante



Se, com o motor em funcionamento, a temperatura do fluido refrigerante do motor subir para níveis perigosos, a luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante acenderá.

Cuidado

Se a luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante acender, desligue imediatamente o motor. Não dê nova partida no motor até que a falha tenha sido corrigida.

Caso o motor seja posto em funcionamento com a luz de aviso de temperatura alta do fluido refrigerante acesa, ele poderá sofrer danos graves.

Informações gerais

Luz de aviso de baixa pressão do óleo

 Se, com o motor em funcionamento, a pressão do óleo do motor cair para níveis perigosos, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá no tacômetro.

Cuidado

Se a luz de aviso de baixa pressão do óleo acender, desligue imediatamente o motor. Não dê nova partida no motor até que a falha tenha sido corrigida.

Caso o motor seja posto em funcionamento com a luz de aviso de baixa pressão do óleo acesa, ele poderá sofrer danos graves.



1. Luz de aviso de baixa pressão do óleo

A luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá no tacômetro se você ligar a ignição sem dar partida no motor.

Luz de aviso de pressão dos pneus (se instalada)

Observação:

- O TPMS é instalado como padrão nos modelos Tiger XR† e está disponível como uma opção de acessório em todos os outros modelos Tiger XR.
- O TPMS não está disponível nas variações do modelo Tiger XC.

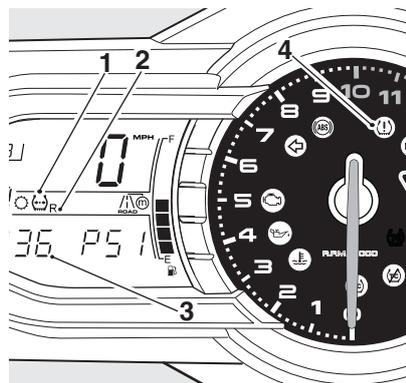


A luz de aviso de pressão dos pneus funciona em coordenação com o sistema de monitoramento da pressão dos pneus (consulte a página 85).

A luz de aviso acenderá apenas quando a pressão do pneu dianteiro ou traseiro for inferior à pressão recomendada. Ela não acenderá se o pneu estiver com pressão excessiva de ar.

Informações gerais

Quando a luz de aviso estiver acesa, a área do visor mostrará o símbolo do TPMS automaticamente, indicando o pneu esvaziado, bem como a sua pressão.



1. Símbolo do TPMS
2. Pneu traseiro, identificado
3. Pressão dos pneus
4. Luz de aviso de pressão dos pneus

A pressão dos pneus em que a luz de aviso acende está termicamente compensada em 20°C, mas a indicação numérica da pressão associada à luz de aviso não está (consulte a página 162). Ainda que a indicação numérica corresponda, ou esteja próxima, à pressão padrão dos pneus, a iluminação da luz de aviso indica que a pressão do pneu está baixa, sendo a causa mais provável uma perfuração.

Advertência

Se a luz de aviso de pressão dos pneus acender, pare a motocicleta. Não conduza a motocicleta até ter verificado os pneus e constatado que a sua pressão é a recomendada para pneus frios.

Símbolo de geada

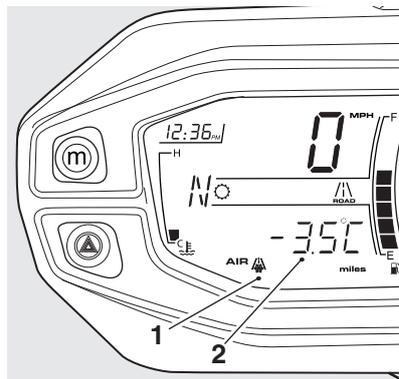


O símbolo de geada acenderá se a temperatura do ar ambiente for igual ou inferior a 4°C.

A temperatura do ar ambiente será exibida durante quatro segundos depois que o símbolo de geada acender. Em seguida, o visor reverterá para a tela anterior.

O símbolo de geada permanecerá aceso até que a temperatura aumente até 6°C.

Para desativar o visor de temperatura, pressione o botão de seleção ou de rolagem na caixa de interruptores esquerda. A tela anterior será exibida com o símbolo de geada aceso, até que a temperatura atinja 6°C.



1. Símbolo de geada
2. Temperatura do ar ambiente

Informações gerais

Advertência

Uma fina camada invisível de gelo pode se formar a temperaturas muitos graus acima do ponto de congelamento (0°C), especialmente em pontes e áreas sombreadas.

Tenha bastante cuidado quando a temperatura estiver baixa e diminua a velocidade em condições potencialmente perigosas, como durante mau tempo.

Excesso de velocidade, aceleração intensa, frenagens bruscas ou curvas acentuadas em vias escorregadias podem resultar em perda de controle da motocicleta e acidentes.

Quando a motocicleta está parada, o calor do motor pode afetar a exatidão do visor de temperatura ambiente.

Se a motocicleta entrar em movimento, o visor retornará ao normal logo em seguida.

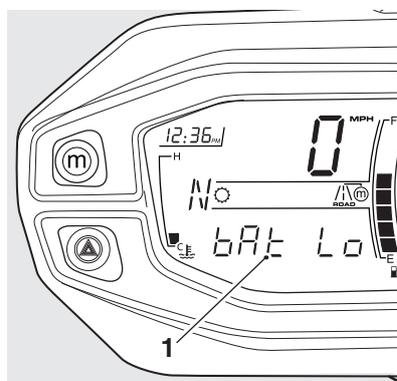
Aviso de bateria fraca

Se a motocicleta tiver acessórios instalados, como manoplas aquecidas e luzes de neblina, e estes permanecerem ligados com o motor em marcha lenta durante um determinado intervalo de tempo, é possível que a tensão da bateria caia abaixo de um valor predeterminado e a tela do visor exiba a mensagem bAt Lo.

O visor permanecerá aceso até que ocorra uma das seguintes condições:

- O sistema de carga carregou a bateria.
- O botão de rolagem ou de seleção da caixa de interruptores esquerda foi pressionado.
- O interruptor de ignição foi colocado na posição de desligado (OFF).

Se necessário, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que verifique o sistema de carga e a bateria.



1. Tela do visor

Informações gerais

Velocímetro e hodômetro

O velocímetro digital indica a velocidade em estrada da motocicleta. A velocidade da motocicleta é apresentada em incrementos de um quilômetro/hora.

O hodômetro eletrônico e os dois hodômetros parciais estão disponíveis para visualização na tela do visor. Para obter mais informações sobre o funcionamento do hodômetro e dos hodômetros parciais, consulte a página 43.

Tacômetro

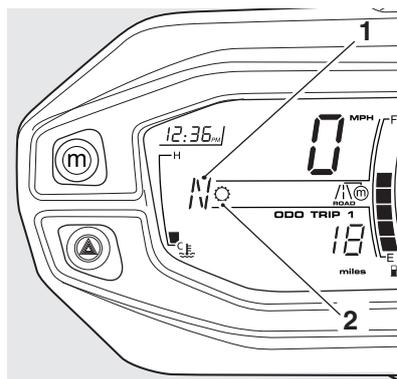
O tacômetro mostra a velocidade do motor em rotações por minuto (rpm). No final do intervalo do tacômetro está a zona vermelha.

A presença do ponteiro nessa zona indica que a velocidade do motor está acima da velocidade máxima recomendada, bem como fora do intervalo de desempenho ideal.

Cuidado

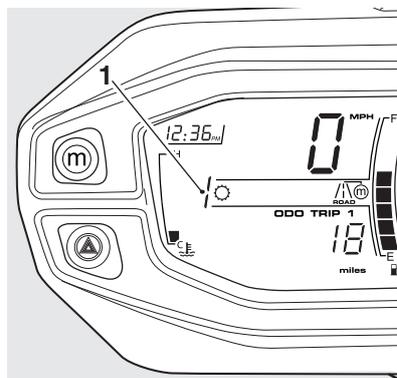
Nunca permita que o motor atinja velocidades dentro da zona vermelha, já que isso poderá causar sérios danos ao motor.

Visor da posição do câmbio



1. Visor da posição do câmbio (mostrado o ponto morto)
2. Símbolo de posição do câmbio

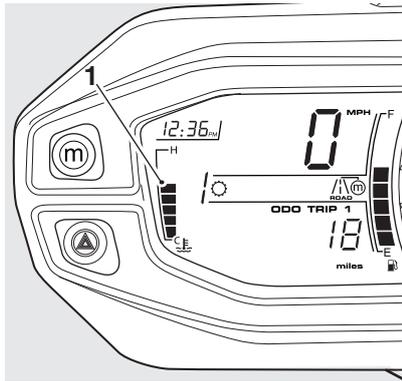
O visor da posição do câmbio indica que marcha (1 a 6) está engatada. Quando a transmissão estiver em ponto morto (sem marcha engatada), o visor mostrará N.



1. Visor da posição do câmbio (mostrada a primeira marcha)

Informações gerais

Medidor de temperatura do fluido refrigerante



1. Medidor de temperatura do fluido refrigerante

O medidor de temperatura do fluido refrigerante indica a temperatura do fluido refrigerante do motor.

Quando a ignição for ligada, todas as oito barras do visor serão mostradas. Se o motor der partida a frio, o visor mostrará uma barra. À medida que a temperatura for aumentando, o visor mostrará mais barras. Quando o motor der partida a quente, o visor mostrará o número de barras correspondente à temperatura do motor.

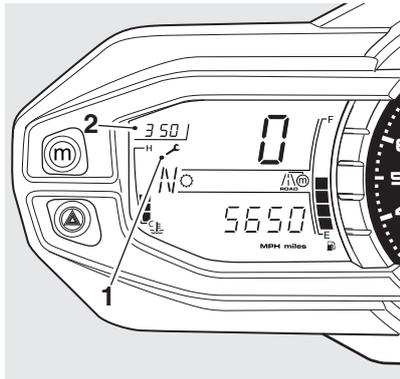
O intervalo de temperatura normal é entre quatro e seis barras. Se a temperatura do fluido de arrefecimento ficar muito alta, o visor mostrará oito barras e começará a piscar. A luz de temperatura alta do fluido refrigerante no tacômetro também acenderá.

Cuidado

Se os avisos de temperatura alta forem exibidos, desligue o motor, pois, caso contrário, ele poderá sofrer danos graves.

Informações gerais

Indicador de intervalo de manutenção



1. Indicador de manutenção
2. Distância restante

Quando a ignição for ligada e a distância até a próxima revisão for de 800 km, ou menos, e o visor mostrará brevemente a distância restante até a próxima revisão. Se a manutenção estiver atrasada, a distância será exibida como um número negativo.

Finalizada a revisão executada pela concessionária Triumph autorizada, o sistema será restaurado.

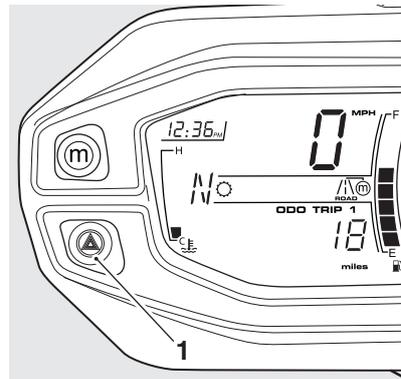
Quando a distância restante for de 0 km, o símbolo de manutenção permanecerá aceso até que a manutenção tenha sido realizada e a concessionária Triumph autorizada tenha reinicializado o sistema. Se a manutenção estiver atrasada, a distância será exibida como um número negativo.

Luzes de emergência

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, pressione e solte o interruptor das luzes de emergência no painel de instrumentos.

A ignição deve estar ligada para que as luzes de emergência funcionem.

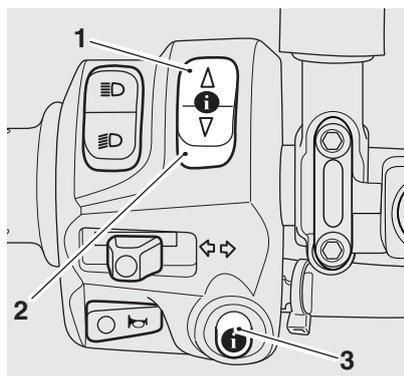
As luzes de emergência permanecerão acesas quando a ignição for desligada, até que o interruptor de luz de emergência seja pressionado novamente.



1. Interruptor das luzes de emergência

Informações gerais

Computador de bordo

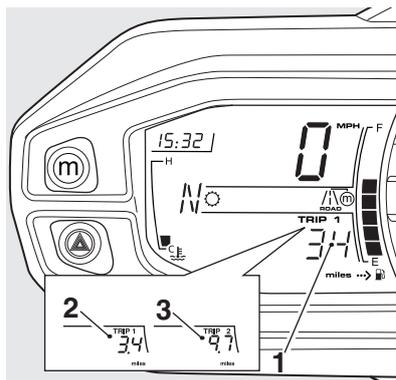


1. Botão de rolagem para cima
2. Botão de rolagem para baixo
3. Botão de seleção

Para acessar as informações do computador de bordo, pressione e solte o botão de seleção, localizado na caixa de interruptores esquerda, até aparecer o visor desejado. O visor será alterado na seguinte ordem:

- Hodômetro parcial 1
- Hodômetro parcial 2
- Informações
- Configuração.

Hodômetros parciais



1. Visor do hodômetro parcial
2. Visor do hodômetro parcial 1
3. Visor do hodômetro parcial 2

Pressione e solte o botão de seleção, localizado na caixa de interruptores esquerda, até que o hodômetro parcial desejado fique visível.

Observação:

- Os visores do tempo de viagem, do consumo médio de combustível e da velocidade média não estão disponíveis nos modelos Tiger XR e Tiger XC.

Pressione e solte o botão de rolagem na caixa de interruptores esquerda. O visor será alterado na seguinte ordem:

- Distância percorrida
- Tempo de viagem
- Consumo médio de combustível
- Velocidade média.

Informações gerais

Cada visor apresenta as seguintes informações:

Distância percorrida

A distância total percorrida desde a última vez em que o hodômetro parcial foi zerado.

Tempo de viagem

O tempo total decorrido desde a última vez em que o hodômetro parcial foi zerado.

Consumo médio de combustível

Uma indicação do consumo médio de combustível desde a última vez em que o hodômetro parcial foi zerado. Após a reinicialização, o visor exibirá traços até que tenha sido percorrido 0,1 km.

Velocidade média

A velocidade média é calculada desde a última vez em que o computador de bordo foi zerado. Após a reinicialização, o visor exibirá traços até que tenha sido percorrido um km.

Como zerar o hodômetro parcial

Para zerar qualquer um dos hodômetros parciais, selecione e exiba o hodômetro parcial a ser zerado e mantenha pressionado o botão de seleção durante dois segundos. Decorridos os dois segundos, todos os itens do hodômetro parcial selecionado serão zerados.

Menu de informações

Para acessar o menu de informações, coloque a ignição na posição de ligada (ON). Pressione e solte o botão de seleção, localizado na caixa de interruptores esquerda, até que InFo apareça na tela do visor.

Observação:

- **InFo aparecerá na tela do visor durante 0,5 segundo, para indicar que o menu de informações foi selecionado. Em seguida, a tela do visor mudará para exibir um dos itens listados abaixo.**
- **Os visores da velocidade definida do piloto automático, do combustível restante e do consumo instantâneo de combustível não estão disponíveis nos modelos Tiger XR e Tiger XC.**

Pressione e solte o botão de rolagem na caixa de interruptores esquerda. Se você pressionar o botão de rolagem para baixo, o visor moverá o menu de informações na seguinte ordem (ele seguirá a ordem inversa se você pressionar o botão de rolagem para cima):

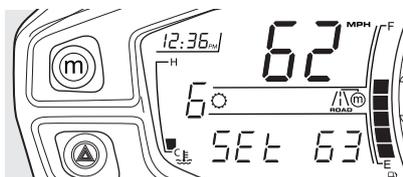
- Velocidade definida do piloto automático
- Combustível restante
- Temperatura do ar ambiente
- Hodômetro
- Pressão do pneu dianteiro (se o TPMS estiver instalado e ativado, consulte a página 83)
- Pressão do pneu traseiro (se o TPMS estiver instalado e ativado, consulte a página 83)
- Consumo instantâneo de combustível.

Informações gerais

Cada visor apresenta as seguintes informações:

Velocidade definida do piloto automático

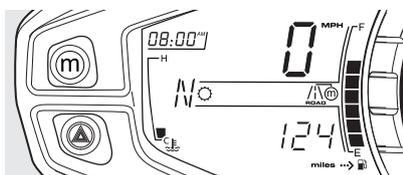
Se o piloto automático estiver ativado, este visor exibirá a velocidade definida para o piloto automático. Se o piloto automático não estiver ativado, a área do visor mostrará SET---



Velocidade definida do piloto automático

Combustível restante

Trata-se de uma estimativa da distância que ainda pode ser percorrida com base no combustível remanescente no tanque.

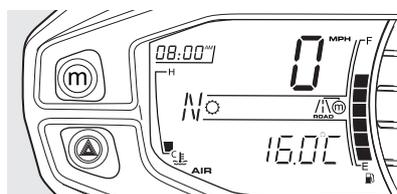


Combustível restante

Temperatura do ar ambiente

A temperatura atual do ar ambiente será exibida em °C ou °F.

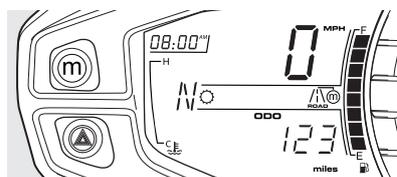
Para alterar a temperatura de °C para °F, consulte Mudança de unidades na página 52.



Temperatura do ar ambiente

Hodômetro

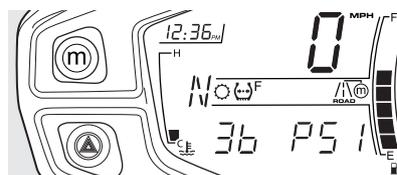
Mostra a distância total percorrida pela motocicleta.



Hodômetro

Pressão dos pneus dianteiro e traseiro (se o TPMS estiver instalado e ativado, consulte a página 83)

A pressão dos pneus dianteiro e traseiro é exibida.

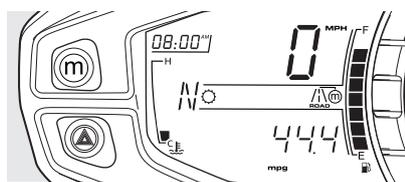


Mostrada a pressão do pneu dianteiro

Informações gerais

Consumo instantâneo de combustível

Uma indicação do consumo de combustível em um dado momento. Se a motocicleta estiver parada, a área do visor mostrará --.-.



Consumo instantâneo de combustível

⚠ Advertência

Quando a motocicleta estiver em movimento, tente alternar entre as informações e os modos de exibição do hodômetro parcial ou redefinir o hodômetro parcial apenas nas seguintes condições:

- em baixa velocidade
- em áreas sem tráfego
- em estradas ou superfícies retas e niveladas
- em boas condições da estrada e do tempo.

Deixar de observar esse aviso importante poderá resultar em perda de controle da motocicleta e acidente.

Para sair do menu de informações, pressione e solte o botão de seleção até que o hodômetro parcial desejado seja exibido.

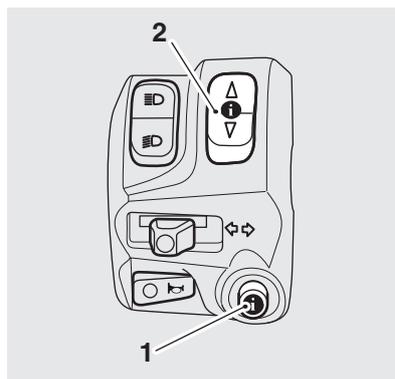
Menu de configuração

Para acessar o menu de configuração, com a motocicleta parada e em ponto morto:

- Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SETUP.

Pressione e solte o botão de rolagem até que o item de menu escolhido fique visível.

Pressionar o botão de seleção permite que o item de menu exibido seja editado.



1. Botão de seleção
2. Botão de rolagem

Informações gerais

Se você pressionar o botão de rolagem para baixo, o visor moverá o menu na seguinte ordem (ele seguirá a ordem inversa se você pressionar o botão de rolagem para cima):

Todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC

- RiDER - configuração do modo RIDER
- t-SEt - ajuste do relógio
- Ind - Auto - autocancelamento dos indicadores de direção
- SIA - anúncio do intervalo de manutenção
- UnitS - mudança de unidades (unidades imperiais, unidades norte-americanas ou unidades do sistema métrico)
- REtURn - retorna os instrumentos ao visor principal.

Somente o modelo Tiger XR e Tiger XC

- ttc: configurações do controle de tração da Triumph (TTC)
- AbS - configurações do sistema antibloqueio de freios (ABS)
- t-SEt - ajuste do relógio
- SIA - anúncio do intervalo de manutenção
- UnitS - mudança de unidades (unidades imperiais, unidades norte-americanas ou unidades do sistema métrico).

Cada item de menu pode ser editado da seguinte forma:

RiDER (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)

Este menu permite ao condutor selecionar entre as várias opções MAP, ABS e TTC que estão disponíveis no modo RIDER. Para obter mais informações, consulte as seguintes seções:

- Modos de condução (consulte a página 53)
- Modo RIDER (consulte a página 55)
- Configuração das opções do modo RIDER (consulte a página 61).

Desativação do controle de tração da Triumph (TTC) (somente Tiger XR e Tiger XC)

É possível desativar o sistema TTC temporariamente. O sistema TTC não pode ser desativado de forma permanente; ele será ativado automaticamente quando a ignição for desligada e religada.

Advertência

Não tente modificar os ajustes do controle de tração com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Informações gerais

Advertência

Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração. Em tais circunstâncias, uma aceleração em superfícies molhadas ou escorregadias poderá provocar o deslizamento da roda traseira, podendo resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Para desativar o TTC

Para acessar os ajustes do controle de tração, com a motocicleta parada e em ponto morto, coloque o interruptor de ignição na posição de ligado (ON):

Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SEtUP.

Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela do visor mostre OFF.

Pressione o botão de seleção e a tela exibirá ON ou OFF.

Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela do visor mostre OFF.

Se você pressionar o botão de seleção, o sistema TTC será desativado; OFF será exibido durante dois segundos e a luz de aviso do TTC desativado acenderá.

Pressione o botão de início e a tela do visor mostrará o trip 1.

Para ativar o TTC

Para reativar o sistema TTC, repita o procedimento para desativar o TTC e selecione ON.

Pressione o botão de início e a tela do visor mostrará o trip 1.

Uma forma alternativa de ativar o sistema TTC é desligar e ligar a ignição.

Desativação do ABS (somente Tiger XR e Tiger XC)

É possível desativar o sistema ABS temporariamente. O sistema ABS não pode ser desativado de forma permanente; ele será ativado automaticamente quando a ignição for desligada e religada.

Advertência

Não tente modificar os ajustes do ABS com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Advertência

Se o ABS for desativado, o sistema de frenagem funcionará como um sistema de frenagem sem ABS. Nessas circunstâncias, uma freada brusca provocará o travamento das rodas, o que poderá resultar em perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Para desativar o ABS

Para acessar a função de desativação do ABS, com a motocicleta parada e em ponto morto, coloque o interruptor de ignição na posição de ligado (ON).

Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SEtUP.

Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela exiba AbS.

Pressione o botão de seleção e a tela exibirá ON ou OFF.

Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela do visor mostre OFF.

Informações gerais

Se você pressionar o botão de seleção, o sistema ABS será desativado; OFF será exibido durante dois segundos e a luz de aviso do ABS acenderá.

Pressione o botão de início e a tela do visor mostrará o trip 1.

Observação:

- **O controle de tração permanecerá funcionando, mesmo que o ABS esteja desativado.**

Para ativar o ABS

Para reativar o sistema ABS, repita o procedimento para desativar o ABS e selecione ON.

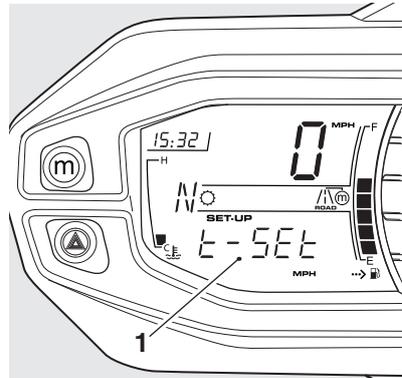
Pressione o botão de início e a tela do visor mostrará o trip 1.

Uma forma alternativa de ativar o ABS é desligar e ligar a ignição.

Ajuste do relógio - t-SEt

Para ajustar o relógio, com a motocicleta parada e em ponto morto, coloque o interruptor de ignição na posição de ligado (ON). Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SETUP.

Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela exiba t-SEt.



1. Ajuste da hora

Pressione o botão de seleção novamente; o relógio será exibido no formato de 24 horas ou no formato de 12 horas. Pressione o botão de rolagem para selecionar o modo desejado de exibição do relógio e, em seguida, pressione o botão de seleção. O visor da hora começará a piscar e a palavra Hour será exibida na tela.

Observação:

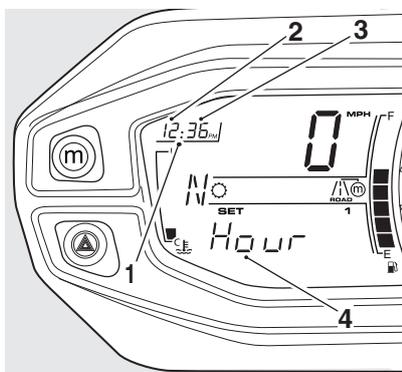
- **Os valores das horas e dos minutos aumentarão ao se pressionar o botão de rolagem para cima e diminuirão ao se pressionar o botão de rolagem para baixo.**

Informações gerais

Para redefinir o visor da hora, certifique-se de que ele ainda esteja piscando e a palavra Hour esteja exibida. Pressione o botão de rolagem para alterar o valor da hora. Cada pressionamento do botão altera o valor em um dígito. Se o botão for mantido pressionado, o valor mostrado continuará a ser incrementado em um dígito.

Quando o visor mostrar a hora correta, pressione o botão de seleção. O visor dos minutos começará a piscar e a palavra Min será exibida na tela do visor. O visor dos minutos é ajustado da mesma maneira que o visor das horas.

Quando as horas e os minutos estiverem corretos, pressione o botão de seleção para confirmar; t-SEt será exibido na tela do visor. Pressione o botão de rolagem até que o visor exiba REtURn e, em seguida, pressione o botão de seleção; a tela do visor mostrará o hodômetro no menu trip 1.



1. Visor do relógio
2. Leitura das horas
3. Leitura dos minutos
4. Tela do visor (hora selecionada para ajuste)

Auto - autocancelamento dos indicadores de direção - Ind (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)

Este modelo Triumph dispõe de uma função de autocancelamento dos indicadores que pode ser ativada ou desativada.

Para ativar ou desativar a função de autocancelamento: com a motocicleta parada e em ponto morto, pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SETUP.

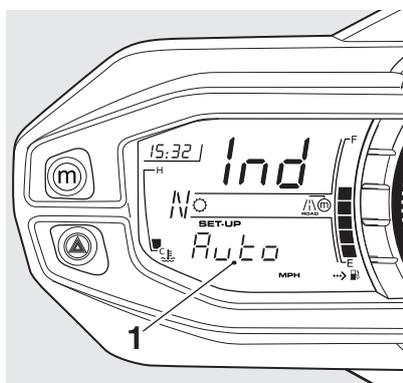
Pressione e solte o botão de rolagem até que a tela do visor mostre Ind.

Pressione e solte o botão de seleção. Auto ou MAnUAL piscará.

Pressione e solte o botão de rolagem para selecionar Auto ou MAnUAL e, em seguida, pressione o botão de seleção.

Informações gerais

- Auto - a função de autocancelamento está ativada (consulte a página 75).
- MANUAL - a função de autocancelamento está desativada. Os indicadores de direção devem ser cancelados manualmente (consulte a página 75).

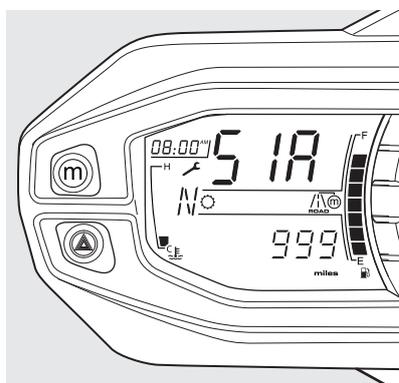


1. Auto selecionado

Para sair do menu Auto - autocancelamento dos indicadores de direção, pressione e solte o botão de rolagem até que o visor exiba REtURn e, em seguida, pressione o botão de seleção. O menu trip1 ficará visível na tela do visor.

Anúncio do intervalo de manutenção - SIA

Mostra a distância total restante até a próxima manutenção da motocicleta (consulte a página 42).



Tela de anúncio do intervalo de manutenção

Informações gerais

Mudança de unidades - UnitS (unidades imperiais, unidades norte-americanas ou unidades do sistema métrico)

Para as unidades, você pode selecionar um dos quatro modos de exibição.

Cada visor apresenta as seguintes informações:

mpg (galões imperiais)

O velocímetro e o hodômetro são exibidos em milhas. O consumo de combustível é medido em galões imperiais.

mpg US (galões norte-americanos)

O velocímetro e o hodômetro são exibidos em milhas. O consumo de combustível é medido em galões norte-americanos.

L/100 km (unidades métricas)

O velocímetro e o hodômetro são exibidos em quilômetros. O consumo de combustível é medido em litros de combustível por 100 km.

km/L (unidades métricas)

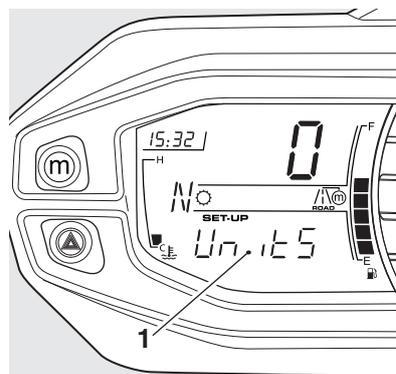
O velocímetro e o hodômetro são exibidos em quilômetros. O consumo de combustível é medido em quilômetros por litro de combustível.

Todos os modelos

Para acessar o visor de unidades, com a motocicleta parada e em ponto morto, coloque o interruptor de ignição na posição de ligado (ON).

Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SETUP.

Pressione e solte o botão de rolagem até que UnitS apareça no visor e, em seguida, pressione o botão de seleção.



1. Tela do visor

Pressione e solte o botão de rolagem para exibir o visor desejado. Se você pressionar o botão de rolagem para baixo, o visor se moverá na seguinte ordem (ele seguirá a ordem inversa se você pressionar o botão de rolagem para cima):

- mpg - galões imperiais
- mpg US - galões norte-americanos
- L/100 km - unidades métricas
- km/L - unidades métricas.

Informações gerais

Unidades de pressão dos pneus - modelos equipados com TPMS

Pressione o botão de seleção e não toque nos botões de rolagem e de seleção novamente até que a tela exiba PSI ou bAr. Pressione e solte o botão de rolagem para exibir as unidades de pressão dos pneus desejadas.

Unidades de temperatura do ar ambiente - todos os modelos

Pressione o botão de seleção e aguarde até que o visor mostre °C ou °F. Pressione e solte o botão de rolagem até exibir a unidade de temperatura desejada. Pressione o botão de seleção e aguarde até que o visor mostre UnitS.

Para sair, pressione o botão de rolagem até que o visor exiba REtURn e, em seguida, pressione o botão de seleção. O menu trip 1 ficará visível na tela do visor.

Retorno - REtURn

Retorna os instrumentos ao visor principal.

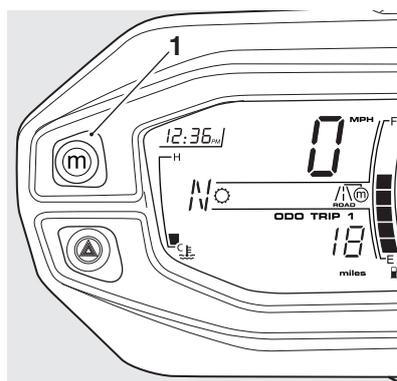
Modos de condução

Observação:

- Os modos de condução não estão disponíveis nos modelos Tiger XR e Tiger XC.

O sistema de modos de condução permite o ajuste das configurações da resposta do acelerador (MAP), do sistema antibloqueio de freios (ABS) e do controle de tração da Triumph (TTC) de acordo com as diferentes condições das estradas e as preferências do condutor.

Os modos de condução podem ser facilmente selecionados com o botão de modo nos instrumentos, com a motocicleta parada ou em movimento.



1. Botão de modo

Pressionar e soltar o botão de modo permite ao condutor selecionar um dos modos de condução a seguir (consulte a página 56).

- Modo ROAD - não ajustável
- Modo OFF ROAD - não ajustável
- Modo RIDER - ajustável.

Informações gerais

Manter pressionado o botão de modo permite ao condutor acessar o menu de configuração do modo RIDER (consulte a página 61).

Modo ROAD



O modo ROAD fornece as configurações MAP, ABS e TTC ideais para uso normal em estrada.

Configurações do sistema	
MAP	Estrada - resposta padrão do acelerador.
ABS	Estrada - configuração ideal do ABS para uso em estrada.
TTC	Estrada - configuração ideal do TTC para uso em estrada, pois limita ao mínimo o deslizamento da roda traseira.



Advertência

O modo OFF ROAD não se destina à condução normal em estrada.

A condução em estrada com o modo OFF ROAD ativado poderá produzir instabilidade durante a frenagem se o ABS ativar e, em aceleração, se o TTC intervir, provocando perda de controle da motocicleta e acidente.

Modo OFF ROAD



O modo OFF ROAD fornece as configurações MAP, ABS e TTC ideais para uso moderado fora da estrada.

Configurações do sistema	
MAP	Fora da estrada - configuração ideal da resposta do acelerador para uso fora da estrada.
ABS	Fora da estrada - o ABS é configurado para uso fora da estrada da seguinte forma: Roda dianteira - o sistema ABS permite um maior deslizamento da roda dianteira em comparação com a configuração Estrada. Roda traseira - o sistema ABS é desativado para a roda traseira, permitindo que ela trave em frenagens bruscas. A luz de aviso do ABS piscará lentamente (consulte a página 31).
TTC	Fora da estrada - o TTC é configurado para uso fora da estrada, permitindo um maior deslizamento da roda traseira em comparação com a configuração Estrada. A luz indicadora do TTC piscará lentamente (consulte a página 33).

Informações gerais

Modo RIDER



O modo RIDER é totalmente ajustável e permite ao condutor selecionar as opções MAP, ABS e TTC de acordo com as condições da estrada ou as preferências pessoais.

As opções MAP, ABS e TTC disponíveis para seleção são as seguintes:

Opções MAP	
Chuva	Resposta reduzida do acelerador em comparação com a configuração Estrada, em caso de estradas molhadas ou escorregadias.
Estrada	Resposta padrão do acelerador.
Esporte	Maior resposta do acelerador em comparação com a configuração Estrada.
Fora da estrada	Configuração ideal da resposta do acelerador para uso fora da estrada.

Advertência

As opções OFF ROAD ABS e TTC não se destinam à condução normal em estrada.

A condução em estrada com as opções Fora da estrada ABS e TTC ativadas por produzir instabilidade durante a frenagem se o ABS ativar e, em aceleração, se o TTC intervir, provocando perda de controle da motocicleta e acidente.

Opções ABS	
Estrada	Configuração ideal do ABS para uso em estrada.
Fora da estrada	O ABS é configurado para uso fora da estrada da seguinte forma: Roda dianteira - o sistema ABS permite um maior deslizamento da roda dianteira em comparação com a configuração Estrada. Roda traseira - o sistema ABS é desativado para a roda traseira, permitindo que ela trave em frenagens bruscas. A luz de aviso do ABS piscará lentamente (consulte a página 31).
Desligado	O ABS está desligado. A luz de aviso do ABS acenderá (consulte a página 31).

Informações gerais

Opções TTC	
Estrada	Configuração ideal do TTC para uso em estrada, pois limita ao mínimo o deslizamento da roda traseira.
Fora da estrada	O TTC é configurado para uso fora da estrada, permitindo um maior deslizamento da roda traseira em comparação com a configuração Estrada. A luz indicadora do TTC piscará lentamente (consulte a página 33).
Desligado	O TTC está desligado. A luz de aviso do TTC desativado acenderá (consulte a página 33).

Consulte a página 61 para obter detalhes sobre a configuração das opções do modo RIDER.

Seleção do modo de condução

Advertência

Depois de selecionar um modo de condução, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com a nova configuração. Não empreste a sua motocicleta a ninguém, uma vez que os ajustes do modo de condução com os quais você está familiarizado poderão ser modificados, com o consequente risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Os modos de condução podem ser selecionados com a motocicleta parada ou em movimento.

Quando o botão de modo é pressionado, os modos de condução são exibidos na seguinte sequência:

- Modo ROAD
- Modo OFF ROAD
- Modo RIDER.

Para permitir que o usuário role entre cada os modos, há um tempo limite de um segundo para possibilitar que ocorra uma maior rolagem.

O modo selecionado é ativado automaticamente assim que o tempo limite de um segundo termina e as condições para a mudança de modo são satisfeitas.

Informações gerais

Observação:

- O modo de condução será configurado, por padrão, como ROAD quando a ignição for ligada se:

o modo OFF ROAD estava ativo quando a ignição foi desligada pela última vez ou

o modo RIDER estava ativo quando a ignição foi desligada pela última vez com o ABS e/ou TTC ajustado para Fora da Estrada ou Desligado.

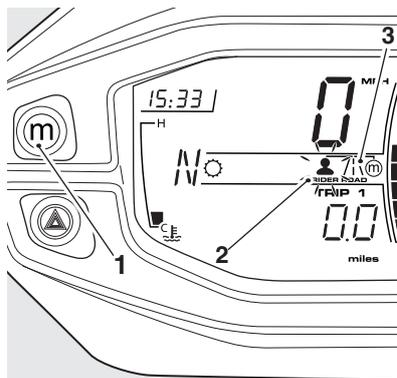
- Caso contrário, o último modo de condução selecionado será lembrado e ativado quando a ignição for ligada.

Seleção do modo de condução - com a motocicleta parada

Observação:

- Se a ignição estiver ligada e o motor não tiver dado partida, os instrumentos exibirão o hodômetro por cinco segundos. Durante esse tempo, não é possível alterar o modo.

Pressione e solte o botão de modo na caixa de instrumentos até que o modo de condução desejado pisque no visor.



1. Botão de modo
2. Modo de condução selecionado (piscando)
3. Modo de condução atual (ativo)

Observação:

- O modo de condução selecionado será ativado automaticamente um segundo após o botão de modo ser pressionado, se forem satisfeitas as seguintes condições:

Informações gerais

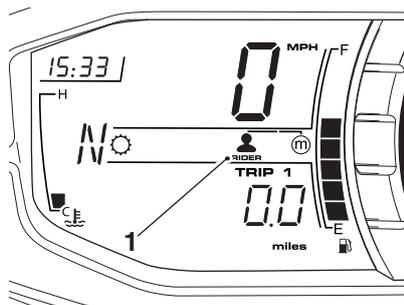
Com o motor desligado

- A ignição for ligada.
- O interruptor de parada do motor estiver na posição de funcionamento (RUN).

Com o motor em funcionamento

- O ponto morto for selecionado ou a embreagem for acionada.

Depois que as configurações MAP, ABS e TTC forem alteradas, o modo de condução selecionado será exibido e o modo anterior não ficará mais visível.



1. Modo de condução selecionado

Seleção do modo de condução - com a motocicleta em movimento

⚠ Advertência

A seleção dos modos de condução com a motocicleta em movimento exige que o condutor permita que a motocicleta rode em ponto morto (motocicleta em movimento, motor em funcionamento, acelerador fechado, alavanca da embreagem acionada e sem freios aplicados) por um breve período de tempo.

A seleção do modo de condução com a motocicleta em movimento só deverá ser tentada:

- em baixa velocidade
- em áreas sem tráfego
- em estradas ou superfícies retas e niveladas
- em boas condições da estrada e do tempo
- sempre que for seguro permitir que a motocicleta rode em ponto morto por alguns instantes.

Continuação

Informações gerais

Advertência

Continuação

A seleção do modo de condução com a motocicleta em movimento NÃO DEVERÁ ser tentada:

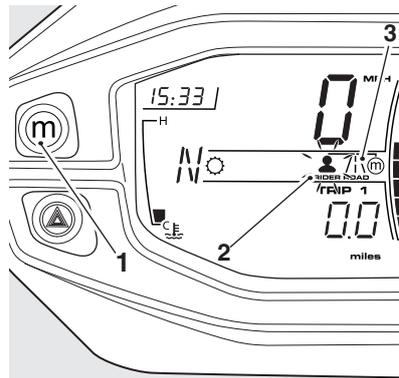
- em alta velocidade
- em áreas com tráfego
- em curvas ou em estradas ou superfícies sinuosas
- em estradas ou superfícies íngremes
- em más condições da estrada e do tempo
- sempre que não for seguro permitir que a motocicleta rode em ponto morto.

Deixar de observar esse aviso importante resultará em perda de controle da motocicleta e acidente.

Observação:

- **Não será possível selecionar o modo RIDER com a motocicleta em movimento se o ABS e/ou o TTC forem desativados durante a configuração das opções do modo RIDER (consulte a página 61).**

Pressione e solte o botão de modo na caixa de instrumentos até que o modo de condução desejado pisque no visor.



1. Botão de modo
2. Modo de condução selecionado (piscando)
3. Modo de condução atual (ativo)

Observação:

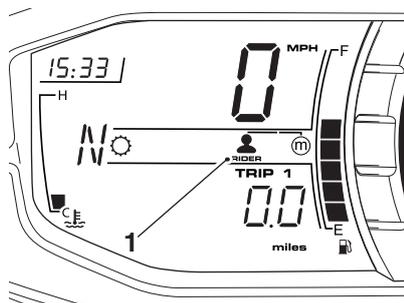
- **O modo de condução selecionado será ativado automaticamente quando forem satisfeitas as seguintes condições:**

Dentro de 30 segundos após pressionar o botão de modo, o condutor precisará realizar o seguinte simultaneamente:

- Fechar o acelerador.
- Acionar a embreagem.
- Assegurar-se de que os freios não estejam acionados (deixar a motocicleta rodar em ponto morto).

Informações gerais

Depois que as configurações MAP, ABS e TTC forem alteradas, o modo de condução selecionado será exibido e o modo anterior não ficará mais visível.

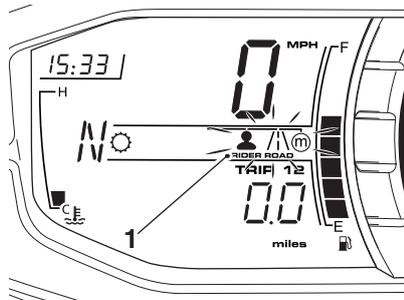


1. Modo de condução selecionado

Continue a conduzir normalmente.

Observação:

- Se qualquer um dos sistemas (MAP, ABS ou TTC) não mudar para as configurações especificadas pelo modo de condução selecionado, os ícones dos modos de condução selecionado e anterior piscarão.



1. Mudança incompleta de modo (piscando)

A intermitência conjunta de dois ícones de modo de condução indica que as configurações MAP, ABS ou TTC especificadas pelo modo de condução selecionado não foram corretamente selecionadas.

Nesse caso, as luzes de aviso da MIL, do ABS ou do TTC podem acender de acordo com o estado atual de cada sistema.

No caso de uma mudança incompleta de modo de condução:

- Pare a motocicleta com segurança.
- Selecione o ponto morto.
- Desligue e ligue a ignição novamente.
- Selecione o modo de condução desejado.
- Dê nova partida no motor e continue a conduzir.

⚠ Advertência

Não pare o motor usando o interruptor de ignição ou o interruptor de parada do motor com a motocicleta em movimento. Sempre pare a motocicleta com segurança e engate o ponto morto antes de parar o motor. Parar o motor ao desligar a ignição ou o interruptor de parada do motor com a motocicleta em movimento pode travar a roda traseira, causando perda de controle da motocicleta e acidente.

Informações gerais

Cuidado

Quando a motocicleta estiver em movimento, não pare o motor girando o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF). Use o interruptor de parada do motor apenas em casos de emergência. Parar o motor quando a motocicleta estiver em movimento pode causar danos aos componentes da motocicleta, com o risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Observação:

- Se os ícones de modo não ficarem visíveis quando a chave de ignição estiver na posição de ligada (ON), verifique se o interruptor de parada do motor está na posição de funcionamento (RUN).

Configuração das opções do modo RIDER

Observação:

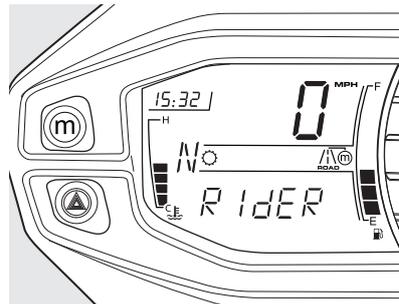
- Durante a configuração, o ABS e o TTC podem ser ativados ou desativados no modo RIDER.
- Se o modo RIDER estiver selecionado no momento, alterações nos sistemas MAP, ABS e TTC se tornarão imediatamente ativas.
- Se o modo ROAD ou OFF ROAD estiver selecionado, as configurações do modo RIDER não se tornarão ativas até que o modo RIDER seja selecionado (consulte a página 56).

Para ajustar as opções do modo RIDER: com a motocicleta parada e em ponto morto, coloque a ignição na posição de ligada (ON).

- Mantenha pressionado o botão de modo nos instrumentos até que a tela do visor mostre MAP.

Como alternativa:

- Pressione e solte o botão de seleção da caixa de interruptores esquerda até que a tela do visor mostre SETUP.
- Pressione e solte o botão de rolagem até que RidER apareça na parte inferior da tela do instrumento e, em seguida, pressione o botão de seleção.



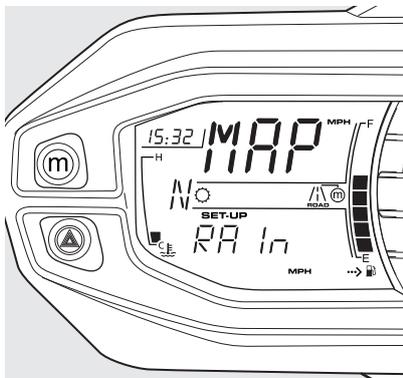
RidER exibido

Informações gerais

Opções MAP

Pressione o botão de rolagem e escolha uma das opções MAP disponíveis:

- Chuva
- Estrada
- Esporte
- Fora da estrada.



Mostrada a opção Chuva (RAIn)

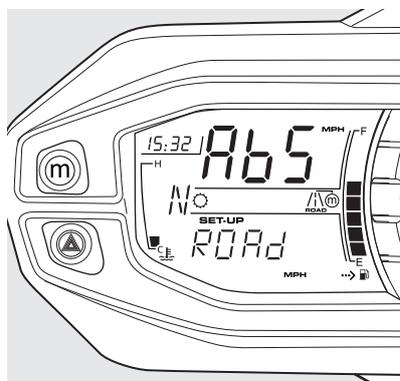
Pressione o botão de seleção para confirmar a seleção.

Agora ABS está visível na tela do visor.

Opções ABS

Pressione o botão de rolagem e escolha uma das opções ABS disponíveis:

- Estrada
- Fora da estrada
- Desligado.



Mostrada a opção Estrada (ROAd)

Advertência

Se o ABS for desativado, o sistema de frenagem funcionará como um sistema de frenagem sem ABS. Nessas circunstâncias, uma freada brusca provocará o travamento das rodas, o que poderá resultar em perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Pressione o botão de seleção para confirmar a seleção.

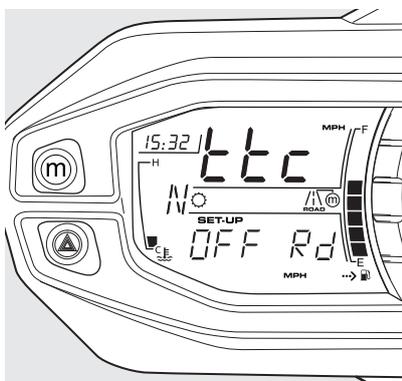
Agora TTC está visível na tela do visor.

Informações gerais

Opções TTC

Pressione o botão de rolagem e escolha uma das opções TTC disponíveis:

- Estrada
- Fora da estrada
- Desligado.

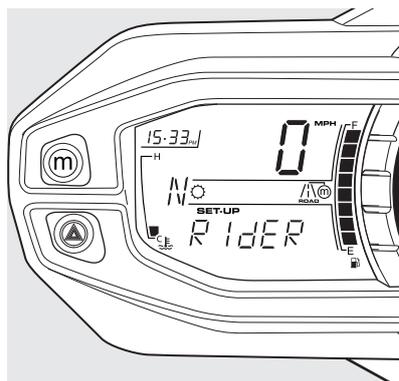


Mostrada a opção Fora da estrada (OFF Rd)

⚠ Advertência

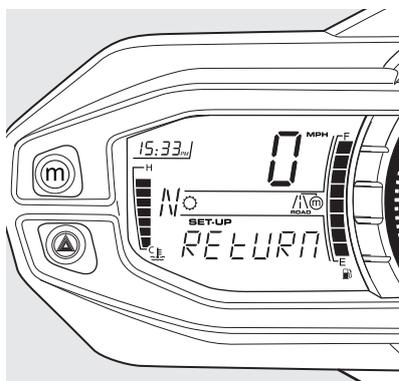
Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração. Em tais circunstâncias, uma aceleração em superfícies molhadas ou escorregadias poderá provocar o deslizamento da roda traseira, podendo resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Pressione o botão de seleção uma vez. RiDER é exibido.



RiDER exibido

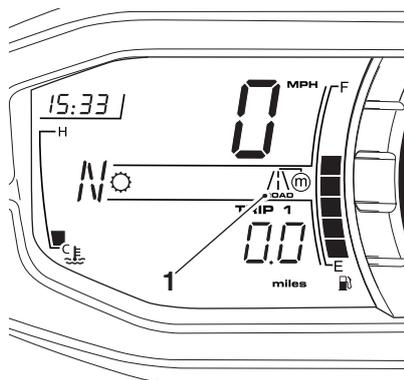
Pressione o botão de rolagem para cima uma vez. REtURn é exibido.



REtURn exibido

Informações gerais

Pressione o botão de seleção. A tela trip e o modo atual de condução são exibidos.



1. Modo atual de condução

Para selecionar o modo de condução, consulte a página 56.

Piloto automático

Observação:

- O piloto automático não está disponível nos modelos Tiger XR e Tiger XC.

⚠ Advertência

O piloto automático deve ser usado apenas em circunstâncias em que seja possível circular com segurança a uma velocidade estável.

O piloto automático não deve ser usado em tráfego intenso nem em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia.

O uso do piloto automático em trânsito intenso ou em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia pode resultar em perda de controle da motocicleta e acidente.

⚠ Advertência

Esta motocicleta Triumph deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando. Conduzir uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer imprevisto diminui conforme aumenta a velocidade. Sempre reduza a velocidade em função das condições do tempo e do tráfego.

Informações gerais

Advertência

Esta motocicleta Triumph só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos. A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com o comportamento da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Observação:

- O piloto automático não funcionará se houver qualquer falha no sistema ABS e a luz de aviso do ABS estiver acesa.
- Se o sistema ABS estiver desativado (consulte a página 55), a luz de aviso do ABS acenderá e o piloto automático funcionará.

Os botões do piloto automático estão localizados na caixa de interruptores direita e o condutor pode manipulá-los com um ligeiro movimento.

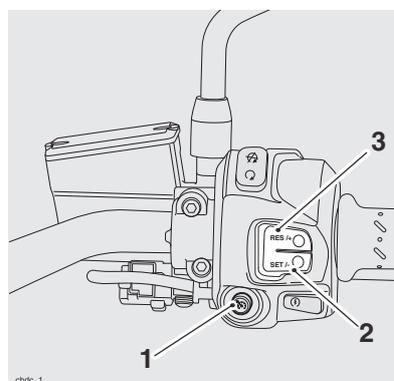
O piloto automático pode ser ligado e desligado a qualquer momento, mas não poderá ser ativado até que todas as condições descritas na página 65 tenham sido atendidas.

Ativação do piloto automático

Observação:

- A luz indicadora do piloto automático não acenderá até que você ative o piloto automático, pressionando o botão de ajuste SET/-.

Para ativar o piloto automático, pressione o botão liga/desliga.



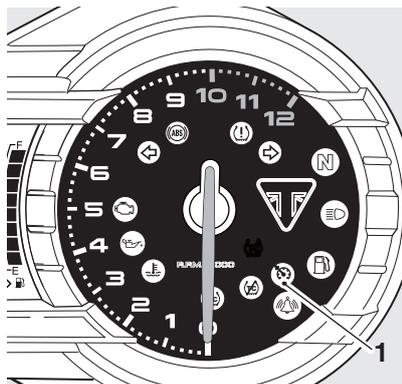
1. Botão liga/desliga do piloto automático
2. Botão de ajuste do piloto automático, SET/-
3. Botão de ajuste do piloto automático, RES/+

Informações gerais

Para ativar o piloto automático, é necessário que ocorram as seguintes condições:

- A motocicleta esteja circulando a uma velocidade de 48 a 160 km/h.
- A motocicleta esteja na 4ª marcha ou em uma marcha superior.
- Você pressione o botão de ajuste SET/-.

A luz do piloto automático acenderá, indicando que o piloto automático está ativo e pronto.



1. Luz do piloto automático

Retomada da velocidade definida no piloto automático

⚠ Advertência

Após a retomada do piloto automático, sempre verifique se as condições de tráfego são adequadas para a velocidade definida.

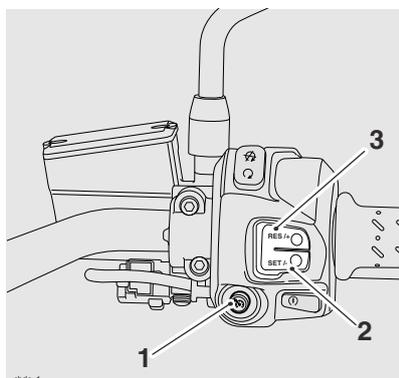
O uso do piloto automático em trânsito intenso ou em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia pode resultar em perda de controle da motocicleta e acidente.

O piloto automático será desativado se um dos seguintes procedimentos for executado:

- Rodar a manopla giratória do acelerador totalmente para a frente.
- Pressionar e soltar o botão liga/desliga da caixa de interruptores direita.
- Puxar a alavanca da embreagem.
- Acionar o freio dianteiro ou traseiro.
- Aumentar a velocidade, usando a manopla do acelerador durante mais de 60 segundos.

Informações gerais

Você poderá retomar a velocidade definida ao pressionar e soltar o botão de ajuste RES/+, contanto que todas as condições descritas na página 65 tenham sido atendidas.

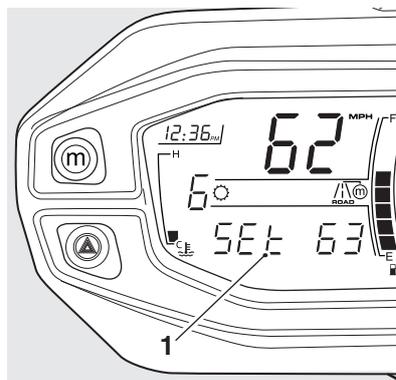


1. Botão liga/desliga do piloto automático
2. Botão de ajuste do piloto automático, SET/-
3. Botão de ajuste do piloto automático, RES/+

A velocidade definida permanecerá na memória do piloto automático até que o interruptor de ignição seja colocado na posição de desligado (OFF).

Aumento de velocidade com o piloto automático ativo

Para aumentar a velocidade, pressione e solte o botão de ajuste RES/+. A cada pressionamento do botão, a velocidade é incrementada em 1 km/h. Se o botão for mantido pressionado, a velocidade continuará aumentar em incrementos de um dígito. Quando o visor mostrar a velocidade desejada, solte o botão de ajuste.



1. Tela do visor

Durante o aumento da velocidade, a tela do visor dos instrumentos será alterada para SET e mostrará a nova velocidade definida. A nova velocidade definida piscará até que a motocicleta alcance essa velocidade.

Depois de quatro segundos, a tela do visor mostrará a exibição anterior.

Informações gerais

Observação:

- **Se você estiver circulando por uma encosta íngreme e o piloto automático não for capaz de manter a velocidade definida, o visor de instrumentos será alterado para SET, mostrará a velocidade definida e começará a piscar até que a motocicleta recupere a velocidade.**

Uma forma alternativa de aumentar a velocidade do piloto automático é acelerar até a velocidade desejada, usando a manopla do acelerador, e, em seguida, pressionar o botão de ajuste SET/-.

Redução de velocidade com o piloto automático ativo

Para reduzir a velocidade, pressione e solte o botão de ajuste SET/-. A cada pressionamento do botão, a velocidade é reduzida em 1 km/h. Se o botão for mantido pressionado, a velocidade continuará a ser reduzida em incrementos de um dígito.

Durante a redução da velocidade, a tela do visor dos instrumentos será alterada para SET e mostrará a nova velocidade.

Quando a motocicleta atingir a velocidade desejada, solte o botão de ajuste. Depois de quatro segundos, a tela do visor mostrará a exibição anterior.

Desativação do piloto automático

O piloto automático pode ser desativado por meio de um dos seguintes métodos:

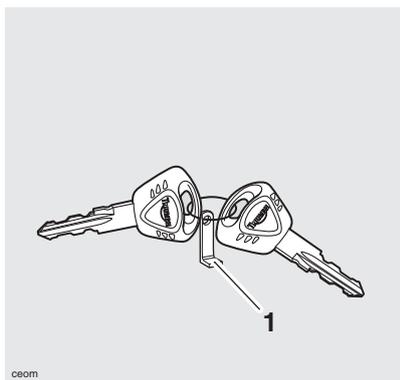
- Rodar a manopla giratória do acelerador totalmente para a frente.
- Pressionar e soltar o botão liga/desliga da caixa de interruptores direita.
- Puxar a alavanca da embreagem.
- Acionar o freio dianteiro ou traseiro.
- Aumentar a velocidade, usando a manopla do acelerador durante mais de 60 segundos.

Se não tiver desativado o piloto automático ao girar o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF), você poderá retomar a velocidade definida anterior ao pressionar e soltar o botão de ajuste RES/+. A velocidade da motocicleta deverá estar entre 48 e 160 km/h e deverá estar engatada a 4ª marcha ou uma marcha superior.

Informações gerais

Ignição

Chave de ignição



1. Etiqueta do código de chave

Além de operar a trava da direção e o interruptor de ignição, a chave de ignição é necessária para operar a trava do assento e a tampa do tanque de combustível.

A motocicleta é entregue de fábrica com duas chaves, juntamente com uma pequena etiqueta com o seu código. Tome nota desse código e guarde a chave de reserva com a etiqueta em um lugar seguro (não na motocicleta).

A chave incorpora um transponder que desativa o imobilizador do motor. Para garantir o funcionamento correto do imobilizador, mantenha apenas uma das chaves de ignição perto do interruptor de ignição. Se houver duas chaves de ignição perto do interruptor, o sinal entre o transponder e o imobilizador do motor poderá ser interrompido. Nesse caso, o imobilizador do motor permanecerá ativo até que você retire uma das chaves de ignição.

Sempre que precisar de chaves de ignição de substituição, solicite a uma concessionária Triumph autorizada, que lhe entregará as chaves de ignição de substituição correspondentes ao imobilizador da sua motocicleta.

Cuidado

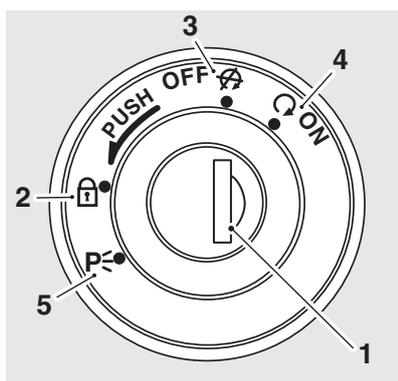
Por motivos de segurança, nunca guarde a chave de reserva na motocicleta.

Imobilizador do motor

A carcaça do cilindro de ignição atua como antena do imobilizador do motor. Quando o interruptor de ignição for colocado na posição de desligado (OFF) e a chave de ignição for retirada, o imobilizador do motor será ativado (consulte a página 32). O imobilizador do motor será desativado quando você inserir a chave de ignição no interruptor de ignição e colocá-lo na posição de ligado (ON).

Informações gerais

Interruptor de ignição/trava da direção



1. Interruptor de ignição/trava da direção
2. Posição de travamento
3. Posição de desligado (OFF)
4. Posição de ligado (ON)
5. Posição de estacionamento (PARK)

Posições do interruptor de ignição

Esse interruptor é operado pela chave de ignição e tem quatro posições. Só será possível retirar a chave do interruptor se ele estiver na posição de desligado (OFF), de travamento ou de estacionamento (PARK).

PARA TRAVAR: gire o guidão totalmente para a esquerda, gire a chave para a posição de desligado (OFF), pressione e solte a chave totalmente e, depois, gire-a para a posição de travamento.

ESTACIONAMENTO: gire a chave da posição de travamento para a posição de estacionamento (PARK). A direção permanecerá travada e as luzes de posição acenderão.

Observação:

- Não deixe a trava da direção na posição de estacionamento (PARK) por períodos prolongados para não descarregar a bateria.

Advertência

Por motivos de segurança, sempre coloque o interruptor de ignição na posição de desligado (OFF) e retire a chave da ignição quando sair da motocicleta.

Qualquer uso não autorizado da motocicleta pode causar ferimentos ao condutor, a outros motoristas e a pedestres ou causar danos ao veículo.

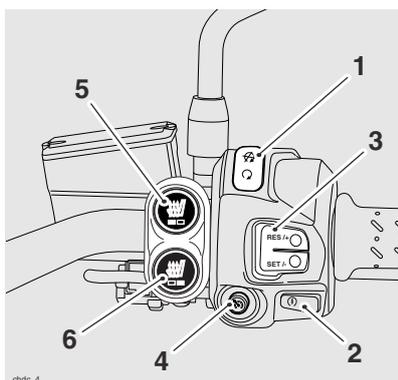
Advertência

Colocar a chave na posição de travamento ou de estacionamento (PARK) travará a direção.

Nunca gire a chave para a posição de travamento ou de estacionamento com a motocicleta em movimento para não travar a direção. O travamento da direção com a motocicleta em movimento resultará em perda de controle do veículo e causará um acidente.

Informações gerais

Interruptores do lado direito do guidão



1. Interruptor de parada do motor
2. Botão de partida
3. Botão de ajuste do piloto automático (se instalado)
4. Botão liga/desliga do piloto automático (se instalado)
5. Interruptor do assento aquecido do condutor (se instalado)
6. Interruptor do assento aquecido do passageiro (se instalado)

Interruptor de parada do motor

Para que a motocicleta funcione, o interruptor de ignição deverá estar na posição de ligado (ON) e o interruptor de parada do motor deverá estar na posição de funcionamento (RUN).

Use o interruptor de parada do motor apenas em casos de emergência. Se houver uma situação de emergência que exija a parada do motor, coloque o interruptor de parada do motor na posição de parada (STOP).

Observação:

- Ainda que o interruptor de parada do motor desligue o motor, ele não desliga todos os circuitos elétricos e, portanto, poderá causar alguma dificuldade para religar o motor devido à possível descarga da bateria. A prática habitual é usar apenas o interruptor de ignição para parar o motor.

Cuidado

Não deixe o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), a menos que o motor esteja em funcionamento, uma vez que isso poderá causar danos aos componentes elétricos e descarregar a bateria.

Botão de partida

O botão de partida aciona o motor de partida elétrico. Para acionar a partida, você deve puxar a alavanca da embreagem em direção ao guidão.

Observação:

- Mesmo se a alavanca da embreagem estiver puxada na direção do guidão, a partida não funcionará se o descanso lateral estiver para baixo e uma marcha estiver engatada.

Informações gerais

Botão liga/desliga do piloto automático (se instalado)

Quando o botão do piloto automático é pressionado, o piloto automático é ativado (consulte a página 64). O botão permanecerá aceso até que você o pressione novamente para desativar o piloto automático.

Botão de ajuste do piloto automático (se instalado)

O botão de ajuste do piloto automático é um interruptor de duas posições cuja extremidade superior apresenta a marca RES/+ e a extremidade inferior apresenta a marca SET/- (consulte a página 65).

Interruptores dos assentos aquecidos (se instalados)

Os interruptores dos assentos aquecidos (se instalados) estão localizados no guidão direito, próximos à caixa de interruptores do guidão direito.

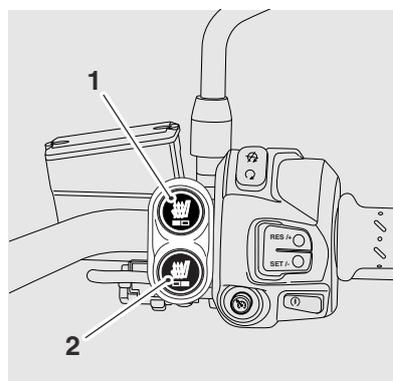
Os assentos aquecidos só se aquecem com o motor em funcionamento.

O interruptor superior controla o nível de aquecimento do assento do condutor, enquanto o interruptor inferior controla o assento do passageiro.

O sistema foi projetado para oferecer um nível variável de aquecimento de morno a quente nos assentos.

O anel externo do interruptor acenderá da seguinte forma para cada nível de aquecimento:

- DESLIGADO - apagado
- QUENTE - vermelho
- MORNO - âmbar



1. Interruptor do assento aquecido do condutor
2. Interruptor do assento aquecido do passageiro

Para o máximo benefício em tempo frio, na posição OFF (DESLIGADO), pressione o interruptor uma vez para obter o nível quente (vermelho) inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, pressionando o interruptor novamente para obter o nível morno (âmbar), quando o assento tiver aquecido.

Para desligar qualquer um dos assentos aquecidos, pressione e solte o interruptor adequado até que apague.

Informações gerais

Desligamento por baixa tensão

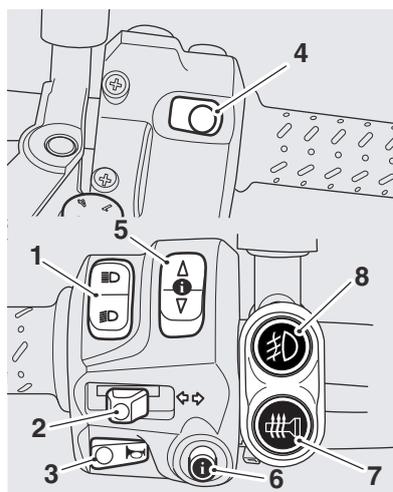
Quando a tensão detectada for inferior a 11,8 volts continuamente durante mais de cinco minutos, o LED nos interruptores dos assentos aquecidos piscará cinco vezes. Após o quinto lampejo, o interruptor principal desligará os assentos aquecidos e o indicador LED. O interruptor principal não religará automaticamente, mesmo que a tensão suba para um nível seguro.

O usuário deverá pressionar os interruptores manualmente outra vez para ativar os assentos aquecidos.

Se a tensão detectada ainda for inferior a 11,8 volts, o LED dos interruptores piscará cinco vezes novamente e cortará a alimentação automaticamente.

O fusível número quatro da caixa de fusíveis dianteira protege o circuito dos assentos aquecidos. Consulte a etiqueta na tampa da caixa de fusíveis para saber a amperagem do fusível.

Interruptores do lado esquerdo do guidão

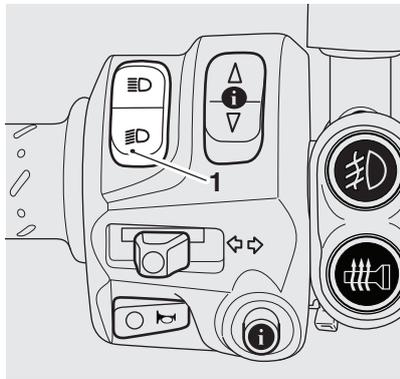


1. Comutador do farol dianteiro
2. Interruptor do indicador de direção
3. Botão da buzina
4. Botão de sinalização de ultrapassagem
5. Botão de rolagem de instrumentos
6. Botão de seleção de instrumento
7. Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado)
8. Interruptor das luzes de neblina (se instalado)

Informações gerais

Comutador do farol dianteiro

O comutador do farol dianteiro permite selecionar o farol alto ou o farol baixo. Para selecionar o farol alto, empurre o comutador para a frente. Para selecionar o farol baixo, empurre o comutador para trás. Quando o farol alto é ligado, a luz indicadora de farol alto acende.



1. Comutador do farol dianteiro

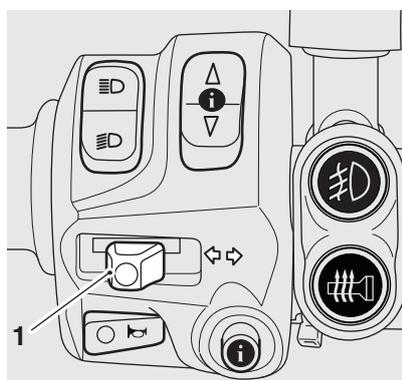
Observação:

- Este modelo não dispõe de interruptor liga/desliga de luzes. A luz de posição, a lanterna traseira e a luz da placa de licença acendem automaticamente quando você gira o interruptor de ignição para a posição de ligado (ON).
- O farol dianteiro só acenderá quando o interruptor de ignição estiver na posição de ligado (ON) e o motor estiver em funcionamento. Uma forma alternativa de acender o farol dianteiro, com o motor desligado, é puxar a alavanca da embreagem e, em seguida, colocar o interruptor de ignição na posição de ligado (ON). O farol dianteiro ligará e permanecerá aceso quando você soltar a alavanca da embreagem. O farol dianteiro desligará quando você pressionar o botão de partida até o motor arrancar.

Informações gerais

Interruptor do indicador de direção

Quando o interruptor do indicador de direção é empurrado para a direita ou para a esquerda e liberado, os indicadores de direção correspondentes piscam.



1. Interruptor do indicador de direção

Somente os modelos Tiger XRx, Tiger XRt, Tiger XCx e Tiger XCa

O sistema de autocancelamento do indicador de direção se torna ativo oito segundos depois do acionamento de um indicador de direção. Oito segundos depois que o indicador de direção for ligado, e quando a motocicleta tiver percorrido mais de 65 metros, o sistema de autocancelamento do indicador de direção cancelará os indicadores automaticamente.

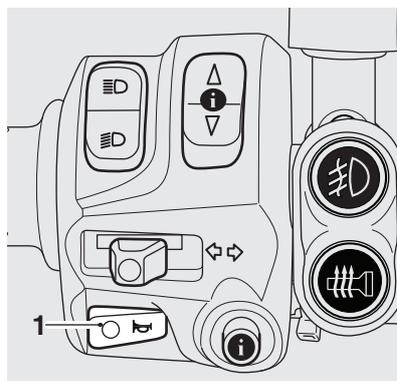
Para desativar o sistema de autocancelamento do indicador de direção, consulte a página 50.

Todos os modelos

Os indicadores de direção também podem ser cancelados manualmente. Para cancelar os indicadores manualmente, pressione e solte o interruptor do indicador de direção na posição central.

Botão da buzina

Pressionar o botão da buzina com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON) fará soar a buzina.



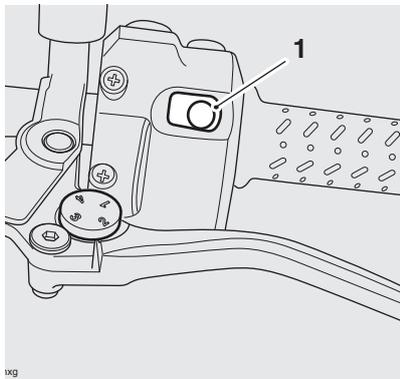
1. Botão da buzina

Informações gerais

Botão de sinalização de ultrapassagem

Observação:

- O botão de sinalização de ultrapassagem funcionará apenas quando o motor estiver em funcionamento.



1. Botão de sinalização de ultrapassagem

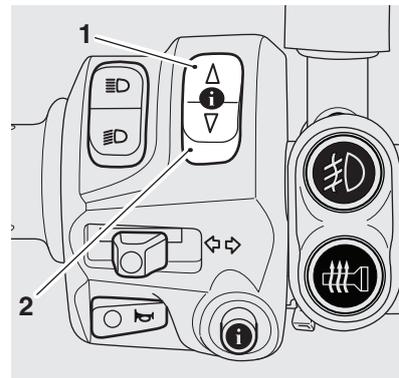
Quando o botão de sinalização de ultrapassagem for pressionado, o farol dianteiro principal ligará. Ele permanecerá ligado enquanto o botão estiver pressionado e desligará quando você soltar o botão.

Cuidado

Use o interruptor de sinalização de ultrapassagem do farol apenas de forma intermitente. A utilização desse interruptor por longos períodos pode provocar falha do fusível, resultando em perda de operação do farol.

Botão de rolagem de instrumentos

Quando o botão de rolagem for pressionado e liberado, o menu mostrado na tela do visor dos instrumentos rolará.

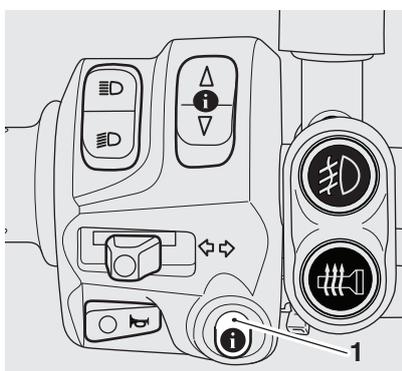


1. Botão de rolagem para cima
2. Botão de rolagem para baixo

Informações gerais

Botão de seleção de instrumento

Quando o botão de seleção for pressionado, ele selecionará o menu mostrado na tela do visor dos instrumentos.



1. Botão de seleção

Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado)

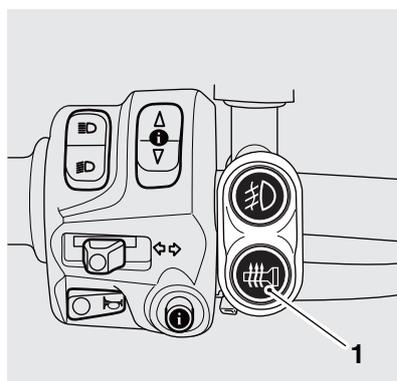
O interruptor das manoplas aquecidas (se instalado) localiza-se no guidão esquerdo, próximo à caixa de interruptores do guidão esquerdo.

As manoplas aquecidas só se aquecem com o motor funcionando.

O sistema foi projetado para oferecer um nível variável de aquecimento de morno a quente nas manoplas.

O anel externo do interruptor acenderá da seguinte forma para cada nível de aquecimento:

- DESLIGADO - apagado
- QUENTE - vermelho
- MORNO - âmbar



1. Interruptor das manoplas aquecidas

Para o máximo benefício em tempo frio, na posição OFF (DESLIGADO), pressione o interruptor uma vez para obter o nível quente (vermelho) inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, pressionando o interruptor novamente para obter o nível morno (âmbar), quando as manoplas tiverem aquecido.

Informações gerais

Para desligar as manoplas aquecidas, pressione e solte o interruptor até que apague.

Desligamento por baixa tensão

Quando a tensão detectada for inferior a 11,8 volts continuamente durante mais de cinco minutos, o LED no interruptor das manoplas aquecidas piscará cinco vezes. Após o quinto lampejo, o interruptor principal desligará as manoplas aquecidas e o indicador LED.

O interruptor principal não religará automaticamente, mesmo que a tensão suba para o nível seguro.

O usuário deverá pressionar o interruptor manualmente outra vez para ativar as manoplas aquecidas.

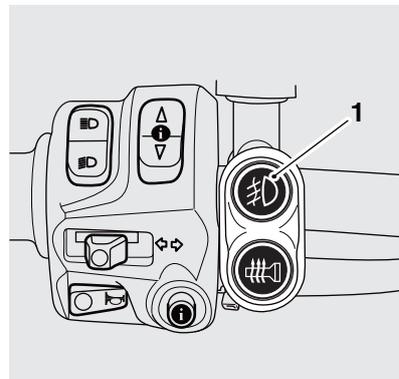
Se a tensão detectada ainda for inferior a 11,8 volts, o LED do interruptor piscará cinco vezes novamente e cortará a alimentação automaticamente.

O fusível número quatro da caixa de fusíveis dianteira protege o circuito das manoplas aquecidas. Consulte a etiqueta na tampa da caixa de fusíveis para saber a amperagem do fusível.

Interruptor das luzes de neblina (se instalado)

Para ligar ou desligar as luzes de neblina, com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), pressione e solte o interruptor da luz de neblina.

Quando as luzes de neblina estiverem ligadas, o anel externo do interruptor acenderá uma luz verde.

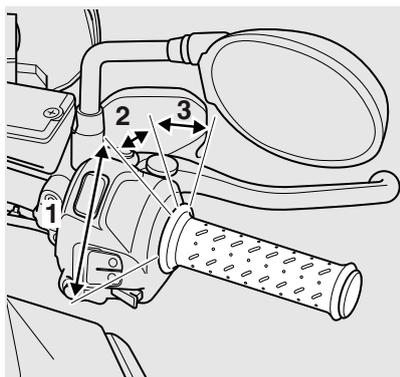


1. Interruptor da luz de neblina

O interruptor será automaticamente ajustado para desligado sempre que o interruptor de ignição for desligado e, em seguida, religado.

Informações gerais

Controle do acelerador



1. Posição de acelerador aberto
2. Posição de acelerador fechado
3. Posição de cancelamento do piloto automático

Este modelo Triumph tem uma manopla giratória do acelerador eletrônico que permite abrir e fechar as válvulas reguladoras através da unidade de controle do motor. O sistema não apresenta nenhum cabo de ação direta.

A manopla do acelerador oferece resistência quando é girada para trás para abrir as válvulas reguladoras. Quando você soltar a manopla, ela voltará para a posição de acelerador fechado por ação da sua mola interna de retorno e as válvulas reguladoras fecharão.

Da posição fechada, a manopla giratória do acelerador pode ser girada para a frente de 3 a 4 mm, para desativar o piloto automático (consulte a página 68). O usuário não pode fazer ajustes no controle do acelerador.

Se houver uma anormalidade no controle do acelerador, a luz indicadora de falha (MIL) acenderá e poderá ocorrer uma das seguintes condições do motor:

- MIL acesa, rotação do motor e movimento do acelerador restritos
- MIL acesa, modo de funcionamento limitado (limp-home), somente com o motor em marcha lenta alta
- MIL acesa, o motor não dará partida.

Caso ocorra uma das condições acima, entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida.

Informações gerais

Uso dos freios

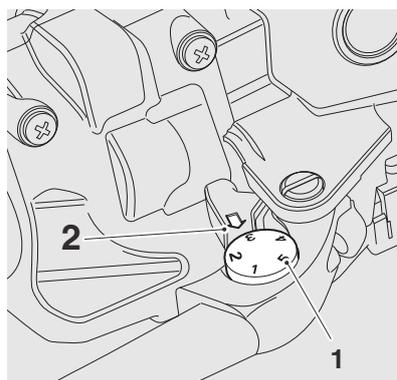
Com aberturas pequenas do acelerador (aproximadamente 20°), é possível usar o freio e o acelerador ao mesmo tempo.

Com aberturas grandes do acelerador (superiores a 20°), se os freios forem aplicados por mais de dois segundos, as válvulas reguladoras fecharão e a velocidade do motor será reduzida. Para recuperar o funcionamento normal do acelerador, solte o controle do acelerador, solte os freios e reabra o acelerador.

Advertência

Caso a luz indicadora de falha (MIL) acenda, reduza a velocidade e não circule mais tempo do que o necessário. A falha pode afetar negativamente o desempenho do motor, as emissões de gases de escapamento e o consumo de combustível. A redução do desempenho do motor pode tornar a condução perigosa, podendo causar perda de controle e provocar um acidente. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida.

Reguladores das alavancas do freio e da embreagem



1. Roda do regulador, mostrada a alavanca do freio
2. Marca de seta

As alavancas do freio dianteiro e da embreagem têm cada uma um regulador. Esses reguladores permitem alterar a distância entre o guidão e a alavanca para uma das cinco posições da alavanca do freio dianteiro ou uma das quatro posições da alavanca da embreagem, de acordo com a extensão das mãos do condutor.

Para proceder ao ajuste da alavanca, empurre a alavanca para a frente e gire a roda do regulador de forma que fique alinhada com um dos números correspondentes às posições disponíveis com a marca em forma de seta no suporte da alavanca.

A menor distância da manopla do guidão até a alavanca na posição liberada é obtida na posição 5, enquanto a maior distância é obtida na posição 1.

Informações gerais

Advertência

Não tente ajustar a alavanca com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Depois de ajustar a alavanca, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com os novos ajustes da alavanca. Não empreste a sua motocicleta a ninguém, uma vez que os ajustes das alavancas com os quais você está familiarizado poderão ser modificados, com o consequente risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Controle de tração da Triumph (TTC)

Advertência

O controle de tração da Triumph não elimina a responsabilidade de conduzir a motocicleta de forma adequada às condições da estrada e do tempo. O controle de tração não consegue evitar a perda de tração devido a:

- excesso de velocidade nas curvas
- acelerações em ângulos agudos
- frenagem.

O controle de tração não consegue evitar o deslizamento da roda dianteira.

Deixar de observar as advertências acima pode resultar em perda de controle da motocicleta e acidente.

O controle de tração Triumph ajudar a manter a tração ao acelerar em superfícies escorregadias/molhadas. Se os sensores detectarem que a roda traseira está perdendo tração (está deslizando), o sistema de controle de tração entrará em ação e modificará a potência do motor até que a tração da roda traseira esteja restabelecida. A luz de aviso de controle de tração piscará, enquanto o sistema estiver funcionando, e o condutor poderá observar uma alteração no som do motor.

Observação:

- **O controle de tração não funcionará se o sistema ABS estiver com defeito. As luzes de aviso do ABS, do controle de tração e do MIL acenderão.**

Informações gerais

Ajustes do controle de tração da Triumph

Advertência

Não tente modificar os ajustes do controle de tração com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

O controle de tração da Triumph pode ser ajustado para uma das seguintes condições:

- **Configuração Estrada** - configuração ideal do TTC para uso em estrada, pois limita ao mínimo o deslizamento da roda traseira.
- **Configuração Fora da estrada (somente os modelos Tiger XR_x, Tiger XR_r, Tiger XC_x e Tiger XC_a)** - o TTC é configurado para uso fora da estrada, permitindo um maior deslizamento da roda traseira em comparação com a configuração Estrada. A luz indicadora do TTC piscará lentamente (consulte a página 33).
- **Desligado (OFF)** - o TTC está desligado. A luz de aviso do TTC desativado acenderá (consulte a página 33).

Advertência

Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração. Em tais circunstâncias, uma aceleração em superfícies molhadas ou escorregadias poderá provocar o deslizamento da roda traseira, podendo resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Para acessar as configurações do TTC, consulte:

- Modos de condução, na página 53, para todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC.
- Desativação do TTC, na página 47, somente para os modelos Tiger XR e Tiger XC.

Informações gerais

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)



Observação:

- O TPMS é instalado como padrão nos modelos Tiger XR_T e está disponível como uma opção de acessório em todos os outros modelos Tiger XR.
- O TPMS não está disponível nas variações do modelo Tiger XC.

Advertência

Não se deve ignorar a verificação diária da pressão dos pneus em função da instalação do TPMS. Sempre verifique a pressão com os pneus frios e usando um manômetro adequado para pneus (consulte a página 162).

O uso do sistema TPMS para ajustar a pressão de enchimento dos pneus pode resultar em pressões incorretas dos pneus, com risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Função

Os pneus dianteiro e traseiro incorporam sensores de pressão de ar de pneus. Esses sensores medem a pressão de ar no interior do pneu e transmitem os dados de pressão para os instrumentos. Os sensores não transmitirão os dados até que a motocicleta esteja rodando a mais de 20 km/h. Enquanto não forem recebidas informações sobre a pressão dos pneus, a área do visor correspondente mostrará dois traços.

Uma etiqueta adesiva no aro indica a posição do sensor de pressão dos pneus, que está localizado perto da válvula.

No caso de motocicletas sem o sistema de monitoramento da pressão dos pneus: o sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) é um acessório cuja instalação deve ser realizada por uma concessionária Triumph autorizada. O visor TPMS no painel de instrumentos será ativado apenas após a instalação do sistema.

Número de identificação do sensor do TPMS

Cada sensor de pressão do pneu tem uma etiqueta com o seu número de identificação. É possível que a concessionária solicite esse número para fins de manutenção ou de diagnóstico.

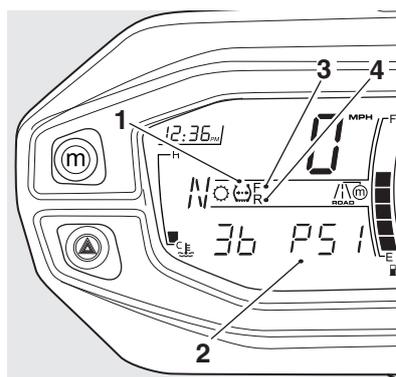
Se o TPMS tiver sido instalado na fábrica, as etiquetas com os números de identificação dos sensores dianteiro e traseiro do sistema TPMS estarão afixadas aos espaços abaixo.

Informações gerais

Se o sistema TPMS for instalado na motocicleta como um acessório, certifique-se de que a concessionária registre os números de identificação dos sensores dianteiro e traseiro do sistema TPMS nos espaços abaixo.

Sensor dianteiro	Sensor traseiro

Visor do sistema TPMS



1. Símbolo do TPMS
2. Visor de pressão dos pneus
3. Pneu dianteiro, identificado
4. Pneu traseiro, identificado

O visor da pressão dos pneus é acessado por meio do menu de informações (consulte a página 44).

Uma vez selecionado o visor da pressão dos pneus, a tela do visor mostrará -- PSI ou bAr até que a motocicleta esteja rodando a uma velocidade superior a 20 km/h e seja recebido o sinal informando a pressão dos pneus.

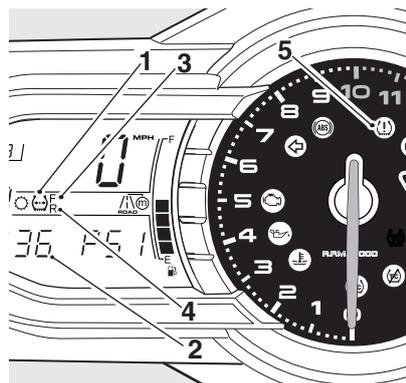
Depois que o sinal de pressão dos pneus tiver sido recebido, a pressão do pneu selecionado será exibida.

Para sair do visor da pressão dos pneus, pressione e solte o botão de rolagem para ver outro item do menu de informações. Como alternativa, pressione e solte o botão de seleção para selecionar um hodômetro parcial.

Informações gerais

Baterias do sensor do TPMS

Quando a tensão da bateria de um sensor de pressão estiver baixa, o visor mostrará lo bAtt durante oito segundos e símbolo do TPMS indicará qual sensor de roda está com a bateria fraca. Se as baterias estiverem completamente descarregadas, a tela do visor mostrará apenas traços, a luz vermelha de aviso do sistema TPMS acenderá e o símbolo do TPMS piscará continuamente. Entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada para substituir o sensor e marcar o novo número de série nos espaços fornecidos na página 83.



1. Símbolo do TPMS
2. Visor de pressão dos pneus
3. Pneu dianteiro, identificado
4. Pneu traseiro, identificado
5. Luz de aviso do TPMS

Símbolo do TPMS

Com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), se o símbolo do TPMS piscar durante 10 segundos e, em seguida, permanecer aceso, essa é uma indicação de falha do sistema TPMS. Entre em contato com a sua concessionária Triumph autorizada para corrigir a falha.

Pressão dos pneus do TPMS

A pressão do pneu exibida no painel de instrumentos corresponde à pressão real do pneu no momento da seleção do visor. É possível que esse valor seja diferente dos dados mostrados quando os pneus estavam frios, porque, durante a condução, os pneus se aquecem e fazem com que o ar no seu interior se expanda e a pressão de enchimento aumente. A pressão de enchimento dos pneus frios especificada pela Triumph leva em conta esse fato.

Os proprietários devem ajustar a pressão dos pneus apenas quando eles estiverem frios e usando um manômetro adequado para pneus (consulte a página 162) e não o visor da pressão dos pneus do painel de instrumentos.

Informações gerais

Advertência

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus não deve ser utilizado como manômetro para pneus ao se ajustar a pressão dos pneus. Para obter as pressões corretas dos pneus, sempre verifique a pressão com os pneus frios e usando um manômetro adequado para pneus (consulte a página 162).

O uso do sistema TPMS para ajustar a pressão de enchimento dos pneus pode resultar em pressões incorretas dos pneus, com risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Pneus de substituição

Deixe a substituição dos pneus a cargo de uma concessionária Triumph autorizada e lembre-se de comunicar a presença de sensores de pressão dos pneus nas rodas (consulte a página 161).

Requisito de combustível/ reabastecimento

Classificação do combustível



O motor da motocicleta Triumph foi projetado para usar combustível sem chumbo. O uso do combustível adequado propiciará o desempenho ideal do motor. Todos os modelos Tiger XR e Tiger XC podem usar combustível sem chumbo com um índice de octanagem de 91 RON ou superior.

Esta motocicleta pode usar combustível com um teor máximo de 25% de etanol (E25).

Em determinadas circunstâncias, pode ser necessário calibrar o motor. Sempre consulte sua concessionária Triumph autorizada.

Cuidado

A motocicleta poderá sofrer danos permanentes se funcionar com a classificação incorreta de combustível ou com a calibração incorreta do motor. Assegure-se sempre de que o combustível utilizado seja da classificação e da qualidade corretas. Os danos causados pelo uso do combustível incorreto ou pela calibração incorreta do motor não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

Informações gerais

Cuidado

O sistema de escapamento dispõe de um catalisador que contribui para reduzir os níveis de emissão de gases de escapamento. Se o nível de combustível ficar muito baixo ou esgotar, o catalisador poderá sofrer danos irreversíveis. Certifique-se sempre de ter combustível suficiente para cobrir o trajeto previsto.

Cuidado

O uso de combustível com chumbo é ilegal na maioria dos países, estados ou regiões, além de danificar o catalisador.

Advertência

Para minimizar os riscos associados ao reabastecimento, sempre observe as seguintes instruções de segurança: A gasolina é altamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias. Gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF) sempre que abastecer o tanque de combustível.

Não fume.

Não use o celular.

Certifique-se de que a área de abastecimento seja bem ventilada e não contenha nenhuma fonte de chama ou fagulha, incluindo qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto.

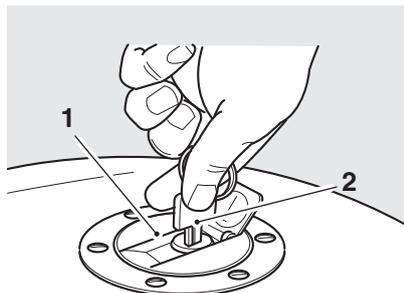
Ao encher o tanque, evite que o nível de combustível atinja o bocal de abastecimento. O calor do sol ou de outras fontes pode fazer com que o combustível se expanda e transborde, criando perigo de incêndio.

Depois do abastecimento, verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento de combustível está bem fechada e travada.

Devido à alta inflamabilidade da gasolina, qualquer vazamento ou derramamento de combustível, bem como deixar de observar as instruções de segurança acima, resultarão em risco de incêndio, que poderá causar danos materiais, ferimentos pessoais e até mesmo morte.

Informações gerais

Tampa do tanque de combustível



cbmm1

1. Tampa do tanque de combustível
2. Chave

Para abrir a tampa do tanque de combustível, levante a lingueta que cobre a fechadura. Insira a chave na fechadura e gire-a no sentido horário.

Para fechar e travar a tampa, empurre-a sem retirar a chave até a trava encaixe no lugar. Retire a chave e feche a tampa.

Cuidado

O fechamento da tampa sem a chave inserida danificará a tampa, o tanque e o mecanismo de trava.

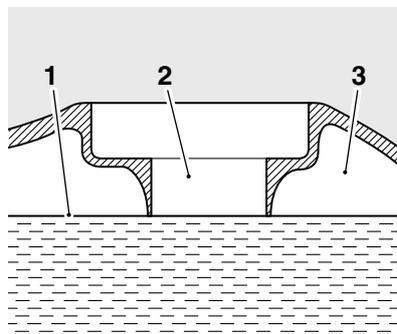
Abastecimento do tanque de combustível

Evite encher o tanque na chuva ou se houver muita poeira no ar, uma vez que esses elementos podem contaminar o combustível.

Cuidado

Combustível contaminado pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

Encha o tanque de combustível lentamente para evitar derramamento. Não ultrapasse a parte inferior do bocal de abastecimento. Dessa maneira, haverá espaço de ar suficiente para permitir a expansão do combustível contido no tanque devido à absorção de calor do motor ou à exposição à luz solar direta.



cbvff

1. Nível máximo de combustível
2. Bocal de abastecimento de combustível
3. Espaço de ar

Informações gerais

Advertência

O enchimento excessivo do tanque pode causar derramamento de combustível.

Se derramar combustível, limpe o derramamento imediatamente e descarte os materiais utilizados de forma segura.

Cuidado para não derramar combustível no motor, no cano de descarga, nos pneus ou em qualquer outra parte da motocicleta.

Devido à alta inflamabilidade do combustível, qualquer vazamento ou derramamento de combustível, bem como deixar de observar as instruções de segurança acima, resultarão em risco de incêndio, que poderá causar danos materiais, ferimentos pessoais e até mesmo morte de pessoas.

O derramamento de combustível nos pneus ou nas suas proximidades reduzirá a sua capacidade de aderência. Isso poderá tornar a condução perigosa, com o risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

Depois do abastecimento, verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento de combustível está bem fechada e travada.

Ajuste do guidão

É possível ajustar o alcance do guidão em aproximadamente 20 mm.

Advertência

Recomenda-se que o ajuste do guidão seja realizado por um técnico qualificado de uma concessionária Triumph autorizada. Os ajustes do guidão realizados por um técnico que não pertença ao quadro de pessoal de uma concessionária Triumph autorizada pode afetar o manejo, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da motocicleta, podendo causar perda de controle da motocicleta, com o conseqüente risco de acidentes.

Advertência

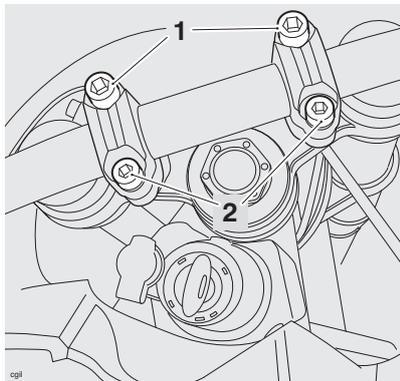
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a motocicleta esteja estável e estabilizada. Isso evitará ferimentos no operador e danos à motocicleta.

Observação:

- **Esse procedimento pressupõe que o guidão esteja na posição original de fábrica. Se o guidão já tiver sido ajustado pelo procedimento acima, as posições das fixações estarão invertidas.**

Informações gerais

Para ajustar o guidão, solte e retire as fixações traseiras (rosca de 8 mm) das abraçadeiras do guidão e, em seguida, as fixações dianteiras (rosca de 10 mm) das abraçadeiras e dos alongadores de guidão.



1. Fixações de 10 mm
2. Fixações de 8 mm

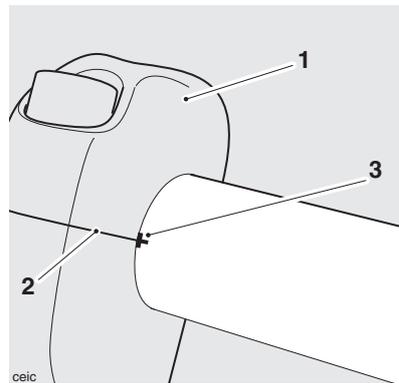
Retire o guidão dos alongadores de guidão e apoie com a ajuda de um assistente.

Gire ambos os alongadores de guidão em 180° e alinhe os orifícios das fixações.

Recoloque os guidões nos alongadores de guidão.

Recoloque as abraçadeiras superiores e fixe-as com as duas fixações com rosca de 10 mm nas posições das fixações traseiras. Não aperte totalmente as fixações ainda.

Gire o guidão de forma que a marca de alinhamento nele fique alinhada com a fenda das abraçadeiras superiores/alongadores de guidão.



1. Abraçadeira superior
2. Fenda da abraçadeira
3. Marca de alinhamento (mostrado o modelo Tiger XRx)

Aperte as fixações de 10 mm a **35 Nm**.

Recoloque as fixações de 8 mm nas posições frontais e aperte-as a **26 Nm**.

Informações gerais

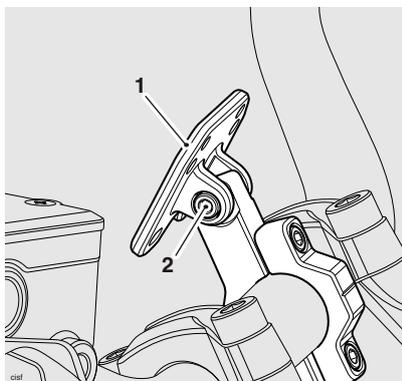
Suporte de montagem da unidade de navegação via satélite - Tiger XR π e Tiger XCA

Os modelos Tiger XR π e Tiger XCA estão equipados com um suporte de montagem da unidade de navegação via satélite. O suporte possui uma placa de montagem que é compatível com os Sistemas de Navegação via Satélite Garmin Nuvi® 660 e 220.

Outros sistemas de navegação via satélite podem ser compatíveis.

Ao instalar um sistema de navegação via satélite, consulte as instruções do fabricante.

Para ajustar a placa de montagem, solte o pino pivô e coloque a placa de montagem na posição desejada. Volte a apertar o pino pivô a **5 Nm**.

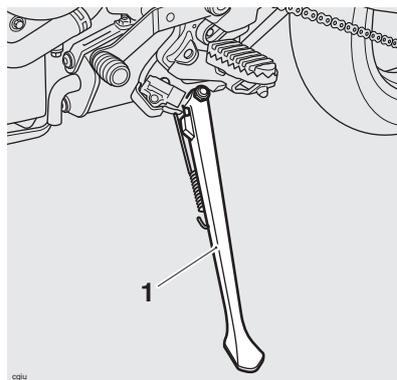


1. Placa de montagem
2. Pino pivô

O suporte de montagem da unidade de navegação via satélite também está disponível como kit de acessórios na sua concessionária Triumph autorizada.

Descansos

Descanso lateral



1. Descanso lateral

A motocicleta está equipada com um descanso lateral para seu estacionamento.

Advertência

A motocicleta dispõe de um sistema de travamento de segurança que impede que ela circule com o descanso lateral para baixo.

Nunca tente circular com o descanso lateral para baixo nem manipular o mecanismo de travamento, uma vez que a condução nessas circunstâncias seria perigosa e poderia causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Informações gerais

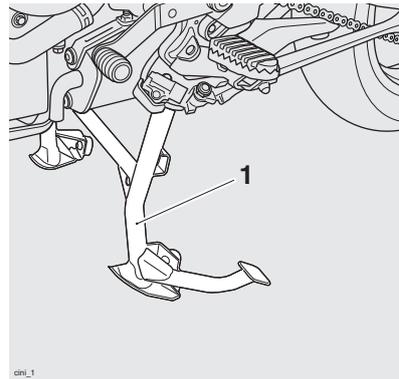
Observação:

- **Ao utilizar o descanso lateral, sempre gire o guidão da motocicleta completamente para a esquerda e deixe a primeira marcha engatada.**

Sempre que utilizar o descanso lateral, antes de sentar-se na motocicleta, verifique se ele está totalmente para cima.

Para obter informações sobre como estacionar com segurança, consulte a seção Condução da motocicleta.

Suporte central (se instalado)



1. Suporte central

Para colocar a motocicleta no suporte central, mantenha a motocicleta aprumada, pise com firmeza no apoio para o pé do suporte e, em seguida, levante a motocicleta, empurrando-a para trás, usando a alça traseira como apoio. Para obter informações sobre como estacionar com segurança, consulte a seção Condução da motocicleta.

Cuidado

Não use os painéis da carroceria nem o assento como apoio ao colocar a motocicleta no suporte central, pois isso causará danos.

Informações gerais

Assentos

Cuidados com o assento

Para evitar danos ao assento ou à capa do assento, tome cuidado para não deixá-lo cair ou encostá-lo em superfícies que possam danificá-lo ou danificar a sua capa.

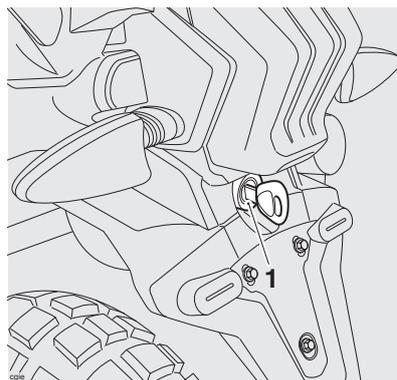
Consulte a página 180 para obter informações sobre a limpeza do assento.

Cuidado

Para evitar danos ao assento ou à capa do assento, tenha cuidado para não deixar o assento cair. Não apoie o assento na motocicleta nem em qualquer superfície que possa danificar o assento ou a capa. Em vez disso, coloque o assento, com a capa virada para cima, sobre uma superfície plana e limpa, coberta com um pano macio.

Não coloque sobre o assento qualquer objeto que possa danificar ou manchar a capa.

Assento do passageiro

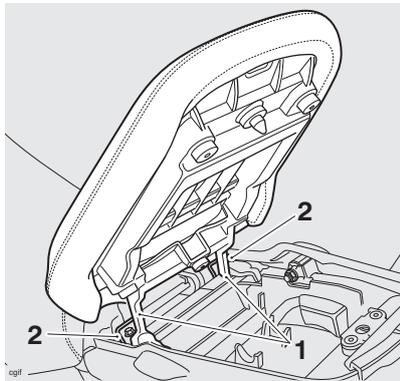


1. Trava do assento

A trava do assento está localizada no para-lama traseiro, abaixo da lanterna traseira. Para retirar o assento, insira a chave de ignição na trava do assento e gire-a no sentido anti-horário, enquanto pressiona a parte traseira do assento. Assim, o assento ficará solto e você poderá deslizá-lo para trás. Se a motocicleta estiver equipada com assentos aquecidos, desconecte o conector elétrico do assento aquecido para removê-lo completamente da motocicleta.

Informações gerais

Para recolocar o assento, reconecte o conector elétrico do assento aquecido (se equipado), insira os dois suportes do assento embaixo das alças do subquadro e pressione para baixo na parte traseira até que encaixe na trava do assento.



1. Suportes do assento do passageiro
2. Alças do subquadro

⚠ Advertência

O assento do condutor só estará apoiado e fixado de forma correta se o assento do passageiro estiver instalado corretamente. Nunca conduza a motocicleta sem o assento do passageiro ou com o assento do passageiro desencaixado ou solto, pois o assento dianteiro não será fixado corretamente e poderá se mover.

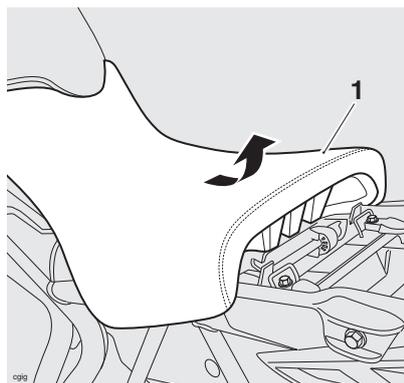
Um assento desprendido ou solto pode resultar na perda de controle do veículo e causar um acidente.

⚠ Advertência

Para evitar que o assento saia do lugar com a motocicleta em movimento, depois da instalação, sempre segure o assento e puxe-o com firmeza. Se o assento não estiver bem preso, ele soltará da trava. Um assento desprendido ou solto pode resultar na perda de controle do veículo e causar um acidente.

Informações gerais

Assento do condutor



1. Assento do condutor

Para retirar o assento do condutor, retire o assento do passageiro (consulte a página 93).

Segure o assento do condutor por um dos lados e deslize-o para trás e para cima. Se a motocicleta estiver equipada com assentos aquecidos, desconecte o conector elétrico do assento aquecido para removê-lo completamente da motocicleta.

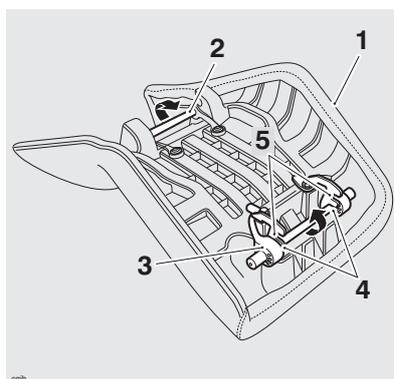
Para recolocar o assento, reconecte o conector elétrico do assento aquecido (se equipado). Encaixe o trilho dianteiro do assento no suporte na parte traseira do tanque de combustível e abaixe o trilho traseiro até encaixá-lo nos suportes traseiros. Pressione a parte traseira do assento com firmeza. Recoloque o assento do passageiro (consulte a página 93).

⚠ Advertência

O assento do condutor só estará apoiado e fixado de forma correta se o assento do passageiro estiver instalado corretamente. Nunca conduza a motocicleta sem o assento do passageiro ou com o assento do passageiro desencaixado ou solto, pois o assento dianteiro não será fixado corretamente e poderá se mover.

Um assento desprendido ou solto pode resultar na perda de controle do veículo e causar um acidente.

Ajuste da altura do assento do condutor



1. Assento do condutor
2. Regulador da altura do assento dianteiro
3. Regulador da altura do assento do passageiro
4. Posição da altura mínima do assento (mostrado o assento traseiro)
5. Posição da altura máxima do assento (mostrado o assento traseiro)

Informações gerais

A altura do assento do condutor é ajustável em aproximadamente 25 mm.

Para ajustar o assento do condutor:

Retire o assento do condutor (consulte a página 95).

Recoloque os dois reguladores da altura do assento na posição mínima ou máxima, conforme necessário. Verifique se os trilhos de ambos os reguladores estão totalmente encaixados nos seus suportes do assento.

Recoloque o assento do condutor (consulte a página 95).

Advertência

Sempre ajuste os dois reguladores de altura do assento. Ajustar apenas um dos dois reguladores pode resultar no encaixe incorreto do assento.

A condução da motocicleta com um assento mal colocado pode resultar em perda de controle da motocicleta, com o conseqüente risco de acidente.

Advertência

Depois de ajustar o assento, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com a nova posição do assento. A condução da motocicleta com o assento em uma posição com a qual o condutor não esteja familiarizado poderá resultar em perda de controle da motocicleta, com o conseqüente risco de acidente.

Assentos aquecidos (se instalados)

Consulte a página 72 para saber mais detalhes do funcionamento dos assentos aquecidos.

Para-brisa ajustável (se instalado)

Advertência

Certifique-se sempre de ajustar os dois reguladores do para-brisa na mesma posição. A condução da motocicleta com o para-brisa ajustado incorretamente pode resultar em perda de controle da motocicleta com o conseqüente risco de acidente.

Advertência

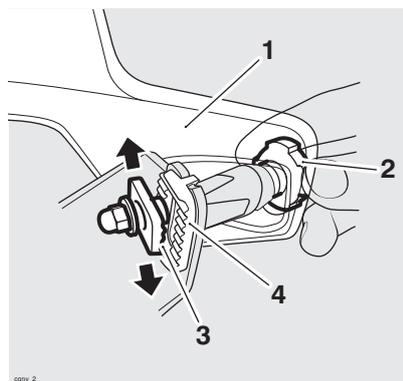
Antes de conduzir a motocicleta, certifique-se de que ambos os reguladores do para-brisa estejam apertados. A condução da motocicleta com o para-brisa ou algum dos seus reguladores solto pode resultar em perda de controle da motocicleta com o conseqüente risco de acidente.

Advertência

Nunca tente ajustar o para-brisa com a motocicleta em movimento, uma vez que, ao soltar o guidão, você poderá perder o controle do veículo e sofrer um acidente.

Informações gerais

Para ajustar a altura do para-brisa, afrouxe os dois botões do regulador o suficiente para que os blocos de ajuste deslizem sobre as placas de ajuste.



1. Para-brisa
2. Botão do regulador (mostrado lado direito)
3. Bloco de ajuste
4. Placa de ajuste

Posicione o para-brisa na altura desejada, certificando-se de que ambos os blocos de ajuste sejam colocados na mesma posição.

Aperte os botões do regulador para fixar o para-brisa no lugar.

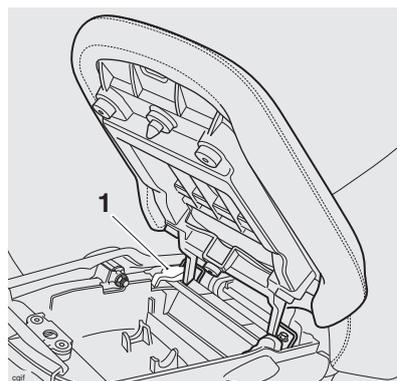
Kit de ferramentas e manual

O kit de ferramentas está localizado sob o assento do passageiro e está preso com uma fita de borracha.

O conjunto de manuais está localizado em uma ranhura na base do assento do passageiro.

Gancho do capacete

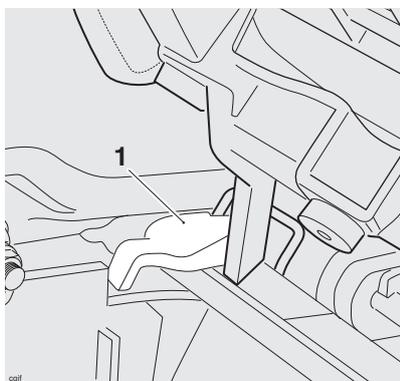
O gancho do capacete, localizado sob o assento do condutor do lado esquerdo da motocicleta, permite prender um capacete na motocicleta.



1. Gancho do capacete

Informações gerais

Para prender um capacete na motocicleta, retire o assento do passageiro e passe a jugular do capacete pelo gancho. Verifique se a área plana acima do gancho não está obstruída pela fita do capacete, pois isso impedirá o engate correto do assento do passageiro.



1. Área plana do gancho do capacete

Para prender o capacete, recolque o assento e trave-o na posição.

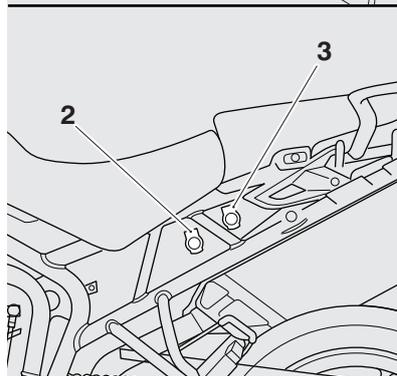
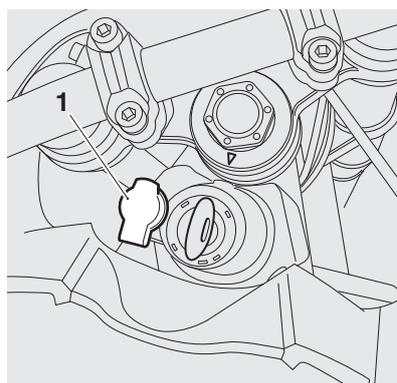
Advertência

Nunca conduza a motocicleta com um capacete preso ao gancho do capacete. Conduzir a motocicleta com um capacete preso ao gancho do capacete pode desestabilizar a motocicleta, causando perda de controle do veículo e acidente.

Cuidado

Não encoste os capacetes no silenciador se ele estiver quente. O capacete poderá ser danificado.

Soquetes para acessórios elétricos



1. Soquete do interruptor de ignição (todos os modelos)
2. Segundo soquete (todos os modelos, exceto Tiger XR e Tiger XC)
3. Terceiro soquete (somente os modelos Tiger XR e Tiger XCA)

A motocicleta dispõe de até três soquetes para acessórios elétricos, conforme a descrição abaixo.

Informações gerais

- Todos os modelos dispõem de um soquete localizado próximo ao interruptor de ignição.
- Os modelos Tiger XR_x, Tiger XR_T, Tiger XC_x e Tiger XC_A dispõem de um segundo soquete, localizado no lado esquerdo da motocicleta.
- Os modelos Tiger XR_T e Tiger XC_A dispõem de um terceiro soquete, também localizado no lado esquerdo da motocicleta.

Um soquete adicional para acessórios elétricos está disponível na sua concessionária Triumph autorizada como kit de acessórios para os modelos Tiger XR e Tiger XC.

Observação:

- **Os modelos Tiger XR, Tiger XR_x, Tiger XC e Tiger XC_x podem comportar um máximo de dois soquetes para acessórios elétricos.**
- **O terceiro soquete para acessórios elétricos está disponível apenas nos modelos Tiger XR_T e Tiger XC_A.**

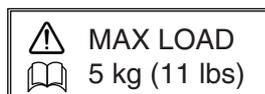
As tomadas fornecem alimentação elétrica de 12 V.

O fusível número cinco da caixa de fusíveis dianteira protege o circuito da tomada para acessórios elétricos. Consulte a etiqueta na tampa da caixa de fusíveis para saber a amperagem do fusível.

Para proteger a bateria contra descarga excessiva ao usar os acessórios elétricos instalados, a corrente total combinada que pode passar pelos soquetes para acessórios elétricos é de 5 A.

A sua concessionária Triumph autorizada dispõe de conectores adequados para uso com os soquetes para acessórios elétricos.

Sistemas de bagagem



Paneiros de alumínio Expedition (se instalados)

Os modelos Tiger XR_T e Tiger XC_A já vêm de fábrica com trilhos de montagem para os paneiros de alumínio Expedition.

Os trilhos de montagem para os paneiros de alumínio Expedition também estão disponíveis como kit de acessórios para todos os outros modelos Tiger XR e Tiger XC.

Os paneiros de alumínio Expedition estão disponíveis como uma opção de acessório em todos os modelos Tiger XR e Tiger XC.

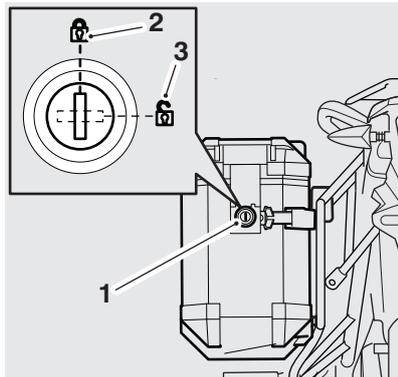
Para saber mais detalhes sobre os paneiros de alumínio Expedition e todas as outras soluções de bagagem disponíveis, entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada ou visite o site www.triumph.co.uk.

Observação:

- **Você pode seguir o mesmo procedimento para montar e desmontar o painel esquerdo ou direito.**

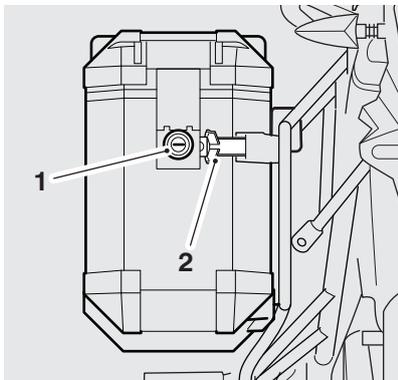
Informações gerais

- O cilindro de fechadura do paneiro tem duas posições, como mostrado.



1. Cilindro de fechadura
2. Posição de travamento
3. Posição de destravamento

Para remover cada paneiro:



1. Travamento (mostrado o paneiro esquerdo)
2. Alavanca de liberação do mecanismo de travamento

Para destravar e remover o paneiro dos suportes, gire a chave para a posição de destravamento. Apoiando o paneiro, puxe a alavanca de liberação do mecanismo de travamento para soltar o paneiro dos pontos de montagem superiores; em seguida, levante o paneiro para retirá-lo dos pontos de montagem inferiores.

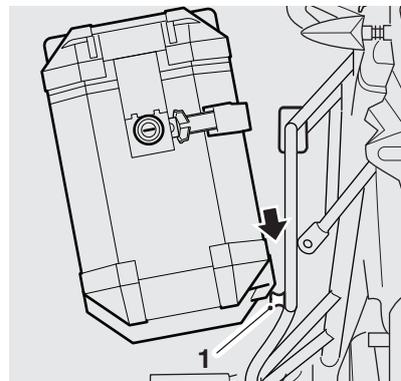
Para instalar cada paneiro:

Insira a chave na fechadura. Gire a chave para a posição de destravamento.

Observação:

- Os paneiros esquerdo e direito devem ser montados no lado correto da motocicleta. Ao montar os paneiros, verifique se os cilindros de fechadura estão virados para a parte traseira da motocicleta.

Posicione o paneiro nos respectivos pontos de montagem inferiores, como mostrado abaixo.



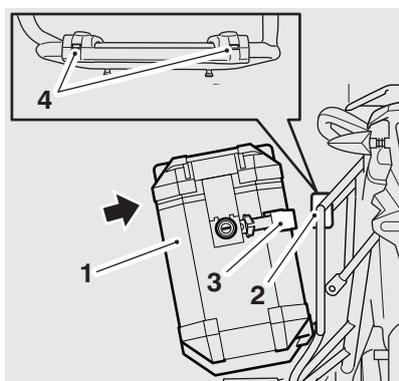
1. Ponto de montagem inferior do paneiro

Informações gerais

Posicione o mecanismo de travamento do paneiro nos pontos de montagem superiores e pressione o paneiro para dentro, para engatar o mecanismo de travamento.

Observação:

- Você ouvirá um "clique" quando o mecanismo de travamento do ponto de montagem superior do paneiro estiver engatado.
- Dois indicadores de status também são fornecidos na parte superior do ponto de montagem superior. Os indicadores de status passarão de vermelho para verde quando o mecanismo de travamento estiver corretamente engatado.
- Se os indicadores de status permanecerem vermelhos, o mecanismo de travamento não está corretamente engatado.



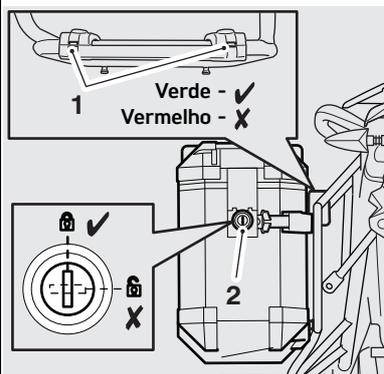
1. Paneiro
2. Ponto de montagem superior
3. Mecanismo de travamento
4. Indicadores de status

Trave o paneiro no trilho, girando a chave até a posição de travamento. Retire a chave.

⚠ Advertência

Se estiver montado de forma incorreta, o paneiro poderá soltar com a motocicleta em movimento, tornando a condução perigosa.

Antes de circular com a motocicleta, sempre verifique se ambos os paneiros estão montados corretamente. Verifique se os indicadores de status, localizados na parte superior dos pontos de montagem superiores do paneiro, estão verdes, se o cilindro de fechadura está girado para a posição de travamento e se a chave foi retirada.



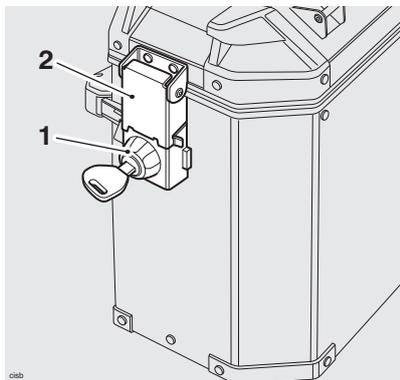
1. Indicadores de status do mecanismo de travamento
2. Cilindro de fechadura

Se o paneiro soltar com a motocicleta em movimento, poderá causar perda de controle da motocicleta, acidentes e/ou ferimentos em outros usuários das vias.

Informações gerais

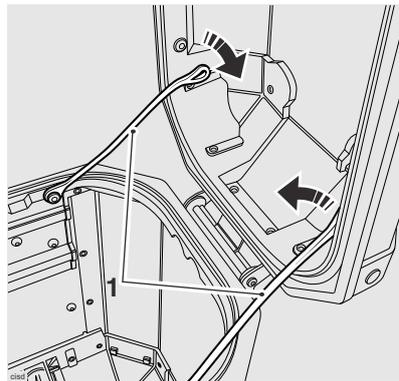
Funcionamento do paneiro

Para destravar e abrir o paneiro, insira a chave, gire-a para a posição de destravamento e solte a trava da tampa do paneiro. Agora se pode abrir a tampa.



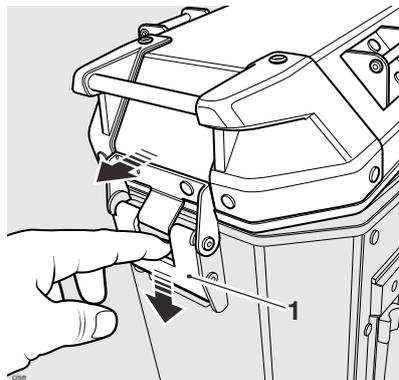
1. Cilindro de fechadura - posição de destravamento
2. Trava da tampa do paneiro

Também é possível retirar a tampa do paneiro. Para retirar a tampa, solte as fitas de retenção, como mostrado abaixo.



1. Fitas de retenção

Pressione para baixo o mecanismo de liberação rápida do fecho da tampa do paneiro. Deslize a tampa para baixo e para trás para soltar o fecho da tampa do paneiro. Agora a tampa pode ser retirada do paneiro.

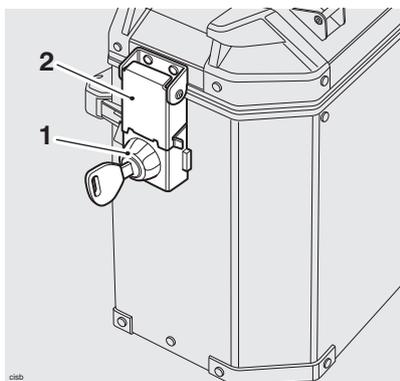


1. Mecanismo de liberação rápida do fecho da tampa do paneiro

Informações gerais

Para instalar a tampa do paneiro, pressione o mecanismo de liberação rápida para baixo e recoloque o fecho da tampa do paneiro. Solte o mecanismo de liberação rápida, verificando se o fecho está corretamente engatado. Prenda as fitas de retenção na tampa do paneiro.

Para fechar e travar o paneiro, feche a tampa e prenda-a com o fecho da tampa do paneiro. Gire a chave até a posição de travamento e retire-a.



1. Cilindro de fechadura - posição de travamento
2. Trava da tampa do paneiro

! Advertência

A carga máxima de segurança para cada paneiro é de 5 kg. Nunca ultrapasse esse limite de carga, pois, caso contrário, a motocicleta poderá ficar instável, com o risco de perda de controle da moto e acidentes.

! Advertência

Os paneiros de alumínio Expedition foram projetados para uma instalação em conjunto. Nunca conduza a motocicleta com apenas um dos paneiros instalados. Conduzir a motocicleta com apenas um paneiro poderá desestabilizar a motocicleta, causando perda de controle e acidentes.

! Advertência

Sempre que instalar ou retirar os paneiros, circule com a motocicleta por uma área segura, sem tráfego, para se familiarizar com as novas características de manejo. Pilotar uma motocicleta sem estar familiarizado com as suas novas características envolve o risco de perda de controle da moto e de acidentes.

Informações gerais

Advertência

Uma carga incorreta pode comprometer a segurança da condução, resultando em perda de controle da motocicleta e acidentes.

Sempre verifique se as cargas transportadas estão distribuídas uniformemente em ambos os lados da motocicleta. Certifique-se de que a carga esteja bem presa, de forma que não haja perigo de deslocamento ao longo do trajeto.

Distribua a carga uniformemente no interior de cada paneiro. Coloque itens pesados no fundo e no lado interno do paneiro.

Verifique regularmente se a carga está bem segura (mas não com a motocicleta em movimento) e certifique-se de que não ultrapasse os limites da parte traseira da motocicleta. Nunca ultrapasse o peso máximo permitido do veículo de:

Tiger XR - 222 kg

Tiger XR_x - 219 kg

Tiger XR_x-LRH - 140kg

Tiger XR_r - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XC_x - 217 kg

Tiger XC_x-LRH - 221 kg

Tiger XC_A - 210 kg

Continuação

Advertência

Continuação

Esse peso máximo permitido é a soma dos pesos do condutor, do passageiro, dos acessórios instalados e das cargas transportadas.

Para os modelos com regulagens ajustáveis da suspensão, verifique se os ajustes do amortecimento e da pré-carga das molas dianteira e traseira são adequados para a carga sobre a motocicleta (consulte a página 155).

A carga útil máxima permitida para os paneiros é indicada em uma etiqueta dentro do paneiro.

Informações gerais

Advertência

Nunca ultrapasse 130 km/h quando a motocicleta estiver equipada com algum tipo de acessório ou transportar qualquer carga útil. Nesses casos, nunca ultrapasse os 130 km/h, ainda que os limites de velocidade legais o permitam.

A presença de acessórios e/ou de carga útil afeta a estabilidade e o manejo da motocicleta.

Não levar em conta possíveis alterações na estabilidade da motocicleta pode resultar em perda de controle do veículo ou acidentes.

Ao conduzir em alta velocidade, não se esqueça de que vários fatores ambientais e de configuração da motocicleta podem comprometer a estabilidade da mesma. Por exemplo:

- Cargas distribuídas incorretamente em ambos os lados da motocicleta.
- Regulagem das suspensões dianteira e traseira ajustada de forma incorreta.
- Pressão dos pneus ajustada incorretamente.
- Pneus com desgaste excessivo ou desigual.
- Ventos laterais e turbulência de outros veículos.
- Roupas folgadas.

Lembre-se de que o limite absoluto de 130 km/h será menor caso você instale acessórios não aprovados, carregue a motocicleta de forma incorreta, os pneus estejam gastos, a motocicleta não esteja em boas condições gerais, o estado das vias seja insatisfatório ou as condições do tempo não sejam boas.

Advertência

Esta motocicleta nunca deve ultrapassar o limite de velocidade permitido nas vias, exceto em condições autorizadas de circuito fechado.

Advertência

Esta motocicleta Triumph só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos. A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizados com as características da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Informações gerais

Armazenamento da trava D-Lock opcional da Triumph

Sob o assento do passageiro, há espaço para armazenar uma trava D-Lock opcional da Triumph (disponível nas concessionárias Triumph).

Prenda a trava da seguinte maneira:

Solte a fita que prende o kit de ferramentas.

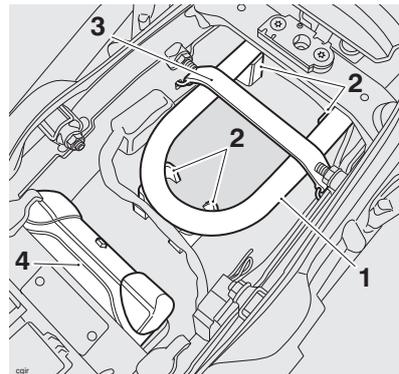
Coloque a seção em U da trava nos elementos de fixação da bandeja do para-lama traseiro, assegurando-se de que a extremidade aberta esteja virada para a traseira da motocicleta.

Prenda a seção em U com a fita do kit de ferramentas, como mostrado abaixo.

Posicione o corpo da trava na bandeja do para-lama traseiro.

Recoloque o kit de ferramentas.

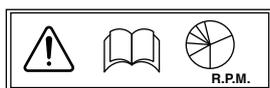
Recoloque o assento do passageiro para prender o corpo da trava.



1. Seção em U da trava
2. Elementos de fixação da trava do para-lama traseiro
3. Fita do kit de ferramentas (kit de ferramentas não mostrado para maior clareza)
4. Corpo da trava

Informações gerais

Amaciamento



Dá-se o nome de "amaciamento" ao processo que ocorre durante as primeiras horas de funcionamento de uma motocicleta nova.

Em particular, o atrito interno do motor é maior quando os componentes são novos. Mais tarde, quando o funcionamento contínuo do motor tiver assegurado o ajuste dos componentes, esse atrito interno será bastante reduzido.

Um amaciamento realizado de forma cuidadosa garantirá níveis mais baixos de emissões de gases de escapamento e otimizará o consumo, o desempenho e a vida útil do motor e de outros componentes da motocicleta.

Observação:

- **A distância recomendada para o amaciamento dos novos discos e pastilhas do freio é de 300 km.**

Durante os primeiros 800 quilômetros:

- Evite frenagem extrema, dirija com cuidado e permita maiores distâncias de frenagem durante o período de amaciamento.
- Não force o motor com aceleração total.
- Sempre evite rotações altas do motor.
- Evite conduzir por longos períodos em velocidade constante, tanto rápida como lenta.

- Evite partidas e paradas bruscas, bem como acelerações rápidas, exceto em casos de emergência.
- Não dirija em velocidades superiores a 3/4 da velocidade máxima do motor.

De 800 a 1.500 quilômetros:

- A velocidade do motor pode ser aumentada gradativamente até o limite de rotações por curtos períodos.

Durante e após o período de amaciamento:

- Não solicite um desempenho em alta rotação do motor quando ele estiver frio.
- Não force o motor. Sempre reduza a marcha antes de forçar o motor.
- Não conduza a motocicleta em velocidades desnecessariamente altas. Mudar para uma marcha mais alta ajuda a reduzir o consumo de combustível, reduz o ruído e ajuda a proteger o meio ambiente.

Informações gerais

Operação segura

Verificações diárias de segurança



cbob

Verifique os seguintes itens todos os dias antes de dirigir. Levará muito pouco tempo e ajudará você a desfrutar de uma condução segura e confiável.

Se você detectar qualquer irregularidade durante essas verificações, consulte a seção Manutenção e ajuste ou consulte uma concessionária Triumph autorizada a fim de saber a ação necessária para corrigir o problema.

 Advertência
Ignorar essas verificações diárias antes de dirigir poderá causar sérios danos à motocicleta ou um acidente, resultando em ferimentos graves ou mesmo em morte.

Verificar:

Combustível: quantidade adequada de combustível no tanque, sem vazamento de combustível (página 86).

Óleo do motor: nível correto na vareta de nível. Adicione óleo com a especificação correta conforme necessário. Ausência de vazamentos do motor ou do radiador de óleo (página 135).

Corrente de transmissão: ajuste correto (página 144).

Pneus/rodas: pressão correta dos pneus (quando frios). Desgaste/profundidade do sulcos das bandas de rodagem, danos aos pneus ou rodas, furos etc. (página 161).

Porcas, parafusos, prendedores: verifique visualmente se os componentes da direção e da suspensão, os eixos e todos os controles estão apertados ou fixados corretamente. Inspeccione todas as áreas em busca de fixações soltas ou danificadas.

Movimento de direção: suave, mas não solto de trava a trava. Cabos de controle sem laços ou nós (página 152).

Freios: puxe a alavanca do freio e pise no pedal do freio para verificar se a resistência está correta. Investigue qualquer alavanca ou pedal que apresente um curso excessivo antes de encontrar resistência ou controles que ofereçam pouca resistência em operação (página 148).

Informações gerais

Pastilhas de freio: deve haver, no mínimo, 1,5 mm de material de atrito restante em todas as pastilhas (página 148).

Níveis do fluido do freio: sem vazamento de fluido do freio. O nível de fluido do freio deve estar entre as marcas MAX e MIN em ambos os reservatórios (página 149).

Garfos dianteiros: movimento suave. Sem vazamentos nas juntas dos garfos (página 153).

Acelerador: verifique se a manopla do acelerador retorna à posição de marcha lenta sem emperramento (página 79).

Embreagem: movimento suave e folga correta do cabo (página 143).

Fluido refrigerante: sem vazamentos de fluido refrigerante. Verifique o nível do fluido refrigerante no tanque de expansão (com o motor frio) (página 139).

Equipamento elétrico: funcionamento correto de todas as luzes e da buzina (página 175).

Parada do motor: o interruptor de parada desliga o motor (página 112).

Descansos: retorna à posição totalmente levantada pela tensão da mola. As molas de retorno não estão frouxas nem danificadas (página 91).

Informações gerais

Esta página foi deixada intencionalmente em branco

Condução da motocicleta

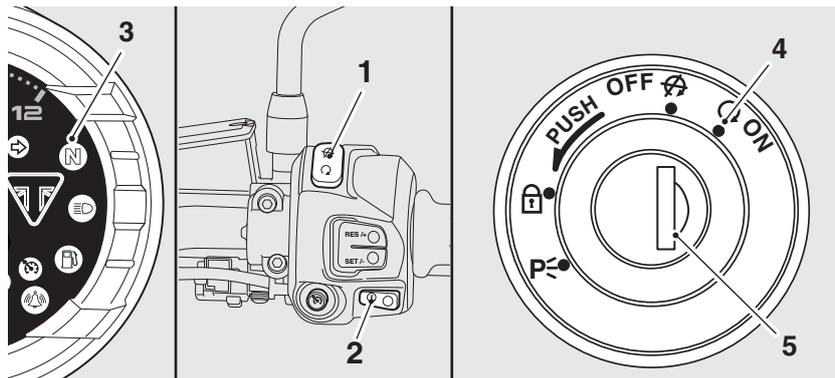
CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

Sumário

Para parar o motor.....	112
Dar a partida no motor.....	112
Partida.....	113
Troca de marchas.....	114
Frenagem.....	115
ABS (sistema antibloqueio de freios).....	117
Estacionamento.....	119
Considerações sobre a condução em alta velocidade.....	121
Geral.....	122
Direção.....	122
Bagagem.....	122
Freios.....	122
Pneus.....	122
Combustível.....	122
Óleo do motor.....	122
Fluido refrigerante.....	122
Equipamento elétrico.....	122
Diversos.....	122

Condução da motocicleta

Para parar o motor



1. Interruptor de parada do motor
2. Botão de partida
3. Luz indicadora de ponto morto
4. Posição de ligado (ON)
5. Interruptor de ignição

Feche o acelerador completamente.

Coloque em ponto morto.

Gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF).

Selecione a primeira marcha.

Apoie a motocicleta no descanso lateral, sobre uma superfície firme e sem inclinação.

Trave a direção.

Cuidado

A maneira normal de parar o motor é girar o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF). Use o interruptor de parada do motor apenas em casos de emergência. Não deixe a ignição ligada com o motor parado. Caso contrário, poderá causar danos elétricos ao veículo.

Dar a partida no motor

Verifique se o interruptor de parada do motor se encontra na posição de funcionamento (RUN).

Verifique se a transmissão está em ponto morto.

Gire o interruptor de ignição para a posição de ligado (ON).

Observação:

- Quando a ignição for ligada, o ponteiro do tacômetro irá rapidamente de zero até o máximo e voltará a zero. As luzes de aviso dos instrumentos acenderão e, em seguida, desligarão (exceto aquelas que normalmente ficam acesas até o motor dar partida; consulte a seção **Luzes de aviso** na página 30). Não é necessário aguardar que o ponteiro retorne à posição zero para dar partida no motor.

Condução da motocicleta

- A chave incorpora um transponder que desativa o imobilizador do motor. Para garantir o funcionamento correto do imobilizador, mantenha apenas uma das chaves de ignição perto do interruptor de ignição. Se houver duas chaves de ignição perto do interruptor, o sinal entre o transponder e o imobilizador do motor poderá ser interrompido. Nesse caso, o imobilizador do motor permanecerá ativo até que você retire uma das chaves de ignição.

Empurre a alavanca da embreagem totalmente até o guidão.

Com o acelerador totalmente fechado, pressione o botão de partida até o motor dar partida.

Advertência

Nunca dê partida no motor nem o deixe em funcionamento em áreas fechadas. Os gases do escapamento são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo. Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Cuidado

Não acione a partida por mais de cinco segundos consecutivos, uma vez que isso levará ao superaquecimento do motor de partida e descarregará a bateria. Aguarde 15 segundos entre cada acionamento da partida, para permitir o arrefecimento e a recuperação da carga da bateria.

Não deixe o motor em marcha lenta por longos períodos, uma vez que isso poderá danificá-lo por superaquecimento.

Cuidado

Se a luz de aviso/mensagem de baixa pressão do óleo acender após a partida do motor, desligue o motor imediatamente e investigue a causa. Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos graves ao motor.

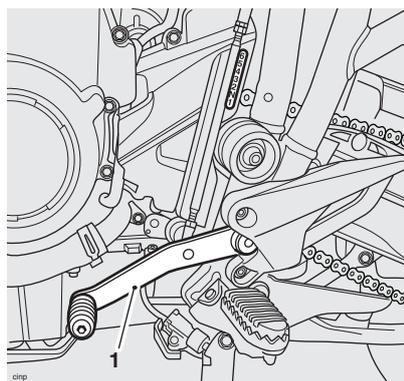
- A motocicleta dispõe de interruptores de bloqueio de partida. Esses interruptores impedem que o motor de partida elétrico entre em funcionamento caso a transmissão não esteja em ponto morto, com o descanso lateral para baixo.
- Se o descanso lateral estiver para baixo com o motor em funcionamento e a transmissão não estiver em ponto morto, o motor parará, independentemente da posição da embreagem.

Partida

Puxe a alavanca da embreagem e engate a primeira. Abra o acelerador um pouco e solte a alavanca da embreagem lentamente. À medida que a embreagem começar a engatar, abra o acelerador um pouco mais, de forma a permitir uma rotação do motor suficiente para evitar que morra.

Condução da motocicleta

Troca de marchas



1. Pedal de troca de marchas



Feche o acelerador enquanto puxa a alavanca da embreagem. Troque para a marcha seguinte ou anterior. Abra o acelerador parcialmente, enquanto solta a alavanca da embreagem. Sempre use a embreagem ao trocar de marchas.

! Advertência

Evite abrir o acelerador demais ou muito rápido em qualquer uma das marchas mais baixas, já que isso poderá causar a elevação da roda dianteira (conhecido como empinamento) e a perda de tração do pneu traseiro (derrapagem das rodas). Sempre acelere de forma suave, especialmente se você não estiver familiarizado com a motocicleta, uma vez que a elevação da roda dianteira ou a perda de tração poderá causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Observação:

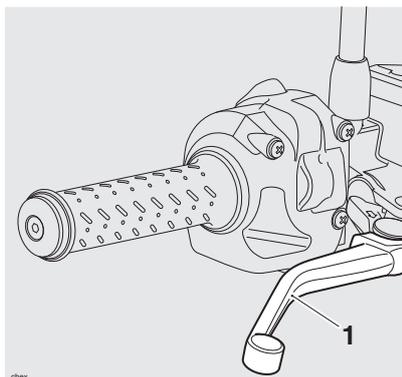
- O mecanismo de troca de marchas é do tipo parada positiva. Isso significa que a cada movimento do pedal de troca de marchas, você só pode selecionar marchas consecutivas, em ordem crescente ou decrescente.

! Advertência

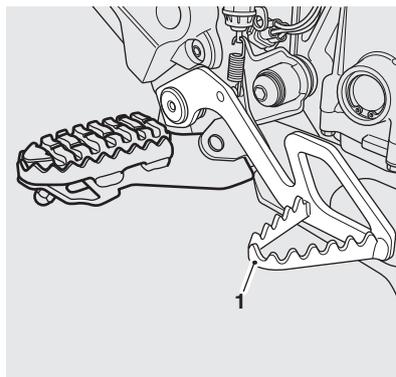
Não troque para uma marcha mais baixa em velocidades que causem a rotação excessiva do motor (rpm). Isso poderá travar a roda traseira, causando perda de controle e acidente. Também poderá causar danos ao motor. A redução das marchas deve ser feita de modo a assegurar que o motor funcione em velocidades baixas.

Condução da motocicleta

Frenagem



1. Alavanca do freio dianteiro



1. Pedal do freio traseiro

Advertência

AO FREAR, LEVE EM CONTA AS SEGUINTESS CONSIDERAÇÕES:

Feche o acelerador completamente, deixando a embreagem engatada para ajudar o motor a atuar como freio da motocicleta.

Reduza as marchas uma a uma, para que a motocicleta esteja em primeira quando parar completamente.

Ao parar, sempre acione os dois freios ao mesmo tempo. Normalmente, o freio dianteiro deve ser acionado um pouco mais do que o traseiro.

Reduza a marcha ou desengate a embreagem completamente para evitar que o motor morra.

Nunca trave os freios, pois isso poderá causar perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Advertência

Em caso de frenagem de emergência, esqueça a redução progressiva de marchas e se concentre em acionar os freios dianteiro e traseiro o mais forte possível, para evitar derrapagem. Os condutores devem praticar a frenagem de emergência em uma área sem tráfego (consulte as advertências do ABS acima/abaixo).

A Triumph recomenda que todos os condutores façam um curso de treinamento que inclua informações sobre a operação de frenagem segura. Uma técnica incorreta de frenagem pode resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Condução da motocicleta

Advertência

Para sua própria segurança, sempre tenha extremo cuidado ao frear (quer o sistema ABS esteja ou não instalado), acelerar ou fazer uma curva porque qualquer imprudência poderá resultar na perda de controle da motocicleta e causar um acidente. O uso independente dos freios dianteiro e traseiro reduz o desempenho geral da frenagem. A frenagem brusca pode causar o travamento de uma das rodas, reduzindo o controle da motocicleta e causando um acidente (consulte as advertências do ABS abaixo).

Sempre que possível, desacelere ou freie antes de entrar em uma curva, pois fechar o acelerador ou frear em uma curva poderá fazer a roda derrapar, o que poderá causar perda de controle e provocar um acidente.

Ao dirigir na chuva ou em vias molhadas ou pouco firmes, a capacidade de manobra e de parada do veículo diminui. Nessas condições, você deve realizar todas as manobras com suavidade. Uma aceleração, uma frenagem ou uma curva brusca pode resultar em perda de controle da motocicleta e em acidente.

Advertência

Ao descer uma rampa longa e íngreme ou uma passagem montanhosa, utilize o freio motor, reduzindo as marchas, e use os freios dianteiro e traseiro de forma intermitente. O acionamento contínuo dos freios ou o uso apenas do freio traseiro pode causar o seu superaquecimento e reduzir a sua eficácia, com o conseqüente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

Advertência

Dirigir com o pé no pedal do freio ou as mãos sobre a alavanca do freio pode acionar a luz de freio, fornecendo uma falsa indicação aos outros motoristas. Também pode superaquecer o freio, reduzindo a eficiência da frenagem e provocando perda de controle da motocicleta e acidente.

Condução da motocicleta

Advertência

Não desça ladeiras com o motor desligado nem reboque a motocicleta. A transmissão é lubrificada por pressão apenas quando o motor está em funcionamento. A lubrificação inadequada pode causar danos ou gripamento da transmissão, o que pode causar perda súbita de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Advertência

Quando a motocicleta for utilizada em estradas enlameadas, molhadas ou com cascalho, a eficácia dos freios será reduzida pela poeira, lama ou umidade depositada nos freios. Caso se encontre nessas condições, freie sempre antes para que as superfícies dos freios sejam limpas pela frenagem. A condução da motocicleta com freios contaminados por lama, poeira ou umidade poderá resultar em perda de controle da motocicleta com o consequente risco de acidente.

ABS (sistema antibloqueio de freios)

Advertência

O ABS ajuda a evitar o travamento das rodas, aumentando, assim, a eficácia do sistema de frenagem em caso de emergência e em superfícies escorregadias. As distâncias de frenagem potencialmente mais curtas que o ABS propicia em determinadas condições não devem fazer com que você se esqueça dos bons hábitos de condução.

Dirija sempre respeitando os limites de velocidade legais.

Dirija sempre com cuidado e máxima atenção, e sempre reduza a velocidade em função das condições do tempo, das vias e do tráfego.

Faça curvas com cautela. Se os freios forem acionados em uma curva, o ABS não será capaz de neutralizar o peso e o momento da motocicleta. Isso poderá causar perda de controle do veículo e causar um acidente.

Em determinadas circunstâncias, é possível que uma motocicleta equipada com ABS exija uma distância de frenagem maior do que a exigida por uma motocicleta equivalente não equipada com ABS.

Condução da motocicleta

Luz de aviso de ABS



Com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), é normal a luz de aviso do ABS ficar piscando (consulte a página 31). Caso a luz de aviso do ABS fique acesa continuamente, indica que a função ABS não está disponível, porque:

- O ABS foi desativado pelo condutor (consulte a página 48 para os modelos Tiger XR e Tiger XC ou a página 53 para todos os outros modelos).
- O ABS tem uma falha que precisa ser investigada.

Se a luz indicadora acender durante o trajeto, essa é uma indicação de falha do ABS que deve ser detectada e corrigida.

Observação:

- **Normalmente, o condutor perceberá o funcionamento do ABS sob a forma de uma maior resistência do pedal e da alavanca do freio. Como o ABS não é um sistema integrado de frenagem e não controla os freios dianteiro e traseiro ao mesmo tempo, essa sensação poderá ser sentida na alavanca, no pedal ou em ambos.**
- **O sistema ABS poderá ser ativado por mudanças bruscas de nível na superfície da via.**



Advertência

Se o ABS não funcionar, o sistema de frenagem continuará a funcionar como um sistema de frenagem sem ABS. Caso a luz indicadora acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Em caso de falha, entre em contato com uma concessionária Triumph autorizada o mais breve possível para que a falha possa ser detectada e corrigida. Nessas circunstâncias, uma freada brusca provocará o travamento das rodas, o que poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.



Advertência

A luz de aviso de ABS acenderá quando a roda traseira girar em alta velocidade por mais de 30 segundos com a motocicleta apoiada em um descanso. Esse é um comportamento normal.

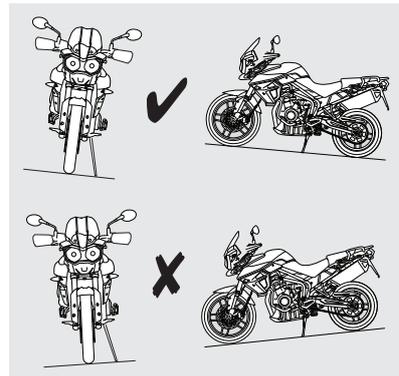
Quando a ignição for desligada e a motocicleta for religada, a luz de aviso acenderá até que a motocicleta ultrapasse a velocidade de 30 km/h.

Condução da motocicleta

⚠ Advertência

O sistema do ABS funciona comparando a velocidade relativa das rodas dianteira e traseira. O uso de pneus não recomendados pode afetar a velocidade das rodas e provocar um mau funcionamento do ABS, o que poderia resultar na perda de controle do veículo e em acidente em condições em que o ABS funcionaria normalmente.

Estacionamento



Coloque a alavanca de câmbio em ponto morto e gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF).

Trave a direção para evitar roubo.

Sempre estacione sobre uma superfície firme e sem inclinação, para evitar a queda da motocicleta. Isso será particularmente importante se você for estacionar fora da estrada.

Se você precisar estacionar em uma ladeira, sempre coloque a motocicleta virada para cima, de forma a evitar que caia do descanso. Engate a primeira marcha para imobilizar a motocicleta.

Em uma inclinação lateral, sempre estacione de forma que a inclinação empurre a moto naturalmente na direção do descanso lateral.

Não estacione em uma inclinação lateral superior a 6° e nunca estacione de frente para baixo.

Condução da motocicleta

Observação:

- Ao estacionar à noite próximo a uma área de tráfego, ou em um lugar onde o código de trânsito exija a presença de luzes de estacionamento, deixe a lanterna traseira, a luz da placa de licença e as luzes de posição acesas, girando o interruptor de ignição para a posição de estacionamento (PARK).

Não deixe o interruptor na posição de estacionamento (PARK) por períodos prolongados para não descarregar a bateria.

Advertência

Não estacione em superfícies pouco firmes ou íngremes. Se você estacionar nessas condições, a motocicleta poderá cair, causando danos materiais e pessoais.

Advertência

A gasolina é extremamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias. Se você estacionar em uma garagem ou outro edifício, certifique-se de que haja ventilação adequada e de que a moto não esteja próxima a qualquer fonte de chamas ou faíscas, incluindo qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto. Deixar de cumprir o aviso acima poderá resultar em incêndio, causando danos materiais ou pessoais.

Advertência

O motor e o sistema de escapamento ficam quentes após um deslocamento. NÃO estacione em áreas em que pedestres e crianças possam ter contato com a motocicleta.

Se você tocar em qualquer parte do motor ou do sistema de escapamento quando ele estiver quente, poderão ocorrer queimaduras na pele desprotegida.

Condução da motocicleta

Considerações sobre a condução em alta velocidade

Advertência

Esta motocicleta Triumph deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando. Conduzir uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer imprevisto diminui conforme aumenta a velocidade. Sempre reduza a velocidade em função das condições do tempo e do tráfego.

Advertência

Esta motocicleta Triumph só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos. A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com as características da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Advertência

As características de manejo de uma motocicleta em alta velocidade podem ser diferentes daquelas com as quais você está familiarizado dentro dos limites legais de velocidade. Não tente dirigir em alta velocidade a menos que tenha recebido treinamento suficiente e possua as habilidades necessárias para fazê-lo, uma vez que um manejo incorreto pode causar um acidente grave.

Advertência

Os itens a seguir são de extrema importância e nunca devem ser ignorados. Um problema que talvez passe despercebido em velocidades normais pode tornar-se mais grave em altas velocidades.

Condução da motocicleta

Geral

Certifique-se de realizar a manutenção da motocicleta de acordo com o plano de manutenção.

Direção

Verifique se o guidão gira suavemente, sem aperto ou folga excessiva. Certifique-se de que os cabos de controle não restrinjam a direção de modo algum.

Bagagem

Certifique-se de que todos os porta-bagagens estejam fechados, trancados e bem presos na motocicleta.

Freios

Verifique se os freios dianteiro e traseiro estão funcionando corretamente.

Pneus

Dirigir em alta velocidade provoca desgaste excessivo dos pneus, e o bom estado dos pneus é vital para a sua segurança. Examine o estado geral dos pneus, dê a pressão de ar correta (com os pneus frios) e verifique o balanceamento das rodas. Certifique-se de colocar as tampas das válvulas corretamente depois de verificar as pressões dos pneus. Observe as informações fornecidas sobre a verificação e a segurança dos pneus nas seções Manutenção e ajuste e Especificações.

Combustível

A circulação em alta velocidade implica um maior consumo de combustível, portanto, sempre tenha uma quantidade suficiente de combustível no tanque.

Cuidado

O sistema de escapamento dispõe de um catalisador que contribui para reduzir os níveis de emissão de gases de escapamento. Se o nível de combustível ficar muito baixo ou esgotar, o catalisador poderá sofrer danos irreversíveis. Certifique-se sempre de ter combustível suficiente para cobrir o trajeto previsto.

Óleo do motor

Verifique se o nível de óleo do motor está correto. Certifique-se de usar a classificação e o tipo corretos de óleo ao completar.

Fluido refrigerante

Verifique se o nível do fluido refrigerante está na linha de nível superior no tanque de expansão. (Sempre verifique o nível com o motor frio.)

Equipamento elétrico

Verifique se o farol dianteiro, a luz de freio, a lanterna traseira, os indicadores de direção, a buzina etc. estão funcionando corretamente.

Diversos

Inspecione visualmente se todas as fixações estão firmes.

Acessórios, carga e passageiros

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS

A adição de acessórios ou o transporte de peso extra pode afetar as características de manejo da motocicleta e causar alterações na estabilidade, sendo necessário reduzir a velocidade do veículo. Aqui está uma série de informações sobre os riscos potenciais associados à instalação de acessórios em uma motocicleta e ao transporte de passageiros e cargas adicionais.

Ajuste o farol dianteiro para compensar qualquer carga adicional; consulte a página 176.

Advertência

Uma carga incorreta pode comprometer a segurança da condução, resultando em perda de controle da motocicleta e acidentes.

Sempre verifique se as cargas transportadas estão distribuídas uniformemente em ambos os lados da motocicleta. Certifique-se de que a carga esteja bem presa, de forma que não haja perigo de deslocamento ao longo do trajeto.

Distribua a carga uniformemente no interior de cada paneiro. Coloque itens pesados no fundo e no lado interno do paneiro.

Verifique regularmente se a carga está bem segura (mas não com a motocicleta em movimento) e certifique-se de que não ultrapasse os limites da parte traseira da motocicleta.

Continuação

Advertência

Continuação

Nunca ultrapasse o peso máximo permitido do veículo de:

Tiger XR - 222 kg

Tiger XR_x - 219 kg

Tiger XR_x-LRH - 140 kg

Tiger XR_T - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XC_x - 217 kg

Tiger XC_x-LRH - 221 kg

Tiger XC_A - 210 kg

Esse peso máximo permitido é a soma dos pesos do condutor, do passageiro, dos acessórios instalados e das cargas transportadas.

Para os modelos com regulagens ajustáveis da suspensão, verifique se os ajustes do amortecimento e da pré-carga das molas dianteira e traseira são adequados para a carga sobre a motocicleta (consulte a página 155).

A carga útil máxima permitida para os paneiros é indicada em uma etiqueta dentro do paneiro.

Acessórios, carga e passageiros

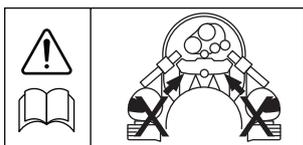
⚠ Advertência

Não instale acessórios nem transporte bagagem que reduzam o controle da motocicleta. Certifique-se de não causar um impacto negativo na visibilidade de qualquer componente de iluminação, distância do solo, ângulo de inclinação, funcionamento dos controles, curso das rodas, movimento do garfo dianteiro, visibilidade em qualquer direção ou qualquer outro aspecto relacionado ao funcionamento da motocicleta.

⚠ Advertência

Não coloque nenhum objeto entre o quadro e o tanque de combustível. Se você fizer isso, a direção poderá ser afetada, resultando em perda de controle do veículo e risco de acidente.

Colocar peso no guidão ou no garfo dianteiro aumentará a massa do conjunto da direção e poderá causar perda de controle da direção e causar um acidente.



⚠ Advertência

Se você usar o assento do passageiro para transportar pequenos objetos, o seu peso total não poderá exceder 5 kg e eles não deverão comprometer o controle da motocicleta, deverão estar bem presos e não deverão ultrapassar os limites laterais ou traseiros da motocicleta.

O transporte de objetos com mais de 5 kg, presos de maneira precária, que prejudiquem o controle da motocicleta ou ultrapassem os limites traseiros ou laterais da motocicleta, poderá causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Mesmo que objetos pequenos sejam corretamente transportados no assento do passageiro, a velocidade máxima da motocicleta deverá ser reduzida para 130 km/h.

⚠ Advertência

Não transporte animais na motocicleta. Os animais podem fazer movimentos bruscos e imprevisíveis que podem causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Acessórios, carga e passageiros

Advertência

Você deve informar ao seu passageiro que, se fizer movimentos bruscos ou sentar-se na posição incorreta no assento, poderá causar perda de controle da motocicleta.

O condutor deve fornecer ao passageiro as seguintes instruções:

- É importante que o passageiro permaneça sentado e imóvel durante todo o trajeto e não interfira na condução da motocicleta.
- Ele deve apoiar os pés nos estribos do passageiro e segurar firmemente no cinto do assento ou na cintura ou nos quadris do condutor.
- Avise ao passageiro que se incline junto com o condutor em curvas e que não se incline a menos que o condutor faça isso.

Advertência

Não transporte um passageiro a menos que ele tenha altura suficiente para alcançar os estribos.

Um passageiro que não tenha altura suficiente para alcançar os estribos não conseguirá se sentar com firmeza na motocicleta e poderá causar instabilidade, levando à perda de controle da motocicleta e provocando um acidente.

Advertência

As capacidades de manejo e de frenagem da motocicleta serão afetadas pela presença de um passageiro. O condutor deverá levar essas alterações em conta durante a condução com um passageiro e não deverá fazer isso se não tiver o treinamento necessário para fazê-lo ou não estiver familiarizado e à vontade com as características de condução da motocicleta com um passageiro.

Pilotar uma motocicleta sem levar em consideração a presença de um passageiro poderá resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Advertência

Esta motocicleta nunca deve ultrapassar o limite de velocidade permitido nas vias, exceto em condições autorizadas de circuito fechado.

Acessórios, carga e passageiros

Advertência

Esta motocicleta Triumph só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos. A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com as características da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Advertência

Nunca ultrapasse 130 km/h quando a motocicleta estiver equipada com algum tipo de acessório ou transportar qualquer carga útil. Nesses casos, nunca ultrapasse os 130 km/h, ainda que os limites de velocidade legais o permitam.

A presença de acessórios e/ou de carga útil afeta a estabilidade e o manejo da motocicleta.

Não levar em conta possíveis alterações na estabilidade da motocicleta pode resultar em perda de controle do veículo ou acidentes.

Ao conduzir em alta velocidade, não se esqueça de que vários fatores ambientais e de configuração da motocicleta podem comprometer a estabilidade da mesma. Por exemplo:

- Cargas distribuídas incorretamente em ambos os lados da motocicleta.
- Regulagem das suspensões dianteira e traseira ajustada de forma incorreta.
- Pressão dos pneus ajustada incorretamente.
- Pneus com desgaste excessivo ou desigual.
- Ventos laterais e turbulência de outros veículos.
- Roupas folgadas.

Lembre-se de que o limite absoluto de 130 km/h será menor caso você instale acessórios não aprovados, carregue a motocicleta de forma incorreta, os pneus estejam gastos, a motocicleta não esteja em boas condições gerais, o estado das vias seja insatisfatório ou as condições do tempo não sejam boas.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Sumário

Plano de manutenção	130
Óleo do motor	135
Inspeção do nível de óleo	135
Troca do óleo e do filtro de óleo	136
Descarte do óleo do motor e dos filtros de óleo usados	137
Especificação e classificação do óleo	138
Sistema de resfriamento	139
Anticorrosivos	139
Inspeção do nível do fluido refrigerante	140
Ajuste do nível do fluido refrigerante	140
Troca do fluido refrigerante	141
Radiador e mangueiras	141
Controle do acelerador	142
Inspeção	142
Embreagem	143
Inspeção	143
Ajuste	143
Corrente de transmissão	144
Lubrificação da corrente	144
Inspeção do movimento livre da corrente	145
Ajuste do movimento livre da corrente	145
Inspeção quanto a desgaste da corrente e da roda dentada	146
Freios	148
Inspeção do desgaste dos freios	148
Amaciamento de discos do freio e/ou de pastilhas de freio de substituição	148
Compensação do desgaste das pastilhas de freio	149
Fluido do freio a disco	149
Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio dianteiro	150
Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro	150
Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro - reservatório opcional do fluido do freio traseiro (se instalado)	151
Interruptores das luzes de freio	151

Manutenção e ajuste

Rolamentos das rodas/direção.....	152
Inspeção da direção.....	152
Inspeção da folga dos rolamentos da direção (mesa do guidão).....	152
Inspeção dos rolamentos das rodas.....	153
Suspensão dianteira.....	153
Inspeção do garfo dianteiro.....	153
Ajuste da suspensão dianteira- Tiger XR - todos os modelos.....	153
Ajuste do amortecimento de compressão - Tiger XC - todos os modelos.....	154
Ajuste do amortecimento de recuperação - Tiger XC - todos os modelos.....	154
Tabela de regulagem da suspensão dianteira - Tiger XC - todos os modelos.....	155
Suspensão traseira.....	156
Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XR - todos os modelos.....	156
Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XC - todos os modelos.....	156
Ajuste da suspensão traseira.....	157
Ajuste da pré-carga da mola - Tiger XR - todos os modelos.....	158
Ajuste da pré-carga da mola - Tiger XC - todos os modelos.....	158
Ajuste do amortecimento de recuperação - Tiger XC - todos os modelos.....	159
Indicadores do ângulo de inclinação.....	160
Pneus.....	161
Pressão de enchimento dos pneus.....	162
Desgaste dos pneus.....	163
Profundidade mínima recomendada da banda de rodagem.....	164
Substituição de pneus.....	165
Bateria.....	168
Remoção da bateria.....	169
Descarte da bateria.....	169
Manutenção da bateria.....	169
Descarga da bateria.....	170
Manutenção da bateria durante períodos de inatividade e de uso pouco frequente da motocicleta.....	170
Carga da bateria.....	171
Instalação da bateria.....	171
Caixas de fusíveis.....	172
Identificação dos fusíveis.....	172
Caixas de fusíveis - todos os modelos, exceto Tiger XRt e Tiger XCA.....	173
Caixas de fusíveis - somente os modelos Tiger XRt e Tiger XCA.....	174

Manutenção e ajuste

Faróis dianteiros	175
Ajuste dos faróis dianteiros	176
Alavanca de regulagem dos faróis dianteiros em condições de carga	176
Substituição das lâmpadas dos faróis dianteiros	177
Substituição da lâmpada da luz de posição	178
Lanterna traseira/luz da placa de licença	178
Luzes indicadoras de direção	178
Luzes de neblina (se instaladas)	178
Limpeza	179
Cuidados com a pintura fosca	179
Preparação para a lavagem	179
Cuidados especiais	180
Após a lavagem	180
Cuidados com o assento	180
Componentes de alumínio sem pintura	181
Limpeza do para-brisa	181
Limpeza do sistema de escapamento	182
Cuidados com produtos de couro	183

Manutenção e ajuste

Plano de manutenção

Para manter a motocicleta em condições ideais de segurança e de confiabilidade, as operações de manutenção e de ajuste descritas nesta seção devem ser executadas conforme especificado no plano de verificações diárias e também de acordo com o plano de manutenção. As informações abaixo descrevem os procedimentos a serem seguidos durante a execução correta das verificações diárias, bem como algumas operações simples de manutenção e de ajuste.

Advertência

Todas as operações de manutenção mencionadas são de importância vital e não devem ser ignoradas. A manutenção ou o ajuste incorreto pode causar o mau funcionamento de uma ou mais peças da motocicleta, o que pode provocar perda de controle do veículo e causar um acidente.

O tempo, o terreno e a localização geográfica afetam a manutenção. O plano de manutenção deve respeitar as características específicas do ambiente no qual a motocicleta é usada, bem como as exigências de cada proprietário individual.

Para executar corretamente as operações de manutenção listadas no plano de manutenção, são necessários conhecimentos, ferramentas e treinamento especiais. Somente uma concessionária Triumph autorizada dispõe desses conhecimentos e equipamentos.

Uma vez que a manutenção incorreta ou negligente pode comprometer a segurança da condução, sempre deixe a execução do plano de manutenção da sua motocicleta a cargo de uma concessionária Triumph autorizada.

Manutenção e ajuste

O plano de manutenção pode ser executado pela concessionária de três maneiras: manutenção anual, manutenção com base na quilometragem ou uma combinação de ambas, dependendo da quilometragem percorrida pela motocicleta a cada ano.

1. As motocicletas que percorram menos de 10.000 km por ano deverão ser submetidas à manutenção anual. Além disso, os itens baseados em quilometragem exigem manutenção nos intervalos especificados, quando a motocicleta atingir a quilometragem correspondente.
2. As motocicletas que percorram aproximadamente 10.000 km por ano deverão passar pela manutenção anual juntamente com os itens de manutenção conforme a quilometragem especificada.
3. Os itens de manutenção com base na quilometragem das motocicletas que percorram mais de 10.000 km por ano deverão passar por manutenção quando elas atingirem a quilometragem especificada. Além disso, os itens anuais exigirão manutenção nos seus intervalos anuais especificados.

Em todos os casos, a manutenção deve ser realizada nos intervalos especificados, ou antes. Consulte uma concessionária Triumph autorizada para saber qual é o plano de manutenção mais adequado à sua motocicleta.

A Triumph Motorcycles não se responsabiliza por quaisquer danos ou acidentes pessoais resultantes de manutenção incorreta ou ajuste inadequado.

Manutenção e ajuste

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Manutenção anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	A cada	800 um mês	Ano	10.000 e 30.000	20.000	40.000
Lubrificação						
Óleo do motor - troca	-	•	•	•	•	•
Filtro de óleo e do motor - troca	-	•	•	•	•	•
Radiador de óleo e do motor - verificação de vazamentos	Dia	•	•	•	•	•
Sistema de combustível e gerenciamento do motor						
Sistema de combustível - verificação de vazamentos, atrito etc.	Dia	•	•	•	•	•
Placa do corpo do acelerador (borboleta) - verificação/limpeza	-			•	•	•
Exame automático - realização de um exame automático (Autoscan) completo com a ferramenta de diagnóstico da Triumph (imprimir uma cópia para o cliente)	-	•	•	•	•	•
Modulador do ABS - verificação de códigos de problemas diagnosticados (DTCs) armazenados	-	•	•	•	•	•
Sistema de injeção de ar secundário - verificação/limpeza	-				•	•
Filtro de ar - troca	-				•	•
Corpos do acelerador - balanceamento	-			•	•	•
Mangueiras de combustível - troca	A cada quatro anos, independentemente da quilometragem					
Mangueiras de perda por evaporação* - troca	A cada quatro anos, independentemente da quilometragem					
Sistema de ignição						
Velas de ignição - verificação	-			•		
Velas de ignição - troca	-				•	•
Sistema de resfriamento						
Sistema de resfriamento - verificação de vazamentos	Dia	•	•	•	•	•
Nível do fluido refrigerante - verificação/ajuste	Dia	•	•	•	•	•
Fluido refrigerante - troca	A cada três anos, independentemente da quilometragem					

Manutenção e ajuste

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Manutenção anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	A cada	800 um mês	Ano	10.000 e 30.000	20.000	40.000
Motor						
Cabo da embreagem - verificação/ajuste	Dia	•	•	•	•	•
Folgas das válvulas - verificação/ajuste	-				•	•
Sincronização do comando de válvulas - ajuste	Apenas na revisão de 20.000 km					
Rodas e pneus						
Rodas - inspeção de danos	Dia	•	•	•	•	•
Rolamentos das rodas - verificação de desgaste/bom funcionamento	-	•	•	•	•	•
Rodas - inspecione as rodas para verificar se há raios danificados ou quebrados e verifique o aperto dos raios (apenas modelos Tiger XC)	Dia	•	•	•	•	•
Pneus gastos ou danificados - verificação	Dia	•	•	•	•	•
Pressão dos pneus - verificação/ajuste	Dia	•	•	•	•	•
Sistema elétrico						
Luzes, instrumentos e sistemas elétricos - verificação	Dia	•	•	•	•	•
Direção e suspensão						
Direção - verificação de funcionamento livre	Dia	•	•	•	•	•
Garfos - verificação de vazamento/bom funcionamento	Dia	•	•	•	•	•
Óleo do garfo - troca	-					•
Rolamentos da mesa do guidão - verificação/ajuste	-		•	•	•	•
Rolamentos da mesa do guidão - lubrificação	-				•	•
Acoplamento da suspensão traseira - verificação/lubrificação	-				•	•

Manutenção e ajuste

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Manutenção anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	A cada	800 um mês	Ano	10.000 e 30.000	20.000	40.000
Freios						
Pastilhas de freio - verificação dos níveis de desgaste	Dia	•	•	•	•	•
Cilindros mestres do freio - verificação de vazamentos de fluido	Dia	•	•	•	•	•
Pinças do freio - verificação de vazamentos de fluido e de pistões grimpados	Dia	•	•	•	•	•
Nível do fluido do freio - verificação	Dia	•	•	•	•	•
Fluido do freio - troca	A cada dois anos, independentemente da quilometragem					
Corrente de transmissão						
Folga da corrente de transmissão - verificação/ajuste	Dia	•	•	•	•	•
Corrente de transmissão - verificação de desgaste	A cada 800 km					
Corrente de transmissão - lubrificação	A cada 300 km					
Friso da corrente de transmissão - verificação	Dia	•	•	•	•	•
Friso da corrente de transmissão - troca	-			•	•	•
Geral						
Prendedores - inspeção visual de segurança	Dia	•	•	•	•	•
Indicadores do ângulo de inclinação - inspeção visual de desgaste	Dia	•	•	•	•	•
Placa deslizante do suporte de acessórios - verificação do funcionamento correto†	-		•	•	•	•
Descanso lateral - verificação de funcionamento	Dia	•	•	•	•	•
Suporte central - verificação de funcionamento	Dia	•	•	•	•	•
Luvas flangeadas do suporte central - verificação/limpeza/lubrificação	-		•	•	•	•
Mecanismo de ligação do painel opcional - verificação do funcionamento e do ajuste correto‡	-		•	•	•	•

* Sistema de evaporação instalado apenas em modelos para determinados mercados.

† Somente se instalado.

Manutenção e ajuste

Óleo do motor

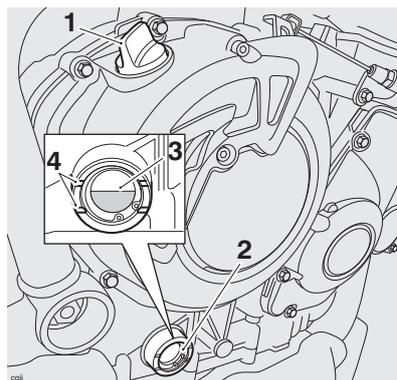


Para o funcionamento correto do motor, da transmissão e da embreagem, mantenha o óleo do motor no nível correto e substitua o óleo e o filtro de óleo nos intervalos especificados no plano de manutenção.

Advertência

O funcionamento da motocicleta com um nível insuficiente de óleo do motor ou com óleo deteriorado ou contaminado acelerará o desgaste do motor, o que poderá resultar em gripamento do motor ou da transmissão, com o conseqüente risco de perda súbita de controle do veículo e acidente.

Inspeção do nível de óleo



1. Bocal de enchimento
2. Visor
3. Nível do óleo (mostrado o nível correto)
4. Linhas de nível de óleo do cárter

Advertência

Nunca dê partida no motor nem o deixe em funcionamento em áreas fechadas. Os gases do escapamento são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo. Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Cuidado

Circular com um nível de óleo insuficiente causará danos ao motor. Se o indicador de baixa pressão do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a causa.

Manutenção e ajuste

Dê partida no motor e deixe-o em funcionamento em marcha lenta por aproximadamente cinco minutos.

Desligue o motor e aguarde pelo menos três minutos para que o óleo assente.

Verifique o nível de óleo visível no visor.

O nível estará correto quando o óleo puder ser visto pelo visor em algum ponto entre as linhas horizontais superior (nível máximo) e inferior (nível mínimo) marcadas no cárter.

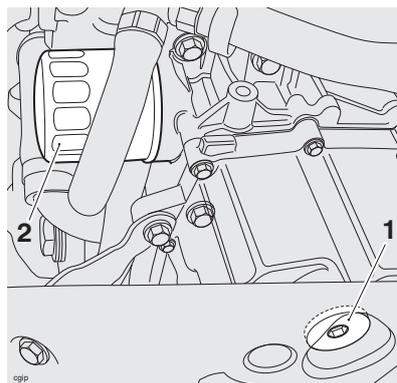
Observação:

- **Você só terá uma indicação precisa do nível de óleo com o motor na temperatura normal de funcionamento e a motocicleta na posição vertical (sem apoiar no descanso lateral).**

Se for necessário completar o nível do óleo, retire o bujão de enchimento e adicione o óleo lentamente, até que o nível visível através do visor esteja correto.

Uma vez atingido o nível correto, coloque e aperte o bujão de enchimento.

Troca do óleo e do filtro de óleo



1. Bujão de drenagem de óleo
2. Filtro de óleo

O óleo do motor e o filtro de óleo devem ser trocados nos intervalos especificados no plano de manutenção.

Advertência

O contato prolongado ou repetido com o óleo do motor pode causar ressecamento e irritação da pele e dermatite. Além disso, óleo do motor usado contém substâncias tóxicas que podem causar câncer de pele. Use sempre roupas de proteção adequadas e evite o contato do óleo usado com a pele.

Deixe o motor aquecer completamente, pare o motor e apóie a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.

Coloque uma bandeja coletora de óleo embaixo do motor.

Retire o bujão de drenagem de óleo.

Manutenção e ajuste

Advertência

O óleo pode estar quente ao toque. Evite o contato com o óleo quente, usando roupas, luvas e óculos de proteção adequados. O contato da pele com o óleo quente pode causar queimaduras ou escaldaduras.

Desaparafuse e retire o filtro de óleo com a ferramenta de serviço Triumph T3880313. Descarte o filtro de óleo usado de uma forma que respeite o meio ambiente.

Aplique uma pequena quantidade de óleo do motor limpo ao anel de vedação do novo filtro de óleo. Encaixe o filtro de óleo e aperte-o a **10 Nm**.

Depois que o óleo drenar completamente, coloque uma nova arruela de vedação no bujão de drenagem. Encaixe e aperte o plugue a **25 Nm**.

Abasteça o motor com óleo do motor semi-sintético ou totalmente sintético 10W/40 ou 10W/50 para motocicletas que atenda à especificação API SH (ou superior) e JASO MA, como o Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético).

Dê partida no motor e deixe-o funcionar em marcha lenta por um período mínimo de 30 segundos.

Cuidado

Aumentar a velocidade antes que o óleo atinja todas as partes do motor poderá danificar ou gripar o motor. Deixe o motor em funcionamento por 30 segundos antes de acelerar, para permitir que o óleo circule totalmente.

Cuidado

Se a pressão do óleo do motor ficar muito baixa, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá. Se essa luz permanecer acesa com o motor em funcionamento, pare o motor imediatamente e investigue a causa. Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos ao motor.

Verifique se a luz de aviso de baixa pressão do óleo permanece desligada e se a tela do visor dos instrumentos não mostra a mensagem oil Pr.

Desligue o motor e verifique o nível do óleo novamente. Ajuste se necessário.

Descarte do óleo do motor e dos filtros de óleo usados

Para proteger o meio ambiente, não derrame óleo no solo, em esgotos ou canalizações nem em cursos de água. Não coloque filtros de óleo usados no lixo geral. Em caso de dúvida, consulte as autoridades locais.

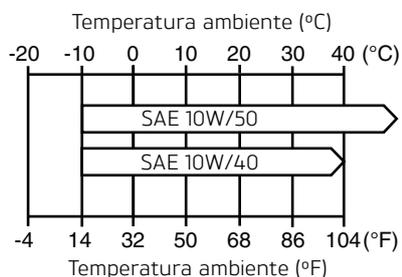
Manutenção e ajuste

Especificação e classificação do óleo

Os motores Triumph de injeção de combustível de alto desempenho são projetados para usar óleo do motor semi-sintético ou totalmente sintético 10W/40 ou 10W/50 para motocicletas que atenda à especificação API SH (ou superior) e JASO MA, como o óleo Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético), vendido como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético) em alguns países.

Na maioria das condições, a Triumph recomenda o óleo do motor totalmente sintético 10W/40 para motocicletas. Talvez seja preciso alterar a viscosidade do óleo de acordo com a temperatura ambiente na área de condução.

Consulte o gráfico abaixo para obter a viscosidade correta do óleo (10W/40 ou 10W/50) a ser utilizada na sua área de condução.



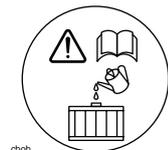
Intervalo de temperatura da viscosidade do óleo

Não adicione aditivos químicos ao óleo do motor. O óleo do motor também serve para lubrificar a embreagem e aditivos podem causar deslizamento da embreagem.

Não use óleo mineral, vegetal, não-detergente, óleos de mamona ou qualquer outro óleo que não esteja em conformidade com a especificação exigida. O uso desses óleos pode causar danos graves instantâneos ao motor.

Manutenção e ajuste

Sistema de resfriamento



cbob

Para garantir um arrefecimento eficiente do motor, verifique o nível do fluido refrigerante diariamente antes de usar a motocicleta e

complete o tanque se o nível estiver muito baixo.

Observação:

- Um fluido refrigerante Hybrid Organic Acid Technology (conhecido como Hybrid OAT ou HOAT), que dura o ano todo, é instalado no sistema de resfriamento quando a motocicleta sai da fábrica. Ele é verde, contém uma solução a 50% de anticongelante à base de etilenoglicol e o seu ponto de congelamento é de -35°C .

Anticorrosivos

O uso de produtos químicos anticorrosivos no fluido refrigerante é essencial para evitar a corrosão do sistema de resfriamento.

Se não for usado um fluido refrigerante que contenha um anticorrosivo, o sistema de resfriamento acumulará ferrugem e carepa na camisa de água e no radiador. Isso bloqueará as passagens do fluido refrigerante e reduzirá a eficiência do sistema de resfriamento consideravelmente.

⚠ Advertência

O fluido refrigerante Hybrid OAT HD4X contém anticongelante e anticorrosivos adequados para radiadores e motores de alumínio. Ao utilizar o fluido refrigerante, sempre siga as instruções do fabricante.

O fluido refrigerante com anticongelante e anticorrosivos contém produtos químicos tóxicos prejudiciais ao corpo humano. Nunca ingira anticongelante ou fluido refrigerante de motocicleta.

Observação:

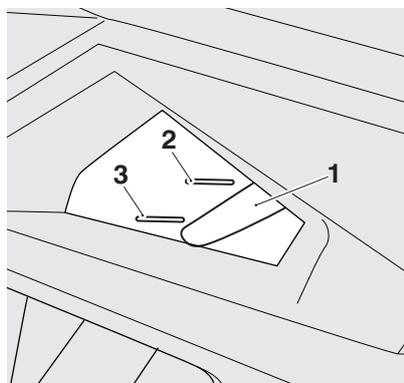
- O fluido refrigerante Hybrid OAT HD4X, fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não precisa ser diluído antes de encher ou completar o sistema de resfriamento.

Manutenção e ajuste

Inspeção do nível do fluido refrigerante

Observação:

- O nível do fluido refrigerante deve ser verificado com o motor frio (temperatura ambiente).



1. Tanque de expansão
2. Marca MAX
3. Marca MIN

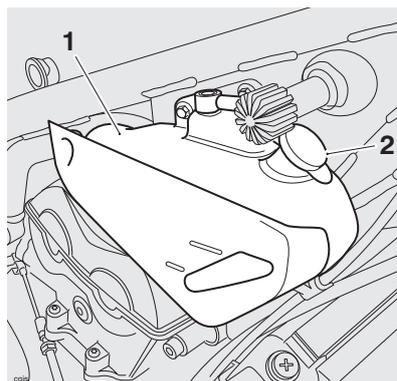
Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano. O tanque de expansão pode ser visto pelo lado direito da motocicleta, embaixo do tanque de combustível e em direção à sua parte dianteira.

Verifique o nível do fluido refrigerante no tanque de expansão. O nível do fluido refrigerante deve estar entre as marcas MAX e MIN. Se o fluido refrigerante estiver abaixo do nível mínimo, o seu nível deverá ser ajustado.

Ajuste do nível do fluido refrigerante

⚠ Advertência

Não retire a tampa do tanque de expansão nem a tampa do radiador com o motor quente. Quando o motor está quente, o fluido refrigerante no interior do radiador também está quente e sob pressão. O contato com o fluido refrigerante nessas condições pode causar queimaduras e lesões cutâneas.



1. Tanque de expansão (tanque de combustível mostrado removido para maior clareza)
2. Tampa do tanque de expansão

Deixe o motor esfriar.

A tampa do tanque de expansão pode ser retirada pelo lado direito da motocicleta, entre a parte dianteira do tanque de combustível e o quadro.

Manutenção e ajuste

Retire a tampa do tanque de expansão e adicione a mistura de fluido refrigerante pela abertura do bocal de enchimento até o nível atingir a marca MAX. Recoloque a tampa.

Observação:

- **Se você estiver verificando o nível do fluido refrigerante devido a superaquecimento do fluido refrigerante, verifique também o nível no radiador e complete, se necessário.**
- **Em caso de emergência, água destilada pode ser adicionada ao sistema de resfriamento. No entanto, você deverá drenar o fluido refrigerante e reabastecê-lo com o fluido refrigerante Hybrid OAT HD4X o mais breve possível.**

Cuidado

O uso de água pesada no sistema de resfriamento causará o acúmulo de carepas no motor e no radiador, com uma consequente redução da eficiência do sistema de resfriamento, o que poderá causar superaquecimento do motor e danos graves a ele.

Troca do fluido refrigerante

A troca do fluido refrigerante deve ser feita por uma concessionária Triumph autorizada de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Radiador e mangueiras

Verifique se as mangueiras do radiador estão danificadas ou rachadas e se as suas abraçadeiras estão bem apertadas de acordo com as exigências do plano de manutenção. A substituição de quaisquer itens com defeito deverá ser feita por uma concessionária Triumph autorizada.

Verifique se as aletas e a grade do radiador não estão obstruídas por insetos, folhas ou lama. Limpe as obstruções com um jato de água de baixa pressão.

Advertência

O ventilador é acionado automaticamente quando o motor está em funcionamento. Mantenha sempre as mãos e as roupas longe do ventilador, uma vez que o contato com as pás giratórias pode causar ferimentos.

Cuidado

O uso de jatos de água de alta pressão, como os disponíveis em lava a jato ou em equipamento doméstico de lavagem de alta pressão, pode causar vazamentos, danificar as aletas do radiador e prejudicar a sua eficácia.

Não instale, na frente do radiador ou atrás do ventilador de resfriamento, acessórios não autorizados que obstruam o radiador ou desviem o fluxo de ar que circula por ele. A interferência no fluxo de ar do radiador pode causar superaquecimento, com o consequente risco de danos ao motor.

Manutenção e ajuste

Controle do acelerador

Advertência

Esteja sempre atento a eventuais alterações na "sensibilidade" do controle do acelerador e, caso sejam detectadas alterações, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que verifique o sistema do acelerador. Essas alterações podem ser decorrentes do desgaste do mecanismo, o que poderia resultar no emperramento do controle do acelerador.

Um controle do acelerador emperrado ou emperrando pode resultar na perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Verifique se o acelerador abre suavemente, sem necessidade de aplicar força excessiva, e fecha sem emperrar. Em caso de dúvida ou se detectar algum problema no sistema do acelerador, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que faça uma revisão do sistema.

Verifique se a manopla do acelerador tem uma folga de 1 a 2 mm, girando-a ligeiramente para trás e para frente.

Caso a folga existente esteja incorreta, a Triumph recomenda que solicite a investigação relevante a uma concessionária Triumph autorizada.

Inspeção

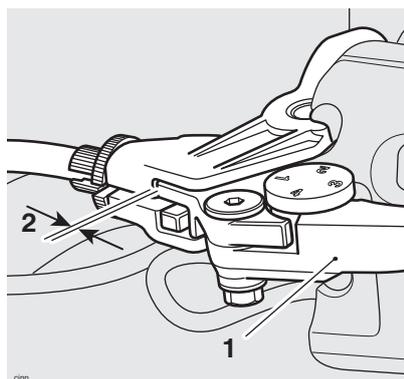
Advertência

O uso da motocicleta com o controle do acelerador emperrado ou danificado afetará o bom funcionamento do acelerador, com o consequente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

Para evitar o uso contínuo de um controle do acelerador emperrado ou danificado, sempre confie a sua revisão e o seu ajuste a uma concessionária Triumph autorizada.

Manutenção e ajuste

Embreagem



1. Alavanca da embreagem
2. 2 a 3 mm

A motocicleta está equipada com uma embreagem operada por cabo.

Se a alavanca da embreagem tiver folga excessiva, a embreagem poderá não desengatar completamente, com a consequente dificuldade para trocar de marchas e colocar em ponto morto. Nessas condições, o motor poderá morrer e dificultar o controle da motocicleta.

Por outro lado, se a folga da alavanca da embreagem for insuficiente, a embreagem não engatará completamente e patinará, o que reduzirá o desempenho e causará o seu desgaste prematuro.

A folga da alavanca da embreagem deve ser verificada de acordo com o plano de manutenção.

Inspeção

Verifique se a folga da alavanca da embreagem é de 2 a 3 mm.

Se houver uma quantidade incorreta de folga, deverão ser feitos ajustes.

Ajuste

Gire a luva do regulador até obter a quantidade correta de folga da alavanca da embreagem.

Se não for possível fazer o ajuste correto com o regulador da alavanca, use o regulador do cabo localizado na extremidade inferior do cabo.

Solte a porca de aperto do regulador.

Gire o regulador do cabo externo até obter uma folga de 2 a 3 mm na alavanca da embreagem.

Aperte a porca de aperto.

Manutenção e ajuste

Corrente de transmissão



Por questões de segurança e para evitar desgaste excessivo, a corrente de transmissão deverá ser verificada, ajustada e lubrificada de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção. Em condições extremas, como estradas muito arenosas ou salinas, as operações de verificação, de ajuste e de lubrificação devem ser realizadas com mais frequência.

Se a corrente de transmissão estiver muito gasta ou ajustada de forma incorreta (muito frouxa ou muito apertada), ela poderá sair das polias das rodas dentadas ou romper-se. Portanto, sempre substitua correntes de transmissão gastas ou danificadas por peças Triumph originais fornecidas por uma concessionária Triumph autorizada.

Advertência

Uma corrente solta, gasta, quebrada ou fora das rodas dentadas pode bloquear a roda dentada do motor ou travar a roda traseira.

O bloqueio da corrente na roda dentada do motor causará ferimentos ao condutor, podendo causar perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Da mesma forma, o travamento da roda traseira causará perda de controle da motocicleta e acidente.

Lubrificação da corrente

É necessário lubrificar a corrente a cada 300 km e também depois de circular na chuva ou em vias molhadas, ou sempre que a corrente parecer ressecada.

Use o lubrificante especial de corrente recomendado na seção Especificações.

Aplique lubrificante aos lados dos roletes e não use a motocicleta por pelo menos oito horas (o ideal é fazer isso à noite). Dessa maneira, o óleo penetrará nos anéis O-ring e nos demais elementos da corrente.

Antes de circular novamente, limpe o excesso de óleo.

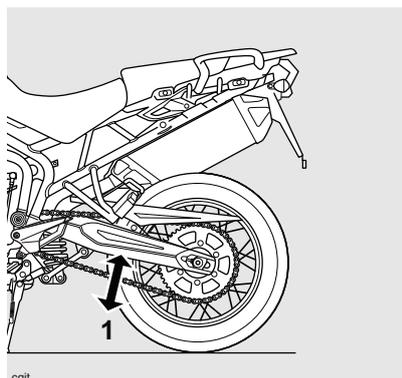
Se a corrente estiver muito suja, limpe-a antes de aplicar óleo de acordo com o procedimento acima mencionado.

Cuidado

Não use água sob pressão para limpar a corrente, pois isso poderá danificar os seus componentes.

Manutenção e ajuste

Inspeção do movimento livre da corrente



1. Posição de movimento máximo

⚠ Advertência

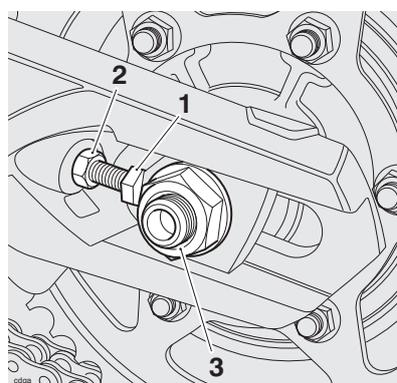
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a motocicleta esteja estável e estabilizada. Isso evitará ferimentos no operador e danos à motocicleta.

Coloque a motocicleta na posição vertical em uma superfície plana, sem qualquer peso sobre ela.

Gire a roda traseira, empurrando a motocicleta até localizar a posição de tensão máxima da corrente, e meça o movimento vertical da corrente no ponto médio entre as rodas dentadas.

Ajuste do movimento livre da corrente

O movimento vertical da corrente de transmissão deve estar no intervalo 20 - 30 mm.



1. Parafuso do regulador
2. Porca de aperto do parafuso do regulador
3. Porca da ponta de eixo da roda traseira

Afrouxe a porca da ponta de eixo.

Afrouxe as porcas de aperto dos parafusos dos reguladores esquerdo e direito da corrente.

Movendo ambos os reguladores na mesma distância, gire os seus parafusos no sentido horário para aumentar o movimento livre da corrente e no sentido anti-horário para reduzi-lo.

Uma vez alcançado o movimento livre correto da corrente, empurre a roda até que fique em contato firme com os reguladores. Aperte as duas porcas de aperto do regulador a **20 Nm** e a porca da ponta de eixo da roda traseira a **110 Nm**.

Manutenção e ajuste

Repita a verificação do ajuste da corrente. Reajuste-a se necessário.

Advertência

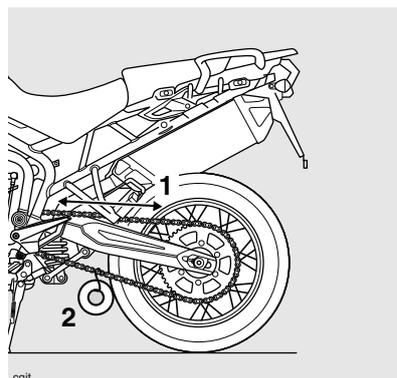
A condução da motocicleta com as porcas de aperto do regulador mal apertadas ou com a ponta de eixo da roda solta pode comprometer a estabilidade e o manejo da motocicleta. A estabilidade e o manejo comprometidos podem resultar em perda de controle do veículo e causar um acidente.

Verifique a eficácia do freio traseiro. Corrija se necessário.

Advertência

É perigoso conduzir a motocicleta com freios defeituosos. Você deverá solicitar à sua concessionária Triumph autorizada que implemente a ação corretiva apropriada antes de voltar a circular com a motocicleta. Caso contrário, a possível perda de eficiência da frenagem poderá provocar perda de controle da motocicleta ou causar um acidente.

Inspeção quanto a desgaste da corrente e da roda dentada



cgjt

1. Medida em 20 elos
2. Peso

Retire o protetor da corrente.

Estique a corrente, pendurando um peso de 10 a 20 kg nela.

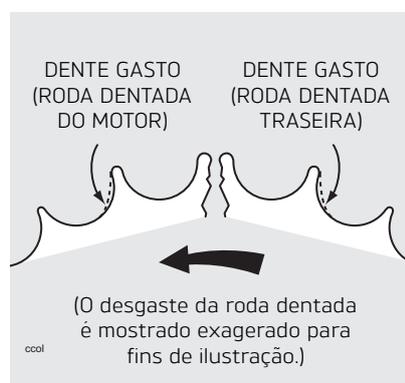
Meça o comprimento dos 20 elos da parte reta da corrente entre o centro do 1º pino e o centro do 21º pino. Uma vez que a corrente pode apresentar um desgaste irregular, repita a medição em lugares diferentes.

Se o comprimento exceder o limite máximo de 319 mm, você deverá substituir a corrente.

Manutenção e ajuste

Gire a roda traseira e verifique se a corrente de transmissão contém roletes danificados e pinos ou elos soltos.

Além disso, verifique se as rodas dentadas contêm dentes danificados ou com desgaste excessivo.



Se alguma irregularidade for detectada, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que substitua a corrente de transmissão e/ou as rodas dentadas.

Recoloque a proteção da corrente, apertando as fixações a **9 Nm**.

⚠ Advertência

Nunca se descuide da manutenção da corrente e sempre deixe a instalação das correntes a cargo de uma concessionária Triumph autorizada.

Use uma corrente Triumph original, conforme especificado no catálogo de peças da Triumph.

O uso de correntes não aprovadas pode provocar a quebra da corrente ou pode fazer com que os dentes saiam da roda dentada, causando perda de controle da motocicleta ou acidentes.

⚠ Cuidado

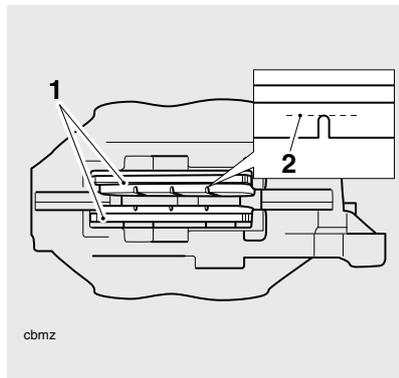
Caso seja necessário substituir as rodas dentadas devido a desgaste, também substitua a corrente de transmissão.

Substituir as rodas dentadas desgastadas sem também substituir a corrente causará o desgaste prematuro das rodas dentadas novas.

Manutenção e ajuste

Freios

Inspeção do desgaste dos freios



1. Pastilhas de freio
2. Linha de espessura mínima

As pastilhas de freio devem ser inspecionadas de acordo com as exigências do plano de manutenção e substituídas se tiverem atingido ou ultrapassado a espessura mínima.

Se a espessura de qualquer uma das pastilhas de freio (freio dianteiro ou traseiro) for inferior a 1,5 mm, ou seja, se a pastilha tiver atingido o fundo dos sulcos, substitua todas as pastilhas de freio da roda.

Amaciamento de discos do freio e/ou de pastilhas de freio de substituição

Depois de instalar os discos e/ou as pastilhas de freio de substituição na motocicleta, a Triumph recomenda um período de amaciamento cuidadoso para otimizar o desempenho e a durabilidade dos discos e das pastilhas. A distância recomendada para o amaciamento dos novos discos e pastilhas do freio é de 300 km.

Depois de instalar os novos discos e/ou pastilhas de freio, evite frenagem extrema, dirija com cuidado e permita maiores distâncias de frenagem durante o período de amaciamento.

Advertência

As pastilhas de freio de uma roda devem ser sempre substituídas em conjunto. Na parte dianteira, onde duas pinças estão instaladas na mesma roda, substitua todas as pastilhas de freio em ambas as pinças.

A substituição individual das pastilhas reduzirá a eficiência dos freios e poderá causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Depois de instalar as pastilhas de freio de substituição, conduza com extrema precaução até que as novas pastilhas tenham amaciado.

Manutenção e ajuste

Advertência

O desgaste das pastilhas de freio será maior se a motocicleta for usada com frequência fora de estrada. Se você usar a motocicleta fora da estrada, verifique as pastilhas de freio com mais frequência e as substitua antes que se desgastem até a espessura mínima.

Conduzir com pastilhas de freio desgastadas poderá reduzir a eficiência da frenagem, provocando perda de controle do veículo e causando um acidente.

Compensação do desgaste das pastilhas de freio

O desgaste dos discos e das pastilhas de freio é compensado automaticamente e não tem nenhum efeito sobre a operação do pedal ou da alavanca do freio. As peças dos freios dianteiro e traseiro não necessitam de ajuste.

Advertência

Se o pedal ou a alavanca do freio estiver demasiado suave ao ser acionado, ou o seu curso for excessivo, é possível que haja ar nas mangueiras e nos tubos dos freios ou que os freios estejam com defeito.

Dirigir em tais condições é perigoso e você deverá solicitar a uma concessionária Triumph autorizada que corrija a falha antes de voltar a circular com a motocicleta.

Conduzir com freios defeituosos poderá provocar perda de controle do veículo e causar um acidente.

Fluido do freio a disco

Inspecione o nível do fluido do freio nos dois reservatórios e troque o fluido de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção. Use apenas o fluido DOT 4 recomendado na seção Especificações. O fluido do freio também deverá ser trocado se estiver contaminado com umidade ou outros contaminantes, ou se você suspeitar que possa estar contaminado.

Advertência

O fluido do freio é higroscópico, ou seja, absorve a umidade do ar.

A umidade absorvida reduz o ponto de ebulição do fluido do freio consideravelmente, reduzindo, assim, a eficiência da frenagem.

Portanto, sempre troque o fluido do freio de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Sempre use fluido do freio novo de um recipiente lacrado e nunca use fluido de recipientes não lacrados ou abertos anteriormente.

Nunca misture fluido do freio de marcas ou classificações diferentes.

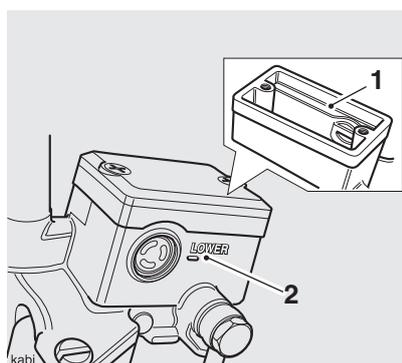
Verifique se há vazamentos de fluido do freio em torno das vedações, juntas e conexões dos freios; também verifique as mangueiras quanto a rachaduras, deterioração e danos.

Sempre corrija qualquer falha antes de voltar a circular com a motocicleta.

Deixar de observar essas recomendações tornará a condução da motocicleta perigosa, com o consequente risco de perda de controle da motocicleta e acidentes.

Manutenção e ajuste

Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio dianteiro



1. Reservatório do fluido do freio dianteiro, linha de nível superior
2. Linha de nível inferior

O nível do fluido do freio dos reservatórios deve estar sempre entre as linhas de nível superior e de nível inferior (com o reservatório em posição horizontal).

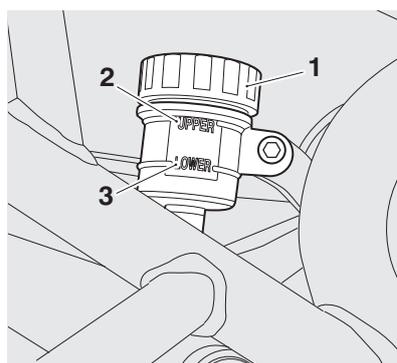
Para inspecionar o nível do fluido, verifique o nível visível na janela na frente do corpo do reservatório.

Para ajustar o nível do fluido, solte os parafusos da tampa e retire a proteção, observando a posição do diafragma de vedação.

Encha o reservatório até a linha de nível superior com fluido do freio DOT 4 proveniente de um recipiente lacrado.

Recoloque a proteção, certificando-se de que a placa do diafragma esteja corretamente posicionada entre a tampa e o corpo do reservatório. Aperte os parafusos de retenção da tampa a **1 Nm**.

Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro



1. Reservatório do fluido do freio traseiro
2. Linha de nível superior
3. Linha de nível inferior

O reservatório é visível pelo lado direito da motocicleta, na frente do cano intermediário de descarga, embaixo do assento do condutor.

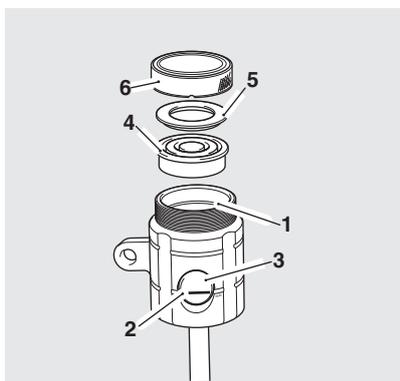
Para inspecionar o nível do fluido, verifique o nível visível no reservatório. O nível do fluido deve estar sempre entre as linhas de nível superior e de nível inferior (com o reservatório em posição horizontal).

Para ajustar o nível do fluido, retire a tampa do reservatório. Encha o reservatório até a linha de nível superior com fluido do freio DOT 4 proveniente de um recipiente lacrado.

Coloque a tampa do reservatório e enrosque-a com cuidado, certificando-se de apertá-la bem.

Manutenção e ajuste

Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro - reservatório opcional do fluido do freio traseiro (se instalado)



1. Linha de nível superior
2. Linha de nível inferior
3. Janela
4. Diafragma
5. Anel de suporte do diafragma
6. Tampa do reservatório

O nível do fluido do freio dos reservatórios deve estar sempre entre as linhas de nível superior/máximo e de nível inferior/mínimo (com o reservatório em posição horizontal).

Para inspecionar o nível do fluido, verifique o nível visível na janela na frente do corpo do reservatório.

Para ajustar o nível do fluido, retire a tampa do reservatório.

Encha o reservatório até a linha de nível superior com fluido do freio DOT 4 proveniente de um recipiente lacrado.

Coloque o diafragma e o anel de suporte do diafragma no reservatório de fluido.

Coloque a tampa do reservatório e enrosque-a com cuidado, certificando-se de apertá-la bem.

Advertência

Se você perceber uma diminuição significativa no nível do fluido em qualquer um dos reservatórios, consulte uma concessionária Triumph autorizada antes de conduzir a motocicleta. Dirigir com níveis muito baixos do fluido do freio ou com vazamentos do fluido é perigoso e reduzirá o desempenho da frenagem, com risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Interruptores das luzes de freio

A luz de freio é ativada forma independente pelo freio dianteiro ou traseiro. Se, com a ignição na posição de ligado (ON), a luz de freio não funcionar quando a alavanca do freio dianteiro for puxada ou o pedal do freio traseiro for pressionado, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que investigue e corrija a falha.

Advertência

Dirigir a motocicleta com as luzes de freio defeituosas é ilegal e perigoso.

Pilotar uma motocicleta com as luzes de freio defeituosas pode causar acidentes que resultem em ferimentos no condutor ou em outros usuários das vias.

Manutenção e ajuste

Rolamentos das rodas/direção

Cuidado

Para evitar o risco de ferimentos devido à queda da motocicleta durante a inspeção, verifique se a motocicleta está estabilizada e apoiada em um suporte adequado. Não aplique força excessiva às rodas, nem as balance vigorosamente, uma vez que isso poderá desestabilizar a motocicleta e causar sua queda do suporte, com o conseqüente risco de ferimentos.

Certifique-se de que a posição do bloco de suporte não causará danos ao reservatório.

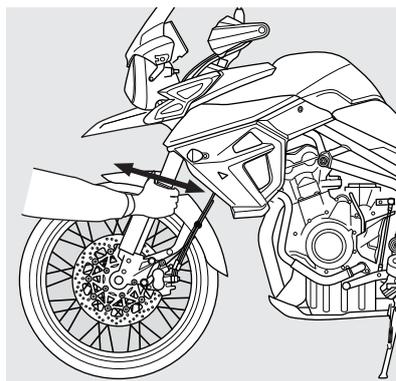
Inspeção da direção

Lubrifique e inspecione o estado dos rolamentos da direção (mesa do guidão) de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Observação:

- **Sempre inspecione o estado dos rolamentos das rodas e dos rolamentos da direção ao mesmo tempo.**

Inspeção da folga dos rolamentos da direção (mesa do guidão)



Inspeção da folga da direção

Inspeção

Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.

Levante a roda dianteira do chão e apoie a motocicleta.

Fique na frente da motocicleta, segure a extremidade inferior dos garfos dianteiros e tente movê-los para frente e para trás.

Se você detectar qualquer folga nos rolamentos da direção (mesa do guidão), antes de voltar a conduzir a motocicleta, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que inspecione e corrija eventuais falhas.

Advertência

Dirigir nessas circunstâncias é perigoso e pode causar perda de controle da motocicleta e acidentes.

Retire o suporte e apoie a motocicleta em seu descanso lateral.

Manutenção e ajuste

Inspecção dos rolamentos das rodas

Se os rolamentos da roda dianteira ou traseira estiverem com folga no cubo da roda ou estiverem emitindo ruídos, ou se as rodas não girarem sem problemas, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que faça uma revisão nos rolamentos das rodas.

A verificação dos rolamentos das rodas deve ser feita de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.

Levante a roda dianteira do chão e apoie a motocicleta.

Fique de pé ao lado da motocicleta e balance a parte superior da roda delicadamente de um lado para o outro.

Se você detectar qualquer folga, antes de voltar a conduzir a motocicleta, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que inspecione e corrija eventuais falhas.

Reposicione o suporte de levantamento e repita o procedimento na roda traseira.

Advertência

Conduzir a motocicleta com os rolamentos das rodas dianteira e traseira gastos ou danificados é perigoso e pode afetar a estabilidade e o manejo da motocicleta, com o conseqüente risco de acidente. Em caso de dúvida, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que faça uma revisão na motocicleta antes de circular novamente com ela.

Retire o suporte e apoie a motocicleta em seu descanso lateral.

Suspensão dianteira

Inspecção do garfo dianteiro

Verifique se os garfos não apresentam sinais de dano, arranhões na superfície do anel corrediço ou vazamentos de óleo.

Se detectar alguma dessas alterações, consulte uma concessionária Triumph autorizada.

Para verificar se os garfos estão em boas condições de funcionamento:

- Coloque a motocicleta em um terreno plano.
- Segure o guidão, aplique o freio dianteiro e bombeie os garfos para cima e para baixo várias vezes.
- Se detectar aspereza ou rigidez excessiva, consulte uma concessionária Triumph autorizada.

Advertência

Dirigir a motocicleta com a suspensão defeituosa ou danificada é perigoso e pode causar perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Advertência

Nunca tente desmontar qualquer componente das unidades de suspensão, uma vez que todas as unidades contêm óleo pressurizado. O contato com óleo sob pressão pode causar danos aos olhos e à pele.

Ajuste da suspensão dianteira- Tiger XR - todos os modelos

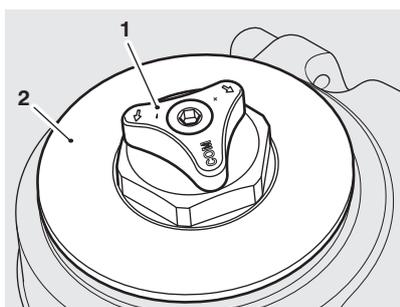
As variações do modelo Tiger XR não têm nenhum ajuste da suspensão dianteira.

Manutenção e ajuste

Ajuste do amortecimento de compressão - Tiger XC - todos os modelos

O regulador do amortecimento de compressão está localizado na parte superior do garfo esquerdo.

Para alterar a força do amortecimento de compressão, gire o regulador branco no sentido horário para a aumentar ou no sentido anti-horário para a diminuir. Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (fechada).



1. Regulador do amortecimento de compressão (branco)
(consulte as notas)
2. Tampa superior do garfo

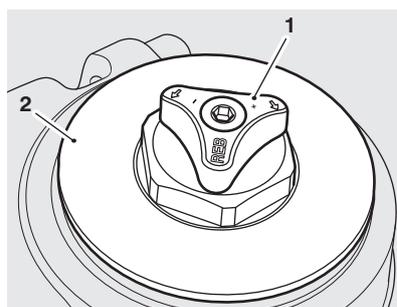
Observação:

- A motocicleta vem de fábrica com a suspensão dianteira ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 155).

Ajuste do amortecimento de recuperação - Tiger XC - todos os modelos

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte superior do garfo direito.

Para alterar a força do amortecimento de recuperação, gire o regulador vermelho no sentido horário para a aumentar ou no sentido anti-horário para a diminuir. Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (máxima).



1. Regulador do amortecimento de recuperação (vermelho)
(consulte as notas)
2. Tampa superior do garfo

Observação:

- A motocicleta vem de fábrica com a suspensão dianteira ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 155).

Manutenção e ajuste

Tabela de regulagem da suspensão dianteira - Tiger XC - todos os modelos

Carga	Dianteiro	
	Amortecimento de compressão ¹ (garfo esquerdo)	Amortecimento de recuperação ¹ (garfo direito)
Somente condutor (normal)	-12	-12
Somente condutor (conforto)	-19	-19
Somente condutor (esporte)	-4	-4
Condutor (com quaisquer itens de bagagem carregados, se aplicável)	-10	-10
Condutor e passageiro	-7	-7
Condutor e passageiro (com quaisquer itens de bagagem carregados, se aplicável)	-6	-6
¹ Número de cliques no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada), tendo em conta que a primeira parada (clique) é contada como 1.		

A regulagem da suspensão para somente o condutor proporciona uma condução confortável e boas características de manejo para o condutor dirigir sozinho e em condições normais. As tabelas acima mostram as regulagens recomendadas para a suspensão dianteira.

Advertência

Certifique-se de manter o equilíbrio correto entre as suspensões dianteira e traseira. Um desequilíbrio entre as suspensões pode interferir bastante nas características de manejo da motocicleta, com o consequente risco de perda de controle e acidentes. Consulte as tabelas de regulagem das suspensões dianteira e traseira para obter mais informações ou entre em contato com a sua concessionária.

Observação:

- **O garfo esquerdo tem um regulador do amortecimento de compressão. O garfo direito tem um regulador do amortecimento de recuperação.**
- **A motocicleta vem de fábrica com a suspensão traseira ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 156).**
- **Essas tabelas devem ser usadas apenas como referência. Os requisitos de regulagem podem variar em função do peso do condutor e de suas preferências pessoais. Nas páginas seguintes, você encontrará informações sobre o ajuste da suspensão.**

Manutenção e ajuste

Suspensão traseira

Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XR - todos os modelos

Carga	Pré-carga da mola ¹
Somente condutor (normal)	30
Condutor e bagagem	0
Condutor e passageiro ou condutor, passageiro e bagagem	0
¹ Número de cliques no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada), tendo em conta que a primeira parada (clique) é contada como 1.	

Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XC - todos os modelos

Carga	Pré-carga da mola ¹	Amortecimento de recuperação ¹
Somente condutor (normal)	-9	-1,5
Somente condutor (conforto)	-9	-3,0
Somente condutor (esporte)	-9	-0,5
Condutor (com quaisquer itens de bagagem carregados, se aplicável)	-4,5	-1
Condutor e passageiro	Totalmente para a direita	-0,5
Condutor e passageiro (com quaisquer itens de bagagem carregados, se aplicável)	Totalmente para a direita	-0,25
¹ Número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).		

Manutenção e ajuste

A regulagem da suspensão para somente o condutor proporciona uma condução confortável e boas características de manejo para o condutor dirigir sozinho e em condições normais. As tabelas acima mostram as regulagens recomendadas para a suspensão traseira.

Um aumento da pré-carga da mola requer um amortecimento mais firme, enquanto uma redução da pré-carga da mola requer um amortecimento mais suave.

O amortecimento deve ser ajustado de acordo com as condições da estrada e a pré-carga da mola.



Advertência

Certifique-se de manter o equilíbrio correto entre as suspensões dianteira e traseira. Um desequilíbrio entre as suspensões pode interferir bastante nas características de manejo da motocicleta, com o conseqüente risco de perda de controle e acidentes. Consulte as tabelas de regulagem das suspensões dianteira e traseira para obter mais informações ou entre em contato com a sua concessionária.

Observação:

- **A motocicleta vem de fábrica com a suspensão traseira ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 156).**
- **Essas tabelas devem ser usadas apenas como referência. Os requisitos de regulagem podem variar em função do peso do condutor e de suas preferências pessoais. Nas páginas seguintes, você encontrará informações sobre o ajuste da suspensão traseira.**

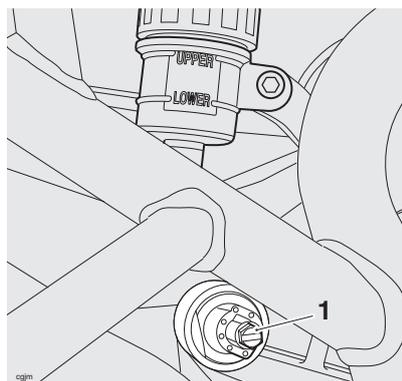
Ajuste da suspensão traseira

A unidade de suspensão traseira (RSU) nas variações do modelo Tiger XR permite o ajuste da pré-carga da mola.

A unidade de suspensão traseira nas variações do modelo Tiger XC permite o ajuste da pré-carga da mola e do amortecimento de recuperação.

Manutenção e ajuste

Ajuste da pré-carga da mola - Tiger XR - todos os modelos



1. Regulador da pré-carga da mola, Tiger XR

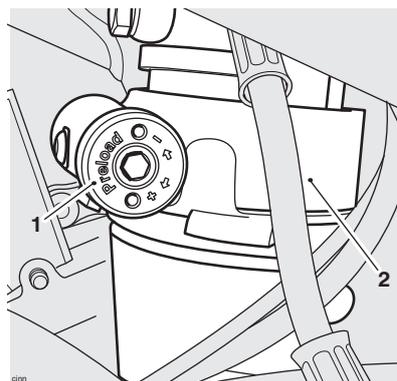
O regulador da pré-carga da mola está localizado no lado direito da motocicleta, na parte superior da unidade de suspensão traseira.

Para ajustar a regulagem da pré-carga da mola, gire o regulador ranhurado no sentido horário para a aumentar ou no sentido anti-horário para a diminuir.

Observação:

- Os valores são expressos como o número de cliques no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).
- A motocicleta vem de fábrica com a pré-carga da mola ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 156).

Ajuste da pré-carga da mola - Tiger XC - todos os modelos



1. Regulador da pré-carga da mola, Tiger XC

2. Unidade de suspensão traseira

O regulador da pré-carga da mola está localizado no lado direito da motocicleta, na parte superior da unidade de suspensão traseira.

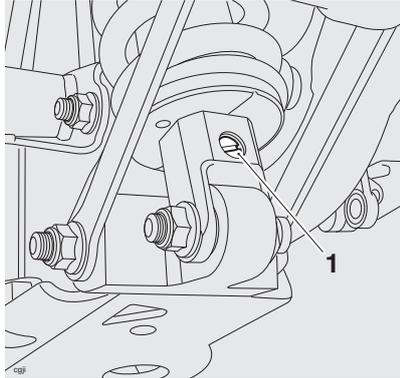
Para ajustar a regulagem da pré-carga da mola, gire o regulador hexagonal de 5 mm no sentido horário para a aumentar ou no sentido anti-horário para a diminuir.

Observação:

- Os valores são expressos como o número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).
- A motocicleta vem de fábrica com a pré-carga da mola ajustada para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 156).

Manutenção e ajuste

Ajuste do amortecimento de recuperação - Tiger XC - todos os modelos



1. Regulador do amortecimento de recuperação

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte inferior da unidade de suspensão traseira e pode ser acessado por qualquer lado da motocicleta.

Para ajustar a regulagem do amortecimento de recuperação, gire o regulador ranhurado no sentido horário para aumentá-la ou no sentido anti-horário para diminuí-la.

Observação:

- Os valores são expressos como o número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).
- A motocicleta vem de fábrica com o regulador do amortecimento de recuperação ajustado para o condutor dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente (consulte a página 156).

Manutenção e ajuste

Indicadores do ângulo de inclinação

Advertência

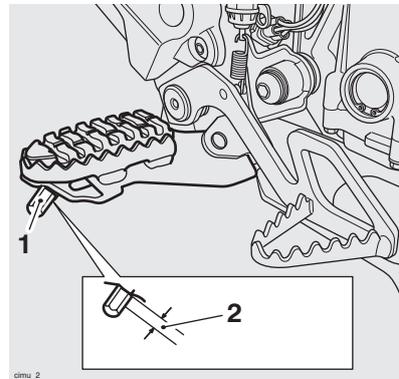
Se os indicadores do ângulo de inclinação estiverem gastos além do limite máximo (conforme descrito abaixo), a motocicleta se inclinará para um ângulo inseguro.

A inclinação da motocicleta em um ângulo inseguro pode causar instabilidade, perda de controle da motocicleta e acidentes.

Os indicadores do ângulo de inclinação estão localizados no estribo do condutor. Verifique regularmente se os indicadores do ângulo de inclinação estão desgastados.

Os indicadores do ângulo de inclinação atingirão o limite máximo de desgaste e deverão ser substituídos quando estiverem desgastado até:

- 20 mm - todos os modelos, exceto o modelo Tiger XCA
- 25 mm - somente o modelo Tiger XCA



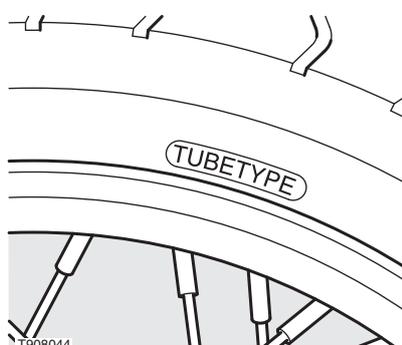
1. Indicador do ângulo de inclinação
2. Medição do limite de desgaste

Manutenção e ajuste

Pneus



cb0a



Marcação típica dos pneus

As variações do modelo Tiger XC estão equipadas com rodas raiadas que exigem pneus adequados para uso com câmara de ar.

⚠ Advertência

A não utilização de uma câmara de ar em uma roda raiada causará esvaziamento do pneu, com o conseqüente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

As variações do modelo Tiger XR estão equipadas com válvulas, aros de roda e pneus sem câmara. Use somente pneus com a indicação TUBELESS (sem câmara) e válvulas específicas de pneus sem câmara em aros marcados SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (adequado para pneus sem câmara).

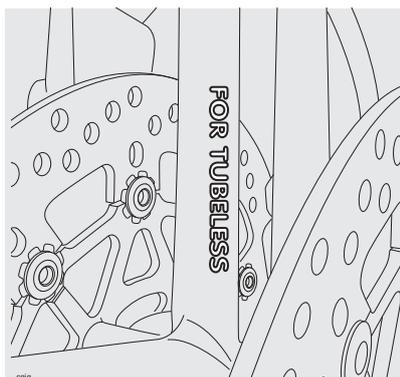
⚠ Advertência

Não instale pneus com câmara em aros apropriados para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus poderão deslizar do aro, provocando o seu esvaziamento rápido, com o conseqüente risco de perda de controle do veículo e de acidente. Nunca instale uma câmara no interior de um pneu sem câmara. Isso gerará atrito no interior do pneu e o aquecimento resultante poderá fazer a câmara explodir e o pneu esvaziar rapidamente, o que poderá causar a perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

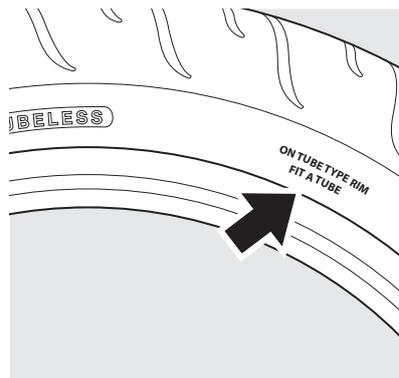


Marcação típica dos pneus - pneu sem câmara

Manutenção e ajuste



Marcação da roda -
pneu sem câmara



Marcação típica dos pneus -
pneu sem câmara adequado para
uso com câmara de ar

Advertência

As câmaras de ar só devem ser utilizadas em motocicletas com rodas raiadas e com pneus marcados como TUBE TYPE.

Algumas marcas de pneus aprovados marcados como TUBELESS (sem câmara) podem ser adequadas para uso com câmara de ar. Quando for o caso, a parede do pneu estará marcada com texto que permite a instalação de uma câmara de ar (veja a ilustração abaixo).

O uso de uma câmara de ar com um pneu marcado como TUBELESS, e NÃO identificado como adequado para uso com câmara de ar, ou o uso de uma câmara de ar em uma roda de liga leve marcada como SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (adequada para pneus sem câmara), causará esvaziamento do pneu, com o conseqüente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

Pressão de enchimento dos pneus

A pressão de ar correta dos pneus proporciona maior estabilidade, conforto na condução da motocicleta, além de maior durabilidade dos pneus. Sempre verifique a pressão com os pneus frios, antes de conduzir a motocicleta. Verifique a pressão dos pneus diariamente e faça os ajustes necessários (consulte as pressões de enchimento corretas na seção Especificações). Como alternativa, você pode solicitar a uma concessionária Triumph autorizada que faça a inspeção das rodas e dos pneus.

Manutenção e ajuste

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (se instalado)

A pressão do pneu exibida nos instrumentos corresponde à pressão real do pneu no momento da seleção do visor. É possível que esse valor seja diferente dos dados mostrados quando os pneus estavam frios, porque, durante a condução, os pneus se aquecem e fazem com que o ar no seu interior se expanda e aumente a pressão de enchimento. A pressão de enchimento dos pneus frios especificada pela Triumph leva em conta esse fato.

Os proprietários devem ajustar a pressão dos pneus apenas quando eles estiverem frios e usando um manômetro adequado e não o visor da pressão dos pneus do painel de instrumentos.

⚠ Advertência

Pneus com pressão incorreta sofrem um desgaste anormal da banda de rodagem e problemas de instabilidade, que podem causar a perda de controle do veículo e acidente.

Pneus com pressão insuficiente podem deslizar ou até mesmo sair dos aros. O excesso de pressão no pneu causará instabilidade e acelerará o desgaste da banda de rodagem.

Ambas as condições são perigosas e podem causar perda de controle da motocicleta e acidente.

⚠ Advertência

Reduzir as pressões dos pneus para condução fora de estrada colocará em perigo a estabilidade da condução em estrada. Sempre se certifique de que a pressão dos pneus para utilização em estrada esteja ajustada conforme descrito na seção Especificações.

A condução da motocicleta com pressões incorretas dos pneus pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Desgaste dos pneus



0008

À medida que a banda de rodagem do pneu se desgasta, o pneu se torna mais vulnerável a furos. Estima-se que 90% de todos os problemas relacionados aos pneus ocorrem durante os últimos 10% da vida útil da banda de rodagem (90% de desgaste). Portanto, não é recomendável usar os pneus além da profundidade mínima recomendada dos sulcos da banda de rodagem.

Manutenção e ajuste

Profundidade mínima recomendada da banda de rodagem

De acordo com o plano de manutenção periódica, proceda à medição da profundidade da banda de rodagem com um medidor de profundidade e substitua qualquer pneu que apresentar uma profundidade igual ou inferior ao mínimo permitido pela seguinte tabela:

Abaixo de 130 km/h	2 mm
Acima de 130 km/h	Traseira 3 mm Dianteira 2 mm

Advertência

Esta motocicleta nunca deve ultrapassar o limite de velocidade permitido nas vias, exceto em condições autorizadas de circuito fechado.

Advertência

Esta motocicleta Triumph só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos. A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com as características da motocicleta em todas as condições. A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta e acidente.

Advertência

Trafegar com pneus excessivamente gastos é perigoso e prejudica a estabilidade, a tração e o manejo, o que pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Quando um pneu é perfurado, ele normalmente esvazia muito lentamente. Sempre verifique com atenção se os pneus não apresentam furos. Também verifique se não há cortes, pregos ou outros objetos pontudos encravados. Trafegar com pneus furados ou danificados prejudicará a estabilidade e o manejo, o que poderá causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Verifique se os aros não apresentam amassados ou deformações e se os raios não estão soltos ou danificados. Conduzir a motocicleta com rodas, raios ou pneus danificados é perigoso e pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Sempre consulte uma concessionária Triumph autorizada para a substituição dos pneus ou para uma inspeção de segurança dos pneus, das rodas e dos raios.

Manutenção e ajuste

Substituição de pneus

Advertência

As câmaras de ar só devem ser utilizadas em motocicletas com rodas raiadas e com pneus marcados como TUBE TYPE.

O uso de uma câmara de ar com um pneu marcado como TUBELESS e/ou em uma roda de liga leve poderá resultar na perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Advertência

Não instale pneus com câmara em aros apropriados para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus poderão deslizar do aro, provocando o seu esvaziamento rápido, com o conseqüente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente. Nunca instale uma câmara no interior de um pneu sem câmara. Isso gerará atrito no interior do pneu e o aquecimento resultante poderá fazer a câmara explodir e o pneu esvaziar rapidamente, o que poderá causar a perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Observação:

- **Algumas marcas de pneus aprovados marcados como TUBELESS (sem câmara) podem ser adequadas para uso com câmara de ar. Quando for o caso, a parede do pneu estará marcada com texto que permite a instalação de uma câmara de ar.**

Todas as motocicletas Triumph são testadas exaustivamente e com o máximo cuidado em diversas condições de condução, para assegurar que a combinação mais eficaz de pneus seja aprovada para uso em cada modelo. Ao comprar pneus novos, é essencial que eles sejam pneus e câmaras de ar (se instaladas) aprovados e que sejam instalados nas combinações aprovadas. O uso de pneus e câmaras de ar não aprovados, ou de pneus e câmaras de ar aprovados em combinações não aprovadas, pode comprometer a estabilidade da motocicleta, com o conseqüente risco de perda de controle e de acidente.

Em modelos equipados com ABS, a diferença na velocidade das rodas, causada pelo uso de pneus não aprovados, pode afetar o funcionamento do computador de controle do ABS.

Consulte a seção Especificações para obter detalhes sobre as combinações aprovadas de pneus e câmaras de ar. Sempre deixe a colocação e o balanceamento dos pneus e das câmaras de ar a cargo do pessoal de uma concessionária Triumph autorizada, uma vez que eles possuem as habilidades e os conhecimentos necessários para garantir uma instalação segura e eficaz.

Manutenção e ajuste

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (somente modelos equipados com TPMS)

Cuidado

Uma etiqueta adesiva no aro da roda indica a posição do sensor de pressão dos pneus. Deve-se ter cuidado para não danificar os sensores de pressão dos pneus ao substituir os pneus. Deixe a substituição dos pneus a cargo de uma concessionária Triumph autorizada e lhes informe que as rodas incorporam sensores de pressão dos pneus.

Cuidado

Não utilize fluido antifuro nem nenhum outro item que possa obstruir o fluxo de ar para os orifícios do sensor do TPMS. Qualquer obstrução do orifício de pressão de ar do sensor do TPMS durante o funcionamento fará com que o sensor fique bloqueado, causando danos irreparáveis ao seu conjunto. Os danos causados pelo uso de fluido antifuro ou por uma manutenção incorreta não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia. Deixe a substituição dos pneus a cargo de uma concessionária Triumph autorizada e lhes informe que as rodas incorporam sensores de pressão dos pneus.

Advertência

Se um pneu ou uma câmara de ar apresentar furo, o pneu e a câmara de ar deverão ser substituídos. Caso contrário, mesmo se o furo tiver sido reparado, a estabilidade do veículo poderá ficar comprometida, com o conseqüente risco de perda de controle da motocicleta e de acidente.

Advertência

Em caso de suspeita de danos a um pneu ou a uma câmara de ar, por exemplo, depois de bater em um meio-fio, solicite a uma concessionária Triumph autorizada que faça uma revisão nas partes interna e externa do pneu e que também inspecione a câmara de ar. Lembre-se de que os danos aos pneus nem sempre são visíveis do exterior. A condução da motocicleta com pneus danificados pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Manutenção e ajuste

Advertência

Quando for necessário substituir os pneus ou as câmaras de ar, consulte uma concessionária Triumph autorizada, que determinará os pneus e as câmaras de ar a serem selecionados em uma lista aprovada e instalados, na combinação correta, de acordo com as instruções do fabricante do pneu e da câmara de ar.

Depois de substituir um pneu e uma câmara de ar, aguarde um período de aproximadamente 24 horas para que o pneu e a câmara assentem no aro. Durante esse período, dirija com cuidado, pois um pneu ou uma câmara de ar assentado incorretamente pode causar instabilidade, perda de controle da motocicleta e acidente.

No início, as câmaras de ar e os pneus novos não apresentam as mesmas características de manejo das câmaras de ar e dos pneus gastos, assim, o condutor deverá percorrer cerca de 160 km para se acostumar com as novas características de manejo.

24 horas após a instalação, você deverá verificar e ajustar a pressão dos pneus, bem como verificar o assentamento correto dos pneus e das câmaras de ar. Caso necessário, deverá ser realizada a retificação correspondente.

Uma vez percorrida a distância de 160 km após a instalação dos pneus, você deverá executar os mesmos ajustes e verificações mencionados.

Continuação

Advertência

Continuação

O uso de uma motocicleta com câmaras de ar ou pneus assentados incorretamente, pressões incorretas ou sem que o condutor esteja familiarizado com as suas características de manejo pode resultar na perda de controle da motocicleta e causar um acidente.

Advertência

Os pneus e as câmaras de ar usados em um dinamômetro de rolo podem ficar danificados. Em alguns casos, o dano não é visível na superfície externa do pneu.

Nesses casos, é necessário substituir os pneus e as câmaras de ar, já que o uso continuado de pneus ou câmaras de ar danificados pode causar perda de instabilidade e de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Manutenção e ajuste

Advertência

É necessário balancear as rodas com precisão para garantir a segurança e a estabilidade da motocicleta. Não remova nem modifique os contrapesos das rodas. O balanceamento incorreto das rodas pode causar instabilidade, resultando em perda de controle do veículo e acidente.

Em caso de necessidade de balanceamento das rodas, como após a substituição dos pneus ou das câmaras de ar, procure uma concessionária Triumph autorizada.

Use somente contrapesos auto-adesivos. Contrapesos de encaixe podem danificar a roda, o pneu ou a câmara de ar, fazendo com que o pneu esvazie, com o consequente risco de perda de controle da motocicleta e acidente.

Bateria

Advertência

Em algumas circunstâncias, a bateria pode produzir gases explosivos; mantenha distância de cigarros, chamas ou faíscas. Ao recarregar ou usar a bateria em áreas fechadas, verifique se há ventilação adequada.

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido de bateria). O contato dessa substância com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Use roupas protetoras e máscara de proteção.

Se o ácido de bateria entrar em contato com a pele, lave a região atingida imediatamente com água.

Se o ácido de bateria entrar nos olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido de bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

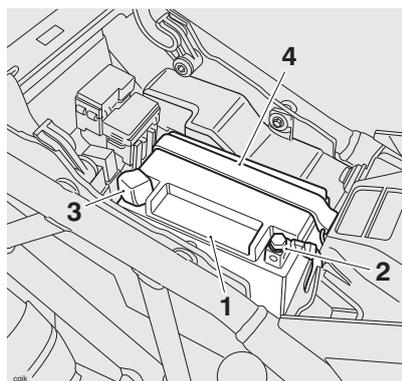
MANTENHA O ÁCIDO DE BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

Manutenção e ajuste

⚠ Advertência

A bateria contém materiais prejudiciais à saúde. Sempre mantenha a bateria fora do alcance de crianças, quer ela esteja ou não instalada na motocicleta. Não conecte cabos de ligação direta à bateria, coloque os cabos da bateria em contato direto ou inverta a polaridade dos cabos, uma vez que essas ações podem produzir faísca, que poderá inflamar os gases da bateria, com o conseqüente risco de ferimento pessoal.

Remoção da bateria



1. Bateria
2. Terminal negativo (preto)
3. Terminal positivo (vermelho)
4. Cinta da bateria

Retire o assento do condutor.

Retire a cinta da bateria.

Desconecte os terminais da bateria, primeiro o terminal negativo (preto).

Remova a bateria do seu compartimento.

⚠ Advertência

Certifique-se de que os terminais da bateria não entrem em contato com o quadro da motocicleta, pois isso poderá causar curto-circuito ou faísca, que inflamará os gases da bateria, com o risco de ferimentos.

Descarte da bateria

Se precisar trocar a bateria, você deverá encaminhar a bateria original a uma empresa de reciclagem, para garantir que as substâncias perigosas contidas na bateria não prejudiquem o meio ambiente.

Manutenção da bateria

Limpe a bateria com um pano limpo e seco. Verifique se as conexões dos cabos estão limpas.

⚠ Advertência

O ácido de bateria é corrosivo e venenoso e causará lesões na pele em caso de contato direto. Nunca ingira ácido de bateria ou permita que ele entre em contato com a pele. Para evitar possíveis ferimentos, sempre proteja os olhos e a pele ao manusear a bateria.

A bateria é do tipo selado e não requer nenhuma outra manutenção, além da verificação da tensão e da recarga de rotina, quando necessário, como durante um período prolongado de inatividade.

Não é possível ajustar o nível de ácido de bateria; a fita selante não deve ser removida.

Manutenção e ajuste

Descarga da bateria

Cuidado

Deve-se manter o nível de carga da bateria para maximizar a sua vida útil. Caso contrário, poderão ser causados danos internos graves à bateria.

Em condições normais, o sistema de carga da motocicleta manterá a bateria totalmente carregada. No entanto, se a motocicleta não for usada, a bateria descarregará gradativamente devido a um processo normal denominado autodescarga; o relógio, a memória do módulo de controle do motor (ECM), uma temperatura ambiente elevada ou a adição de sistemas elétricos de segurança ou de outros acessórios elétricos aumentarão a velocidade de descarga da bateria. Desconectar a bateria da motocicleta durante períodos de inatividade reduzirá a velocidade de descarga.

Manutenção da bateria durante períodos de inatividade e de uso pouco frequente da motocicleta

Durante períodos de inatividade ou de uso pouco frequente da motocicleta, verifique a tensão da bateria semanalmente com um multímetro digital. Siga as instruções do fabricante fornecidas com o multímetro.

Se a tensão da bateria estiver abaixo de 12,7 volts, será necessário carregá-la (consulte a página 171).

Se a bateria descarregar ou permanecer descarregada, mesmo durante um curto período, ocorrerá a sulfatização das placas de chumbo. A sulfatização é uma parte normal da reação química no interior da bateria; no entanto, com o tempo, o sulfato pode cristalizar nas placas, dificultando ou impossibilitando a recuperação. Esse dano permanente não está coberto pela garantia da motocicleta, uma vez que não se deve a um defeito de fabricação.

Manter a bateria totalmente carregada reduz a chance de congelamento em ambientes frios. Se a bateria congelar, ela poderá sofrer danos internos graves.

Manutenção e ajuste

Carga da bateria

Para obter ajuda com a seleção de um carregador de bateria, a verificação da tensão da bateria ou o carregamento da bateria, consulte uma concessionária Triumph autorizada local.

Advertência

A bateria produz gases explosivos; mantenha distância de cigarros, chamas ou faíscas. Ao recarregar ou usar a bateria em áreas fechadas, verifique se há ventilação adequada.

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido de bateria). O contato dessa substância com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Use roupas protetoras e máscara de proteção.

Se o ácido de bateria entrar em contato com a pele, lave a região atingida imediatamente com água.

Se o ácido de bateria entrar nos olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido de bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O ÁCIDO DE BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

Cuidado

Não use um carregador rápido para automóvel, uma vez que poderá sobrecarregar a bateria e danificá-la.

Se a tensão da bateria estiver abaixo de 12,7 volts, será necessário carregá-la com um carregador de bateria aprovado pela Triumph. Sempre siga as instruções fornecidas com o carregador de bateria.

Durante períodos prolongados de inatividade (mais de duas semanas), retire a bateria da motocicleta e a mantenha carregada, usando um carregador de manutenção aprovado pela Triumph.

Da mesma forma, se a carga da bateria cair para um nível que não permita a partida da motocicleta, retire a bateria da motocicleta antes de carregá-la.

Instalação da bateria

Advertência

Certifique-se de que os terminais da bateria não entrem em contato com o quadro da motocicleta, pois isso poderá causar curto-circuito ou faísca, que inflamará os gases da bateria, com o risco de ferimentos.

Coloque a bateria no seu compartimento. Reconecte a bateria, primeiro o terminal positivo (vermelho), e aperte os terminais da bateria a **4,5 Nm**.

Aplique uma leve camada de graxa nos terminais para evitar corrosão.

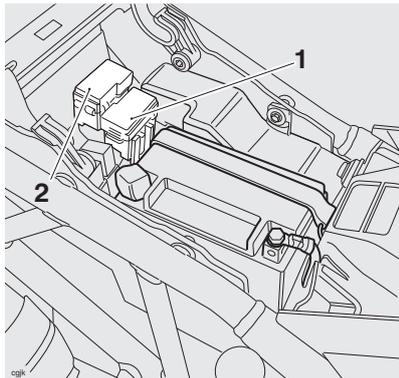
Cubra o terminal positivo com a tampa de proteção.

Recoloque a cinta da bateria.

Recoloque o assento do condutor.

Manutenção e ajuste

Caixas de fusíveis



1. Caixa de fusíveis dianteira
2. Caixa de fusíveis traseira

As caixas de fusíveis estão localizadas sob o assento do condutor.

Para acessá-las, é preciso retirar o assento do condutor.

Advertência

Sempre substitua fusíveis queimados por novos da mesma amperagem (como especificado na tampa da caixa de fusíveis) e nunca use um fusível de maior amperagem. O uso de um fusível incorreto poderá causar problemas elétricos, resultando em danos à motocicleta, perda de controle e acidente.

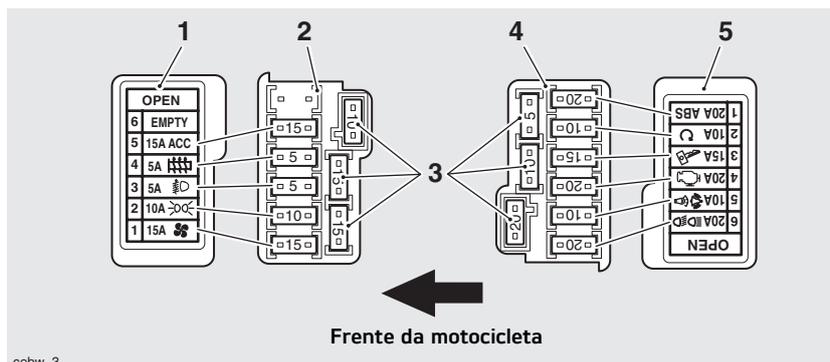
Identificação dos fusíveis

Quando todos os sistemas protegidos por um fusível se tornam inoperantes, é sinal de que esse fusível está queimado. Ao verificar se um fusível está queimado, use as tabelas abaixo para identificar que fusível está queimado.

Os números de identificação dos fusíveis listados nas tabelas correspondem aos impressos nas tampas das caixas de fusíveis, como mostrado abaixo. Os fusíveis sobressalentes estão localizados perpendicularmente aos fusíveis principais e deverão ser repostos se estiverem sendo usados.

Manutenção e ajuste

Caixas de fusíveis - todos os modelos, exceto Tiger XR τ e Tiger XCA



cebw_3

1. Tampa da caixa de fusíveis dianteira
2. Caixa de fusíveis dianteira
3. Fusíveis sobressalentes

Caixa de fusíveis dianteira

Circuito protegido	Posição	Amperagem (A)
Não usado	6	-
Soquetes para acessórios	5	15
Manopla aquecida	4	5
Luzes acessórias	3	5
Luzes auxiliares	2	10
Ventilador de resfriamento	1	15

4. Caixa de fusíveis traseira
5. Tampa da caixa de fusíveis traseira

Caixa de fusíveis traseira

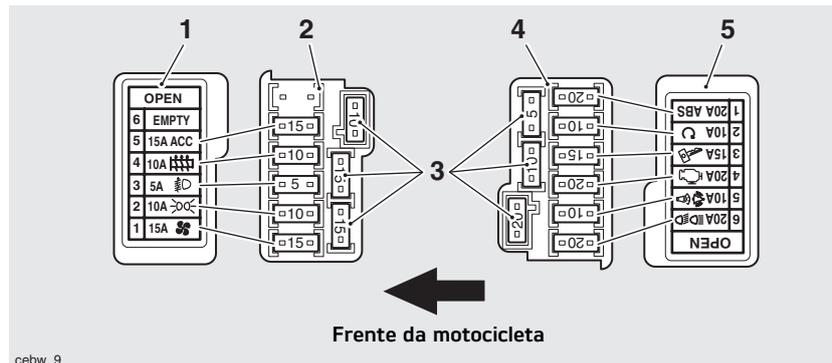
Circuito protegido	Posição	Amperagem (A)
ABS	1	20
Bomba de combustível	2	10
Alarme, instrumentos, ECM	3	15
Gestão do motor	4	20
Alarme, conector de diagnóstico, instrumentos	5	10
Faróis dianteiros principal e baixo, relé de partida	6	20

Observação:

- O solenoide de partida tem um fusível adicional de 30 A, acoplado diretamente ao solenoide, que está localizado sob o assento do condutor.

Manutenção e ajuste

Caixas de fusíveis - somente os modelos Tiger XRt e Tiger XCa



cebw_9

1. Tampa da caixa de fusíveis dianteira
2. Caixa de fusíveis dianteira
3. Fusíveis sobressalentes
4. Caixa de fusíveis traseira
5. Tampa da caixa de fusíveis traseira

Caixa de fusíveis dianteira

Circuito protegido	Posição	Amperagem (A)
Não usado	6	-
Soquetes para acessórios	5	15
Manoplas aquecidas	4	10
Luzes acessórias	3	5
Luzes auxiliares	2	10
Ventilador de resfriamento	1	15

Caixa de fusíveis traseira

Circuito protegido	Posição	Amperagem (A)
ABS	1	20
Bomba de combustível	2	10
Alarme, instrumentos, ECM	3	15
Gestão do motor	4	20
Alarme, conector de diagnóstico, instrumentos	5	10
Faróis dianteiros principal e baixo, relé de partida	6	20

Observação:

- O solenoide de partida tem um fusível adicional de 30 A, acoplado diretamente ao solenoide, que está localizado sob o assento do condutor.

Manutenção e ajuste

Faróis dianteiros



⚠ Advertência

Ajuste a velocidade da motocicleta às condições climáticas e à visibilidade de condução.

Verifique se os feixes dos faróis estão ajustados de maneira que iluminem suficientemente a superfície da estrada, sem ofuscar os condutores que estejam trafegando em sentido contrário. Um farol ajustado de forma incorreta pode prejudicar a visibilidade e causar acidentes.

⚠ Advertência

Nunca tente ajustar o feixe do farol com a motocicleta em movimento.

Caso contrário, você poderá perder o controle do veículo e sofrer um acidente.

⚠ Cuidado

Não cubra o farol dianteiro ou a lente com nenhum item que possa obstruir o fluxo de ar ou impedir que o calor escape da lente do farol.

Cobrir a lente do farol dianteiro durante o funcionamento com peças de roupa, bagagem, fita adesiva ou dispositivos para alterar ou ajustar o feixe do farol dianteiro ou com capas de lente do farol não originais podem provocar superaquecimento e deformação, causando danos irreparáveis ao conjunto do farol dianteiro.

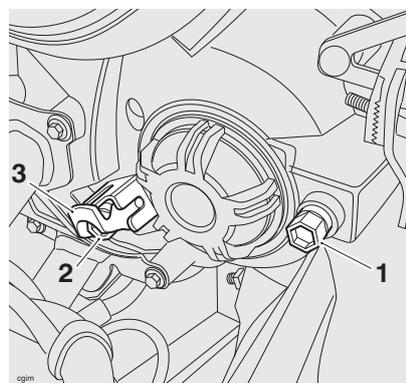
Os danos causados pelo superaquecimento não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

Se o farol dianteiro precisar ser coberto durante o funcionamento da moto, como ter que cobrir a lente do farol com fita para uso em circuito fechado, o farol dianteiro deverá ser desconectado.

Manutenção e ajuste

Ajuste dos faróis dianteiros

Cada farol dianteiro pode ser ajustado por meio dos parafusos de ajuste vertical e horizontal encontrados na parte posterior de cada farol. Além disso, o farol dianteiro possui um regulador de fácil acesso, permitindo a correção da regulagem vertical quando a motocicleta é usada com carga total.



1. **Parafuso de ajuste horizontal (ESQUERDA - DIREITA)**
2. **Parafuso de ajuste vertical (PARA CIMA - PARA BAIXO)**
3. **Alavanca do regulador dos faróis dianteiros em condições de carga**

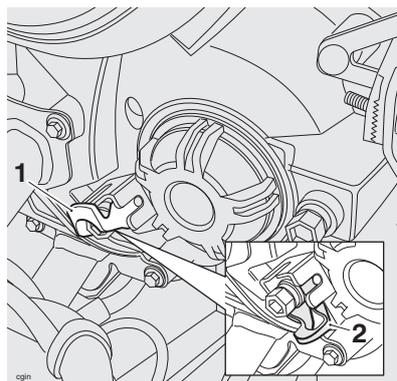
Ligue o farol baixo.

Gire o parafuso de ajuste vertical (PARA CIMA - PARA BAIXO) do farol dianteiro no sentido horário para levantar o feixe ou no sentido anti-horário para o abaixar.

Gire o parafuso de ajuste horizontal (ESQUERDA - DIREITA) no sentido horário para mover o feixe para a direita ou no sentido anti-horário para mover o feixe para a esquerda.

Desligue os faróis quando ambas as regulagens do feixe estiverem satisfatórias.

Alavanca de regulagem dos faróis dianteiros em condições de carga



1. **Alavanca do regulador dos faróis dianteiros (sem carga)**
2. **Alavanca do regulador dos faróis dianteiros (com carga)**

Sob condições normais (sem carga), a alavanca do regulador dos faróis dianteiros deve ser colocada na posição horizontal (1).

Sob condições de carga, gire o regulador dos faróis dianteiros para baixo até que pare (2). Dessa maneira, o feixe dos faróis abaixará aproximadamente 2°.

Manutenção e ajuste

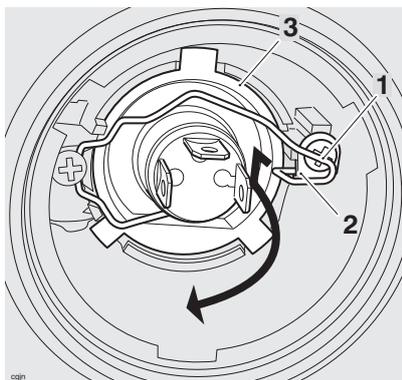
Substituição das lâmpadas dos faróis dianteiros

Cuidado

O uso de lâmpadas de farol dianteiro que não sejam aprovadas pode causar danos à lente do farol.

Use lâmpadas de farol dianteiro Triumph originais, conforme especificado no catálogo de peças da Triumph. Sempre deixe a instalação de lâmpadas de farol dianteiro de substituição a cargo de uma concessionária Triumph autorizada.

Para substituir as lâmpadas não é necessário remover o farol.



1. Retentor de lâmpada (é mostrado o lado direito)
2. Gancho do retentor de lâmpada
3. Lâmpada

Advertência

As lâmpadas esquentam com o uso. Antes de manuseá-las, deixe que esfriem. Evite tocar no vidro da lâmpada. Se você tocar no vidro ou ele ficar sujo, limpe com álcool antes de reutilizar a lâmpada.

Para substituir uma lâmpada:

Retire o assento do condutor.

Desconecte a bateria, primeiro o terminal negativo (preto).

Retire a tampa da lâmpada a ser substituída, girando-a no sentido anti-horário.

Desconecte o multiplugue da lâmpada.

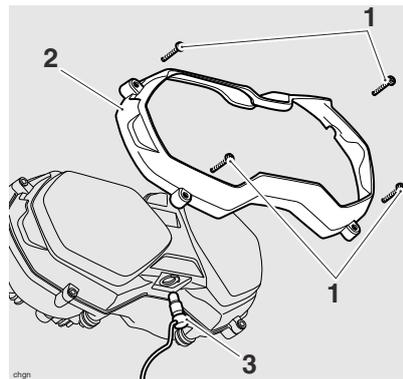
Desacople o retentor da lâmpada do gancho do conjunto de faróis dianteiros e gire-o para separá-lo da lâmpada, como mostrado.

Retire a lâmpada do retentor de lâmpada.

O processo de instalação é inverso ao procedimento de remoção.

Manutenção e ajuste

Substituição da lâmpada da luz de posição



1. Fixações
2. Quadro do farol dianteiro
3. Lâmpada da luz de posição

A luz de posição está localizada no centro do farol dianteiro. Para substituir a lâmpada, retire as quatro fixações e remova o quadro do farol dianteiro, solte o retentor de borracha do farol dianteiro e puxe a lâmpada.

O processo de instalação é inverso ao procedimento de remoção.

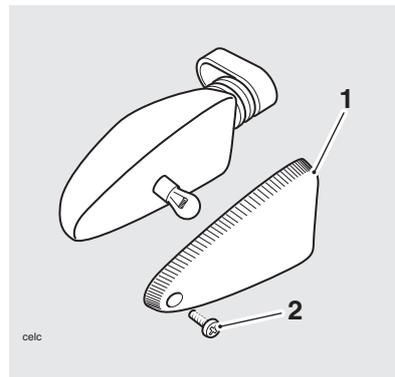
Lanterna traseira/luz da placa de licença

Substituição da lanterna traseira/luz da placa de licença

A lanterna traseira é uma unidade LED selada e não requer manutenção. A luz da placa de licença está integrada à unidade da lanterna traseira.

Luzes indicadoras de direção

Substituição das lâmpadas



1. Lente do indicador
2. Parafuso de fixação

A lente de cada luz indicadora de direção é fixada por um parafuso de fixação localizado na lente do farol.

Para substituir a lâmpada, solte o parafuso e retire a lente para acessar a lâmpada.

Luzes de neblina (se instaladas)

As luzes de neblina são unidades LED seladas e não requerem manutenção.

Manutenção e ajuste

Limpeza

A limpeza frequente e em intervalos regulares é uma parte essencial da manutenção da sua motocicleta. Se você limpar a sua motocicleta regularmente, ela preservará sua boa aparência por muitos anos. É muito importante sempre lavar a motocicleta com água fria que contenha um produto de limpeza especial para automóveis, principalmente após a sua exposição à maresia ou à água salgada, a sua circulação por estradas empoeiradas ou enlameadas e, no inverno, quando as estradas podem ter gelo ou neve. Não utilize detergente doméstico, uma vez que o seu uso pode resultar em corrosão prematura.

Ainda que os termos da garantia da motocicleta cubram a corrosão de determinados componentes, é recomendável o proprietário seguir esse aviso para, além de evitar o surgimento de corrosão, também melhorar o aspecto do veículo.

Cuidados com a pintura fosca

A pintura fosca não requer mais cuidados do que os já recomendados para a pintura de alto brilho.

- Não use qualquer tipo de polimento ou cera nos componentes.
- Não tente polir arranhões.

Preparação para a lavagem

Antes da lavagem, é preciso tomar uma série de precauções para evitar que a água entre em contato com determinados locais.

Abertura traseira do sistema de escapamento:

cubra com um saco plástico preso com elásticos.

Alavancas do freio e da embreagem, caixas de interruptores no guidão:

cubra com sacos plásticos.

Interruptor de ignição e trava da direção: cubra o buraco da fechadura com fita adesiva.

Retire qualquer tipo de joia, como anéis, relógios, zíperes ou fivelas de cintos, uma vez que podem arranhar ou mesmo danificar as superfícies pintadas ou polidas.

Utilize esponjas ou panos de limpeza separados para lavar as superfícies pintadas/polidas e as áreas do chassi. As áreas do chassi (como as rodas e a área embaixo dos para-lamas) ficam expostas a sujeira e poeira mais abrasivas das estradas, o que poderá arranhar as superfícies pintadas ou polidas se forem utilizados os mesmos panos de limpeza ou as mesmas esponjas.

Manutenção e ajuste

Cuidados especiais

Evite aplicar jatos de água fortes aos seguintes locais:

- instrumentos
- cilindros do freio e pinças do freio
- embaixo do tanque de combustível
- rolamentos da mesa do guidão
- duto de admissão do ar embaixo do assento do condutor.

Cuidado

Não aplique jatos de água à área em torno do duto de admissão do ar, uma vez que a água poderá penetrar na caixa de ar e no motor, causando danos a ambos.

Cuidado

Não é recomendável usar equipamento de alta pressão para lavagem. A lavagem sob pressão pode fazer com que a água penetre nos rolamentos e em outros componentes, causando o desgaste prematuro devido à corrosão e à perda de lubrificação.

Observação:

- **O uso de sabão altamente alcalino pode deixar resíduos nas superfícies pintadas, bem como provocar o aparecimento de manchas causadas pela água. Use sempre um sabão de baixa alcalinidade para a lavagem do veículo.**

Após a lavagem

Retire os sacos plásticos e a fita adesiva e libere as admissões de ar.

Lubrifique os pinos de articulação, os parafusos e as porcas.

Teste os freios antes de circular com a motocicleta.

Dê partida no motor e deixe-o em funcionamento por cinco minutos. Verifique se existe ventilação adequada para os gases do escapamento.

Use um pano seco para absorver a água restante. Sempre seque a motocicleta para evitar o aparecimento de corrosão.

Advertência

Nunca lubrifique ou aplique cera aos discos do freio. Isso poderia provocar a perda de eficácia dos freios, com o conseqüente risco de acidente. Limpe o disco com um produto de limpeza de disco do freio patenteado que não contenha óleo.

Cuidados com o assento

Cuidado

O uso de produtos químicos ou de equipamento de limpeza de alta pressão não é recomendado para a limpeza do assento. O uso de produtos químicos ou de equipamento de limpeza de alta pressão pode danificar a capa do assento.

Para ajudar a manter a boa aparência do assento, limpe-o com uma esponja ou um pano de limpeza com água e sabão.

Manutenção e ajuste

Componentes de alumínio sem pintura

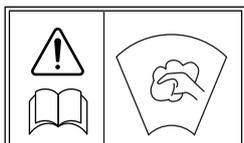
Itens como alavancas de freio e de embreagem, rodas, tampas do motor, forquilha inferiores e superiores de alguns modelos devem ser limpos de forma correta para preservar sua aparência. Consulte a sua concessionária se você não tiver certeza de que componentes da sua motocicleta são de alumínio sem pintura.

Para isso, use um produto de limpeza de alumínio patenteado que não contenha agentes abrasivos ou corrosivos.

Limpe os componentes de alumínio com regularidade, especialmente depois de uso em condições de mau tempo; nessas circunstâncias, será preciso limpar e secar os componentes manualmente sempre que o veículo for utilizado.

O período de garantia não cobre reclamações por danos decorrentes de manutenção inadequada.

Limpeza do para-brisa



Limpe o para-brisa com uma solução de detergente ou sabão neutro e água morna. Depois da limpeza, enxágue bem e seque com um pano macio que não solte fiapos.

⚠ Cuidado

Produtos, como limpavidros, inseticidas, repelentes de chuva, saponáceos, gasolina, ou solventes fortes, como álcool, acetona, tetracloreto de carbono etc., danificarão o para-brisa. Nunca permita que esses produtos entrem em contato com o para-brisa.

Se a transparência do para-brisa for reduzida devido a arranhões ou ferrugem que não possam ser removidos, você deverá substituir o para-brisa.

⚠ Advertência

Nunca limpe o para-brisa com a motocicleta em movimento, uma vez que, ao soltar o guidão, você poderá perder o controle do veículo e sofrer um acidente.

Conduzir a motocicleta com o para-brisa arranhado ou deteriorado reduzirá a visibilidade frontal do condutor de maneira perigosa, podendo causar um acidente.

⚠ Cuidado

Produtos químicos corrosivos, como o ácido de bateria, danificarão o para-brisa. Nunca permita que esses produtos entrem em contato com o para-brisa.

Manutenção e ajuste

Limpeza do sistema de escapamento

Você deve limpar todas as peças do sistema de escapamento da sua motocicleta regularmente para conservar sua boa aparência.

Observação:

- **Antes de lavar o sistema de escapamento, verifique se ele está frio, para evitar o aparecimento de manchas de água.**

Lavagem

Prepare uma mistura de água fria e detergente neutro para automóveis. Não use sabão altamente alcalino, como os comumente encontrados em lava-rápidos comerciais, porque deixam resíduo.

Lave o sistema de escapamento com um pano macio. Não use esfregão abrasivos nem palha de aço, pois poderá danificar o acabamento.

Enxágue bem o sistema de escapamento. Certifique-se de que não entre sabão nem água nos silenciosos.

Secagem

Seque o sistema de escapamento o máximo possível com um pano macio. Não coloque o motor em funcionamento para secar o sistema, caso contrário, ocorrerão manchas.

Proteção

Quando o sistema de escapamento estiver seco, aplique o produto Motorex 645 Clean and Protect à superfície.



Cuidado

O uso de produtos de limpeza e de polimento abrasivos danificam o sistema, assim, o seu uso também deve ser evitado.

É recomendável aplicar uma proteção regular ao sistema, pois, dessa forma, você irá proteger e melhorar a sua aparência.

Manutenção e ajuste

Cuidados com produtos de couro

Recomendamos que você limpe os produtos de couro periodicamente com um pano úmido e deixe que sequem naturalmente à temperatura ambiente. Esse procedimento manterá a boa aparência do couro e garantirá uma vida útil longa do produto.

O produto de couro Triumph é um produto natural e a falta de cuidado poderá resultar em danos e desgaste permanente. Siga estas instruções simples e trate o seu produto de couro com o devido respeito:

- Não use produtos de limpeza doméstica, alvejantes, detergentes à base de alvejante ou qualquer tipo de solvente para limpar o produto de couro.
- Não mergulhe o produto de couro na água.
- Evite o calor direto de incêndios e radiadores, pois ele pode secar e deformar o couro.
- Não deixe o produto de couro ao sol por períodos prolongados.
- Nunca aplique calor direto ao produto de couro para secá-lo.
- Se o produto de couro ficar molhado, absorva qualquer excesso de água com um pano limpo e macio e, em seguida, deixe o produto secar naturalmente à temperatura ambiente.
- Evite a exposição do produto de couro a níveis elevados de sal, por exemplo, água salgada/água do mar ou pavimentações que foram tratadas durante o inverno para gelo e neve.
- Se a exposição ao sal for inevitável, limpe o produto de couro imediatamente após cada exposição com um pano úmido e deixe-o secar naturalmente à temperatura ambiente.
- Limpe, com cuidado, todas as marquinhas com um pano úmido e deixe o produto secar naturalmente à temperatura ambiente.
- Coloque o produto de couro em um saco de tecido ou em uma caixa de papelão para protegê-lo quando em armazenamento. Não use sacos plásticos.

Manutenção e ajuste

Esta página foi deixada intencionalmente em branco

Período de inatividade

PERÍODO DE INATIVIDADE

Preparação para um período de inatividade

Limpe e seque completamente o veículo. Encha o tanque de combustível com combustível sem chumbo da classificação correta e adicione um estabilizador de combustível (se disponível), seguindo as instruções do fabricante do estabilizador de combustível.

Advertência

A gasolina é extremamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias. Gire o interruptor de ignição para a posição de desligado. Não fume. Verifique se a área onde você pretende guardar a moto é bem ventilada e está distante de qualquer fonte de chamas ou faíscas, incluindo qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto.

Retire a vela de ignição de cada cilindro e coloque algumas gotas (5 cc) de óleo do motor em cada cilindro. Cubra os orifícios das velas de ignição com um pedaço de pano ou trapo. Com o interruptor de parada do motor na posição de funcionamento (RUN), pressione o botão de partida por alguns segundos para distribuir o óleo pelas paredes do cilindro. Instale as velas de ignição, apertando-as a **12 Nm**.

Troque o óleo do motor e o filtro (consulte a página 136).

Verifique e, se necessário, corrija as pressões dos pneus (consulte a página 192).

Apoie a motocicleta sobre um descanso de forma que as duas rodas não toquem o solo. (Se isso não for possível, coloque tábuas embaixo das rodas dianteira e traseira para evitar que os pneus fiquem úmidos.)

Aplique spray de óleo antioxidante (há uma grande variedade de produtos no mercado e a sua concessionária poderá recomendar um) em todas as superfícies metálicas sem pintura para evitar ferrugem. Evite que o óleo entre em contato com peças de borracha, discos do freio ou pinças do freio.

Lubrifique e, se necessário, ajuste a corrente de transmissão (consulte a página 144).

Certifique-se de abastecer o sistema de resfriamento com uma mistura na proporção de 50/50 de fluido refrigerante (considerando que o fluido refrigerante HD4X Hybrid OAT, fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não requer diluição) e de água destilada (consulte a página 139).

Período de inatividade

Retire a bateria e guarde-a em um lugar protegido onde não fique exposta à luz direta do sol, à umidade e a baixas temperaturas. Durante o período de inatividade, aplique uma carga lenta (um ampère ou menos) aproximadamente uma vez a cada duas semanas (consulte a página 168).

Guarde a motocicleta em uma área limpa e seca, longe da luz do sol e com uma variação diária mínima de temperatura.

Coloque uma capa porosa adequada na motocicleta para evitar o acúmulo de poeira e sujeira. Evite o uso de materiais revestidos de plástico ou similares não-respiráveis que restrinjam o fluxo de ar e permitam o acúmulo de calor e de umidade.

Preparação após um período de inatividade

Instale a bateria (se ela tiver sido retirada) (consulte a página 171).

Se a motocicleta tiver ficado inativa por mais de quatro meses, troque o óleo do motor (consulte a página 136).

Verifique todos os pontos listados na seção Verificações diárias de segurança.

Antes de dar partida no motor, retire as velas de ignição de cada cilindro.

Baixe o descanso lateral.

Coloque o motor em funcionamento ao acionar o motor de partida várias vezes.

Recoloque as velas de ignição, apertando-as a **12 Nm**, e ligue o motor.

Verifique e, se necessário, corrija as pressões dos pneus (consulte a página 192).

Limpe completamente o veículo.

Verifique se o freio está funcionando corretamente.

Faça um teste, conduzindo a motocicleta em baixa velocidade.

Especificações

ESPECIFICAÇÕES

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Dimensões		
Comprimento total	2.215 mm	2.215 mm
Largura total	875 mm	890 mm
	795 mm - somente Tiger XR	805 mm - somente Tiger XC
Altura total.....	1.350 mm	1.390 mm
	1.320 mm - somente Tiger XR _x -LRH	1.360 mm - somente Tiger XC _x -LRH
Distância entre eixos	1.530 mm	1.545 mm
Altura do assento	810 mm	840 mm
	760 mm - somente Tiger XR _x -LRH	790 mm - somente Tiger XC _x -LRH
Pesos		
Peso úmido (93/93/EC).....	213 kg - Tiger XR	218 kg - Tiger XC
	216 kg - Tiger XR _x	221 kg - Tiger XC _x
	212 kg - Tiger XR _x -LRH	217 kg - Tiger XC _x -LRH
	222 kg - Tiger XR _τ	228 kg - Tiger XC _Δ
Carga útil máxima	222 kg - Tiger XR	220 kg - Tiger XC
	219 kg - Tiger XR _x	217 kg - Tiger XC _x
	140 kg - Tiger XR _x -LRH	221 kg - Tiger XC _x -LRH
	213 kg - Tiger XR _τ	210 kg - Tiger XC _Δ

Especificações

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Motor		
Tipo	3 cilindros em linha	3 cilindros em linha
Cilindrada	800 cc	800 cc
Diâmetro x curso.	74 x 61,94 mm	74 x 61,94 mm
Taxa de compressão.	11,3:1	11,3:1
Numeração dos cilindros	Da esquerda para a direita	Da esquerda para a direita
Sequência de cilindros	1 à esquerda	1 à esquerda
Ordem de ignição.	1-2-3	1-2-3
Sistema de partida	Sistema de partida elétrico	Sistema de partida elétrico
Rendimento		
Potência máxima (95/1/EC)	70 kW a 9.250 rpm (95 PS)	70 kW a 9.250 rpm (95 PS)
Torque máximo	79 Nm a 7.850 rpm	79 Nm a 7.850 rpm

Especificações

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Lubrificação		
Lubrificação	Lubrificação por pressão (cárter úmido)	Lubrificação por pressão (cárter úmido)
Capacidades de óleo do motor		
Reservatório seco	4,1 litros	4,1 litros
Troca de filtro/óleo	3,6 litros	3,6 litros
Somente troca de óleo	3,4 litros	3,4 litros
Resfriamento		
Tipo de fluido refrigerante	Fluido refrigerante Triumph HD4X Hybrid OAT	Fluido refrigerante Triumph HD4X Hybrid OAT
Relação água/anticongelante	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)
Capacidade de fluido refrigerante	2,69 litros	2,69 litros
Abertura do termostato (nominal)	88°C	88°C

Especificações

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Sistema de combustível		
Tipo	Injeção eletrônica de combustível	Injeção eletrônica de combustível
Injetores	Operados por solenoide	Operados por solenoide
Bomba de combustível	Elétrica submersa	Elétrica submersa
Pressão de combustível (nominal)	3,5 bar	3,5 bar
Combustível		
Tipo	91 RON sem chumbo	91 RON sem chumbo
Capacidade do tanque (motocicleta na vertical)	20,0 litros	20,0 litros
Ignição		
Sistema de ignição	Digital indutivo	Digital indutivo
Limitador eletrônico de velocidade	10.000 rpm	10.000 rpm
Vela de ignição	NGK CR9EK	NGK CR9EK
Calibração da vela de ignição	0,7 mm	0,7 mm
Tolerância da calibração	+0,05/-0,1 mm	+0,05/-0,1 mm

Especificações

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Transmissão		
Tipo de transmissão	6 velocidades, engrenagem constante	6 velocidades, engrenagem constante
Tipo de embreagem	Úmida, multiplaca	Úmida, multiplaca
Corrente de transmissão final.	Anel O-ring DID, 124 elos	Anel O-ring DID, 124 elos
Relação de transmissão primária	1,667:1 (85/51)	1,667:1 (85/51)
Relações de marchas:		
Relação de transmissão final.	3,125:1 (50/16)	3,125:1 (50/16)
1ª	2,313:1 (37/16)	2,313:1 (37/16)
2ª	1,857:1 (39/21)	1,857:1 (39/21)
3ª	1,500:1 (36/24)	1,500:1 (36/24)
4ª	1,285:1 (27/21)	1,285:1 (27/21)
5ª	1,136:1 (25/22)	1,136:1 (25/22)
6ª	1,043:1 (24/23)	1,043:1 (24/23)

Especificações

**Tiger XR -
todos os modelos**

**Tiger XC -
todos os modelos**

Pneus

Pneus aprovados

Uma lista dos pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível na sua concessionária Triumph autorizada, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

Dimensões dos pneus recomendados pela Triumph:

Dimensões dos pneus dianteiros	100/90 - 19 M/C 57V	90/90 - 21 M/C 54V
Dimensões dos pneus traseiros	150/70 R 17 M/C 69V	150/70 R 17 M/C 69V

Pressão dos pneus na estrada (frios):

Dianteiro	2,5 bar	2,5 bar
Traseiro	2,9 bar	2,9 bar



Advertência

Use os pneus recomendados **SOMENTE** nas combinações especificadas. Não misture pneus de fabricantes diferentes ou do mesmo fabricante, mas com especificações diferentes, pois isso pode resultar na perda de controle da motocicleta e provocar um acidente.

Especificações

Pneus (continuação)

Pneus de dupla finalidade aprovados:

Uma lista dos pneus de dupla finalidade aprovados específicos para estes modelos está disponível na sua concessionária Triumph autorizada, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

Advertência

Reduzir as pressões dos pneus para condução fora de estrada colocará em perigo a estabilidade da condução em estrada. Sempre se certifique de que as pressões dos pneus para utilização em estrada estejam ajustadas conforme descrito na página 192.

A condução da motocicleta com pressões incorretas dos pneus pode causar perda de controle do veículo e provocar um acidente.

Advertência

O uso de pneus de dupla finalidade resultará em uma menor estabilidade da motocicleta. Sempre conduza uma motocicleta equipada com pneus de dupla finalidade em velocidades reduzidas. A velocidade máxima permitida deve ser indicada por uma etiqueta adesiva, posicionada de modo que fique claramente visível para o condutor. Conduzir a motocicleta acima da velocidade máxima permitida pode resultar em perda de controle da motocicleta e acidentes.

Especificações

	Tiger XR - todos os modelos	Tiger XC - todos os modelos
Equipamento elétrico		
Tipo de bateria.....	YTX-16BS	YTX-16BS
Tensão e capacidade da bateria.....	12 V, 14 Ah	12 V, 14 Ah
Alternador - todos os modelos, exceto o modelo Tiger XRr e Tiger XCA.....	14 V, 34 A a 5.000 rpm	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Alternador - somente os modelos Tiger XRr e Tiger XCA.....	14 V, 42 A a 5.000 rpm	14 V, 42 A a 5.000 rpm
Farol dianteiro.....	2 x 12 V, 55/60 W, H4 Halógeno	2 x 12 V, 55/60 W, H4 Halógeno
Luz de freio/lanterna traseira.....	LED	LED
Luzes indicadoras de direção.....	12 V, 10 W	12 V, 10 W
Luzes de neblina (se instaladas).....	LED	LED
Quadro		
Inclinação.....	23,5°	22,9°
	23,9° - Tiger XRx-LRH	22,9° - Tiger XCx-LRH
Lanterna traseira.....	85,0 mm	90,0 mm
	86,6 mm - Tiger XRx-LRH	89,6 mm - Tiger XCx-LRH

Especificações

Todos os modelos

Torques de aperto

Filtro de óleo	10 Nm
Bujão de drenagem de óleo	25 Nm
Vela de ignição	12 Nm
Ponta de eixo da roda traseira	110 Nm
Porca de aperto do regulador de corrente	15 Nm

Líquidos e lubrificantes

Óleo do motor	Óleo do motor semi-sintético ou totalmente sintético 10W/40 ou 10W/50 para motocicletas que atenda à especificação API SH (ou superior) e JASO MA, como o óleo Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético), vendido como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético) em alguns países.
Fluido de freio e embreagem	Fluido de freio e embreagem DOT 4
Fluido refrigerante	Fluido refrigerante Triumph HD4X Hybrid OAT
Rolamentos e articulações	Graxa de acordo com a especificação NLGI 2
Corrente de transmissão	Spray lubrificante para correntes com anel O-ring

Especificações

Esta página foi deixada intencionalmente em branco

ÍNDICE

A	
Acessórios	123
Ajuste da suspensão traseira.....	157
Ajuste do guidão.....	89
Ajuste do relógio.....	49
Amaciamento.....	107
Assentos	
Assento do condutor	95
Assento do passageiro.....	93
Trava do assento.....	93
Auto - autocancelamento dos indicadores	50
Avisos	
Avisos, Cuidados e Observações ..	4
Etiquetas de advertência.....	5
Localização das etiquetas de advertência.....	16
B	
Bateria	168
Carga	171
Descarte	169
Instalação	171
Manutenção	169
Remoção	169
C	
Caixa de fusíveis.....	172
Combustível.....	190
Considerações sobre a condução em alta velocidade	121
Controle de tração da Triumph (TTC) ..	81
Ajustes do controle de tração da Triumph.....	82
Controle do acelerador	79, 142
Inspeção	142
Corrente de transmissão.....	144
Ajuste do movimento	145
Inspeção do movimento	145
Inspeção quanto a desgaste	146
Lubrificação	144
D	
Descanso	91
Descansos	
Descanso lateral.....	91
Suporte central.....	92
Dimensões	187
E	
Embreagem	143
Ajuste.....	143
Inspeção.....	143
Equipamento elétrico	194
F	
Fale com a Triumph.....	4
Faróis dianteiros	175
Ajuste.....	176
Substituição das lâmpadas.....	177
Freios.....	148
Compensação do desgaste das pastilhas.....	149
Fluido do freio a disco.....	149
Frenagem.....	115
Inspeção quanto a desgaste	148
Interruptores das luzes.....	151
Reguladores das alavancas do freio e da embreagem	80
G	
Gancho do capacete	97
I	
Identificação das peças	18
Ignição.....	190
Chave	69
Interruptor/trava da direção	70
Imobilizador e sistema de monitoramento da pressão dos pneus.....	6
Indicador de intervalo de manutenção.....	42

Índice

Indicadores do ângulo de inclinação	160	Limpeza do para-brisa	181
Interruptores do lado direito do guidão	71	Líquidos e lubrificantes	195
Botão de ajuste do piloto automático	72	Lubrificação	189
Botão de partida	71	Luz da placa de licença	178
Botão liga/desliga do piloto automático	72	Luz traseira	178
Interruptor de parada do motor ..	71	Luzes de aviso	30
Interruptores dos assentos aquecidos (se instalados)	72	Luzes de emergência	42
Interruptores do lado esquerdo do guidão	73	Luzes de neblina (se instaladas)	178
Botão da buzina	75	Luzes indicadoras de direção	178
Botão de rolagem de instrumentos	76	M	
Botão de seleção de instrumento ..	77	Manual do proprietário	3
Botão de sinalização de ultrapassagem	76	Manutenção	5
Comutador do farol dianteiro	74	Marchas	
Interruptor das luzes de neblina ..	78	Troca de marchas	114
Interruptor das manoplas aquecidas	77	Menu de configuração	46
Interruptor do indicador de direção	75	Desativação do ABS (somente Tiger XR e Tiger XC)	48
K		Desativação do controle de tração da Triumph (TTC) (somente Tiger XR e Tiger XC) ..	47
Kit de ferramentas	97	Modelos Tiger XRx-LRH e Tiger XCx-LRH (altura baixa da suspensão)	6
L		Modos de condução	
Limpeza	179	Configuração das opções do modo RIDER	61
Após a lavagem	180	Modo OFF ROAD	54
Componentes de alumínio sem pintura	181	Modo RIDER	55
Cuidados com a pintura fosca ..	179	Modo ROAD	54
Cuidados com produtos de couro	183	Seleção do modo de condução ..	56
Cuidados especiais	180	Seleção do modo de condução - com a motocicleta em movimento	58
Lavagem	182	Seleção do modo de condução - com a motocicleta parada	57
Preparação	179	Motor	
Proteção	183	Dar a partida no motor	112
Secagem	182	Especificações	188
Sistema de escapamento	182	Luz indicadora de falha do sistema de gestão do motor	34
		Número de série	23
		Para parar o motor	112
		Mudança de unidades	52

Índice

N		R	
Número de chassi	23	Rendimento	188
O		Requisito de combustível	86
Óleo do motor	135	Abastecimento do tanque de	
Descarte do óleo e dos filtros . . .	137	combustível	88
Especificação e classificação		Classificação do combustível	86
do óleo	138	Tampa do tanque de	
Inspeção do nível de óleo	135	combustível	88
Troca do óleo e do filtro de óleo . .	136	Rolamentos das rodas/direção	152
P		Inspeção	152
Painel de instrumentos		S	
Hodômetros parciais	43	Segurança	8
Tacômetro	39	Capacete e roupas	10
Velocímetro	39	Combustível e gases do	
Para-brisa ajustável (se instalado) . .	96	escapamento	10
Período de inatividade		Condução	11
Preparação após um período		Guiões e estribos	12
de inatividade	186	Manutenção/equipamento	15
Preparação para um período		Motocicleta	8
de inatividade	185	Peças e acessórios	14
Pesos	187	Verificações diárias	108
Piloto automático	64	Sistema de combustível	190
Aumento de velocidade com		Sistema de controle de ruídos	5
o piloto automático ativo	67	Sistema de monitoramento da	
Redução de velocidade com		pressão dos pneus	83
o piloto automático ativo	68	Número de identificação do	
Pneus	6, 161	sensor do TPMS	83
Desgaste dos pneus	163	Sistema de resfriamento	139
Dimensões dos pneus		Ajuste do nível	140
recomendados pela Triumph	192	Anticorrosivos	139
Pressão de enchimento		Inspeção do nível do	
dos pneus	192	fluido refrigerante	140
Profundidade mínima		Troca	141
recomendada da banda		Sistemas de bagagem	99
de rodagem	164	Paneiros de alumínio Expedition	
Substituição de pneus	165	(se instalados)	99
Q		Soquete para acessórios elétricos . . .	98
Quadro	194	Suporte de montagem da unidade	
		de navegação via satélite -	
		Tiger XRt e Tiger XCA	91

Índice

Suspensão dianteira.....	153	T	
Ajuste do amortecimento de compressão.....	154	Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XC - todos os modelos.....	156
Ajuste do amortecimento de recuperação.....	154	Tabela de regulagem da suspensão traseira - Tiger XR - todos os modelos.....	156
Inspeção dos garfos.....	153	Torques de aperto.....	195
Tabela de regulagem da suspensão dianteira.....	155	Transmissão.....	191
Suspensão traseira		U	
Amortecimento de recuperação..	159	Uso fora de estrada.....	5
Pré-carga da mola.....	158		